



VAN DE HOOFDREDACTEUR

In een tijdschrift rapport over de toekomst van de Westerse en Japanse economie staat heel eenvoudig te lezen dat het afnemen van de paarlust, dat volgens de samenstellers duidelijk te onderkennen is nu nog de consumptie in de hand werkt. Zelfs bij een lage inflatie van circa 3 procent en een variabele rente van 6 tot 8 procent globaal is de huidige marge namelijk niet zo uitnodigend als enige tijd geleden. Nadrukkelijk is vastgesteld dat er uiteraard tussen de landen onderling grote verschillen zijn maar niemand kan voorspellen of die afnemende paarlust doorzet teneer daar de rekenen naar nieuwe formules rekenen om de aantrekkingskracht te vergroten. Voeg daarbij dat het goed staan tot veler verrassing weer duurder aan het worden is van krijgt zowel de kredietverlaging als het sparen min of meer een negatief element toegevoegd. De Nederlandse aanpak voor het redden van de inflatie en het terugdringen van de lasten in de collectieve sector worden wel als een goede beleidslijn gezien maar in Parijs zetelende economen, die al jaren op regelmatige tijden de Westerse economie in kaart brengen, vinden toch ook dat je niet te hard moet knijpen want er geen koopkracht is kunnen producten ook minder aan de hand of vrouw gebracht worden. Het heeft dan weer gevolgen voor de lust van bedrijven om te investeren. In deze carrousselachtige rooi draait van het geld van spaarder naar bank, van bank naar spaarder, van krediet naar kredietnemer en omgekeerd, cirkelt het geld van koper naar verkoper. Dat circuit is het meest bestudeerde traject ter wereld. Voeg daarbij dat er in Nederland vijf nieuwe casino's gekomen mede om het illegale gokken tegen te gaan dan is het het enige perpetuum mobile, dat altijd in beweging is. Goede zorgen, er zit muziek in banknoten.

### Het weer

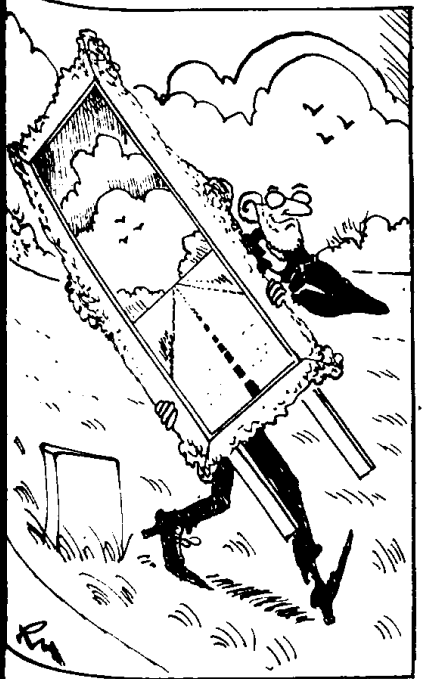
toenemende bewolking met de middag kans op regen. Middagtemperatuur van 6 tot 12 graden. Matige tot krachtige noordwestenwind. Vooruitzichten t/m zondag: bewolking en zacht.

LANDAAG:	op: 08.46	onder: 16.31
MORGEN:	op: 19.09	onder: 11.10
MAANDAG:	op: 08.46	onder: 16.31
DIENSDAG:	op: 20.35	onder: 11.47

### Spook

De 62-jarige tandarts Kurt Bachseitz uit Neutraubling in Beieren heeft gisteren in Regensburg een boete van 8.800 Mark gekregen en zijn een paar jaar jongere vrouw veroordeeld tot 3.600 Mark wegens medeplichtigheid aan bedrog en fraude. Het echtpaar had meegewerkt met praktijkassistenten Claudia Judemann die een ingewikkelde geestengrap had uitgehaald met een spook dat zij 'Chopper' noemde en dat vanuit het pipewerk in de praktijkkamer en de pot van de wc, klanten de stuipen op het lijf had gejaagd en had bedrogen met kwalijke opmerkingen. Politie en PTT hadden 100 manuren nodig om het raadsel op te lossen. Hoe dan ook, van een tandarts weinig spook.

### Kunst langs autowegen



## Kerststol geroofd

SITTARD - Twee straatrovers hebben een inwoonster van Sittard haar kerststol afhandig gemaakt. Op de hoek van de Deken Thijssenstraat en het Kloosterstraat in Sittard rukten de twee tasjesrovers mevrouw M. in het voorbij fietsen haar tas uit de handen en verdwenen met een klein bedrag aan geld, een paraplu en een sjaal en de verse kerststol. De politie zoekt twee jongens met zwart krullend haar van ongeveer 20 en 22 jaar.

## Benzine iets goedkoper

DEN HAAG - De meeste benzinemaatschappijen en vrije pomphouders verlagen met ingang van morgen, vrijdag, de prijs van zowel super- als normale benzine met 1,2 cent per liter. De verlaging is een gevolg van de prijsontwikkelingen op de internationale oliemarkt.

## Weer vossen gevonden met hondsdelheid

WITTEM/GULPEN/SITTARD - In het gebied Wittem/Gulpen zijn weer twee vossen aangetroffen die aan hondsdelheid leden. Dinsdagmiddag werd een vos, die duidelijk de verschijnselen van de ziekte vertoonde, gesignaleerd in Bommerich bij Mechelen. De rijkspolitie verloor het dier met een gericht schot uit zijn lijden. Eerder werd in Reijmersdal het kadaver van een vos op de Dorpsstraat aangetroffen. Dit dier was aangereden door een auto. Beide kadavers zijn voor onderzoek naar de Veterinaire Dienst in Venlo gestuurd.

In Sittard heeft de politie eigenaars van honden gewaarschuwd, omdat in het wandelgebied de Kollenberg een besmette vos is gesignaleerd. Aangeraden wordt extra voorzichtig te zijn in het Duits-Nederlandse grensgebied rond Sittard, waar het dier enkele malen is gezien. Gisteren heeft zoals aangekondigd, staatssecretaris Ploeg van landbouw het aanlijnged voor honden ingesteld voor Zuid-Limburg. Het gebod geldt voorlopig voor vier maanden. De staatssecretaris vindt andere maatregelen nog niet nodig.

(ADVERTENTIE)

## keuken show

## met extra kerstkorting

Welkom op de keuken-kerst-show bij Horn. Kom vrijblijvend kijken, kiezen, keuren. Een fijne show met sfeer, koffie en kado's. Met bovendien een extra aantrekkelijke kerstkorting. Komen dus...

MA	DI	WO	DO	VR	ZA
1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24

ECHT (Hoofdkantoor en magazijn) Loenen 5 04754-3434

VERLO (aan de Ronde) Roermondsestraat 7 04754-18613

HEERLEN MAASTRICHT SITTARD Akerstraat 14 Brusselsestraat 134 Stationsplein 10 045-710254 043-17358 04490-11775

## het grote schunck voordeel

## HERENPANTALONS

Sportieve en klassieke herenpantolons, in zuiver wollen en trevira/wollen kwaliteiten. Ook in de grote maten. Normale verkoopprijs 129,-, 109,- en 98,-.

VOORDEELPRIJS



## Alleen VVD fel tegen weigering exportvergunning

# Kamer achter 'nee' tegen Taiwanorder

DEN HAAG - De regeringsfracties in de Tweede Kamer zijn scherp verdeeld over het besluit van om de Rotterdamse scheepswerf Wilton Fijenoord geen vergunning te verstrekken voor de levering van vier onderzoeksbotten aan Taiwan. Het CDA steunt het kabinetsbesluit, de VVD is daar fel tegen en wil dat het wordt teruggedraaid. Het kabinet en het CDA weten zich echter gesteund door de oppositie. De fracties van PvdA en D'66 verklaarden gisteren het kabinet te zullen steunen.

Vermoedelijk volgende week woensdag zal de Tweede Kamer over het besluit, dat het kabinet gisteren na uren vergaderen nam, debatteren. Morgen wordt wellicht een hoorzitting gehouden.

## Maatregelen

Alle fracties zullen dan het kabinet vragen in elk geval maatregelen te nemen om het voortbestaan van de noodlijdende scheepswerf van Wilton Fijenoord veilig te stellen. Ook willen CDA, PvdA, VVD en D'66 dat de regering garandeert dat de twee reeds in 1981 bij de werf bestelde onderzoeksbotten aan Taiwan kunnen worden afgeleverd. Daarvoor zijn honderden miljoenen guldens nodig. De bewindvoerders van Wilton Fijenoord gaan hierover vandaag praten met het ministerie van Economische Zaken.

De ondernemingsraad van Wilton Fijenoord voorspelt nu het einde van de scheepswerf en van de werkgelegenheid voor 2100 mensen. In een uiterste poging om de vergunning toch binnen te halen, overwegen de bewindvoerders (het bedrijf heeft surséance van betaling aangevraagd) juridische stappen tegen het kabinetsbesluit.

## China

Het kabinetsbesluit is volledig bepaald door onze relatie met de Volksrepubliek China, die Taiwan als een opstandige provincie beschouwt. Daarmee heeft CDA-minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken), die tegen de levering is, een overwinning geboekt op minister Van Aardenne (Economische Zaken) en de VVD-ministers. Ook CDA-minister Ruyter (Financiën) zou voor levering geweest zijn. In een brief aan de Tweede Kamer wijst minister Van Aardenne er namens het kabinet op dat in 1981 al is gezegd dat de toen verleende exportvergunning 'éénmalig' was. „Daardoor zijn bij de China verwachtingen gewekt”, aldus premier Lubbers gisteren op een persconferentie.

● Zie verder pag. 3

MAASMECHELEN - Opnieuw staat er in de woning van mevrouw Linden in Maasmechelen een wenende Madonna. Voortdurend druppen de tranen op het parket. Honderden pelgrims komen dagelijks naar de woning om het 'wonder' te zien. Volgens pater Niederer, sinds kort pastoor van Rychholt, die de tranen zelf in ogenenschouw nam - 'Ik heb de tranen duidelijk aan de kin zien hangen' - heeft een commissie, bestaande uit een missiebischoop, twee jezuiten en twee dokters, het vocht onderzocht. Een analyse, verricht in een laboratorium van een ziekenhuis, heeft als resultaat opgeleverd dat het vocht bestaat uit 30 procent menselijke tranen en 70 procent onbestemd. Mevrouw Linden zegt dat het beeld is doorgelicht en de documenten van het onderzoek in de safe te hebben weggestopt. Voorlopig voor niemand in te zien.

● Zie verder pag. 17

● Alex Booij gaat heen pagina 2

● Rust bij Maastrichtse politie pagina 17

● Nederland economisch in de lift pagina 7

## Woonwagengewoners geschokt

# Brief van 'minister' bleek vals

door pierre rousseau

MUNSTERGELEEN - Onbekenden hebben briefpapier van het departement van Volkshuisvesting, Ruimtelijke ordening en Milieubeheer en de handtekening van staatssecretaris mr. G. Brokx misbruikt om woonwagengewoners in grote getale naar de demonstratie op 19 december in Den Haag te lokken.

IN een 'belangrijke mededeling' kregen woonwagengewoners te weten dat de minister ijvert voor het onderbrengen van woonwagengewoners in een gewoon huis. Met het oog op bezuinigingen zouden de woonwagencentra zo snel mogelijk moeten verdwijnen. De bewoners werden gevraagd begrip ervoor op te brengen dat zij tijdelijk eerst in flat of bovenwoning zouden worden ondergebracht.

EEN van de ontvangers van de brief, H. de Gelder die een woonwagewooner in Munstergeleen, heeft zich woedend tot de minister gewend en om opheldering gevraagd. „God weet hoe vaak we al bedrogen zijn, dat moet maar eens worden uitgezocht”, was zijn reactie. „De ene keer hoor je dit en een andere keer dat. Waar zijn we eigenlijk aan toe?”

GISTEREN arriveerde bij hem een brief van het directoraat-generaal van Volkshuisvesting, met de mededeling dat de brief over het onderbrengen van woonwagengewoners in woningen een falsificatie is. „Ik heb geenszins de bedoeling woonwagencentra te dwingen in woningen te gaan wonen”, luidt het antwoord. „Mijn handtekening en briefpapier van mijn departement zijn misbruikt om u onjuist te informeren”, zo kreeg De Gelder te horen.

## Twee explosies in Beiroet: 14 doden

BEIROET - Zeker 14 personen, onder wie een Franse militair uit de multinationale vredesmacht, zijn gisteravond om het leven gekomen toen zich in Beiroet vrijwel gelijktijdig twee ontploffingen voordeden. Volgens een Franse militaire woordvoerder en functionarissen van de Libanese burgerwacht kwamen acht burgers en een Franse parashutist om het leven toen een met explosieven beladen auto ontplofte op 50 meter van een Franse post in het centrum van Beiroet. Volgens de functionarissen van de burgerwacht kwam een Libanese burgerwacht om het leven en raakten er twee gewond toen sluipschutters op hen vuurden.

(ADVERTENTIE)

**Vrijdag 23 december zijn alle kantoren van het Limburgs Dagblad vanaf 12.30 uur gesloten.**

Advertenties voor dinsdag 27 december moeten uiterlijk vrijdag 23 december om 11.00 uur in ons bezit zijn. Voor het opgeven van geboorte- en overlijdensadvertenties bestaat gelegenheid op maandag 26 december van 14.00 tot 16.00 uur, uitsluitend in ons hoofdkantoor in de Cramer 37, Heerlen. Tel. 045-739200.

**Limburgs Dagblad**  
in 'n fijne krant

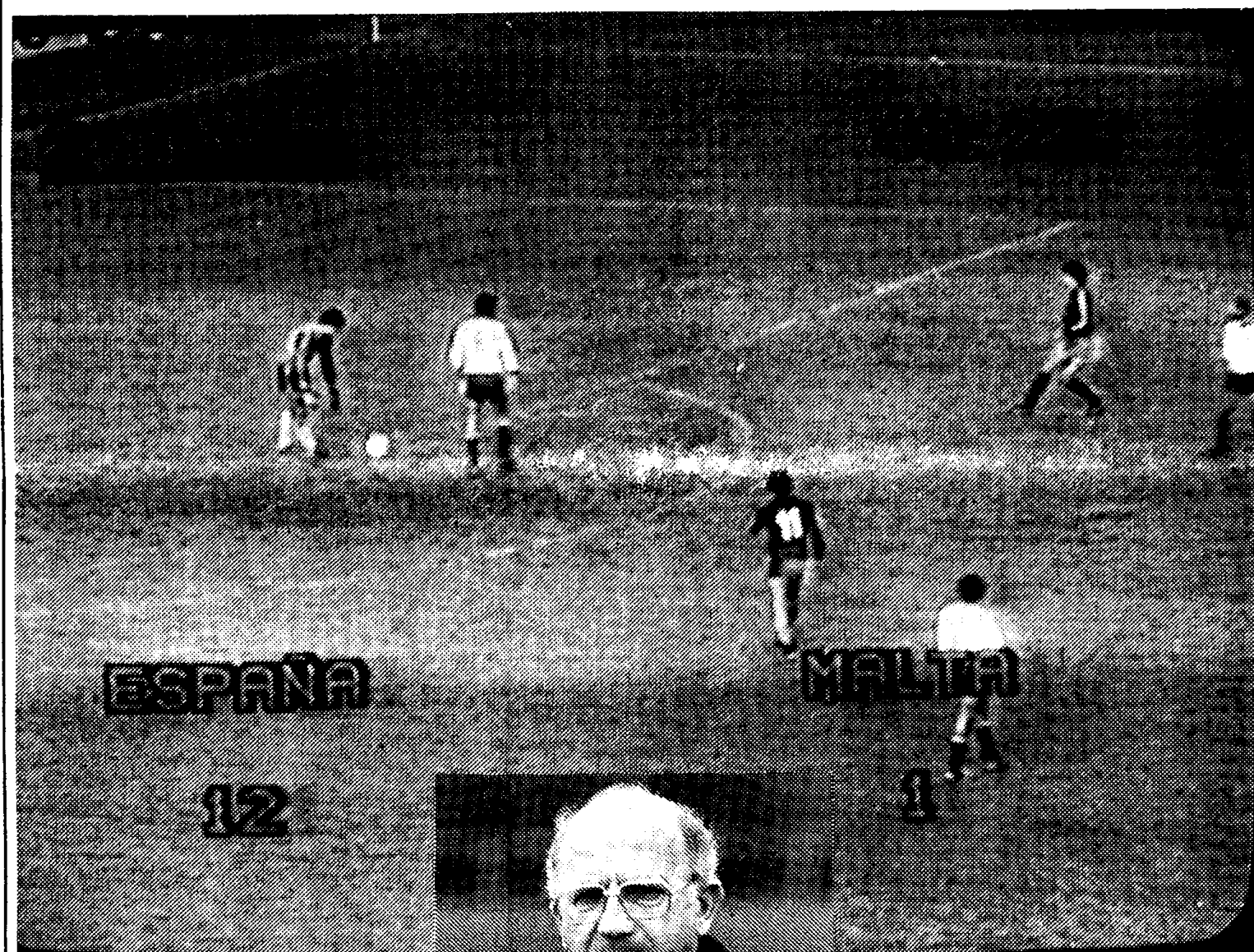
221058

Van onze sportredactie

HEERLEN - Via een 12-1 monsterscore tegen Malta verzekerde Spanje zich van deelname aan de eindronde van de Europese kampioenschappen volgende jaar in Frankrijk. Bij het vernemen van de Spaanse zege, waardoor Nederland niet op het Europees kampioenschap zal uitkomen, was bondscoach Kees Rijvers een geschokt man. Hij had bewust niet naar het rechtstreekse televisieverslag gekeken.

„Ik heb zitten kaarten bij de buuren”, vertelde Rijvers. „Bij de ruststand van 3-1 dacht ik dat alles voor ons in orde was. Op die ruststand zou Spanje het nooit meer halen. Na de rust is het kennelijk hard gegaan. Negentien minuten voor tijd was het doel al bereikt. Ik denk, dat als de Spanjaarden een paar doelpunten meer hadden moeten maken, ze dat ook was gelukt.

Deze klap komt hard aan. Niet spelen op het Europees kampioenschap is geen goede ontwikkeling naar het wereldkampioenschap toe. Onze jonge spelers hadden in Frankrijk veel ervaring kunnen opdoen. Die mogelijkheid gaat jammer genoeg aan ons voorbij”.



## Week Topper



Nu in onze showroom De nieuwe Honda-modellen

- Honda Civic '84
- Honda Accord '84
- Honda Jazz
- Honda CRX coupé

OFFICIEEL HONDA-DEALER

**ROTOR**

Heerlenbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900. Waar u een auto met Japanse service koopt

(ADVERTENTIE)  
donderdag, vrijdag en zaterdag  
**Magere filet rollade**  
100 gram  
**148**  
Kerstaanbieding  
Champignonpâté  
100 gram  
**115**  
Van Melik  
M. Stricht 32 - Heerlen 22 - Brunssum - Slen - Geleen - Trebbee - Hoensbroek - Roermond

(ADVERTENTIE)  
superdiscotheek  
**STUDIO 5A**  
Emmaplein 8, Heerlen. Tel. 045-712495.  
Vanaf 20.00 uur  
Vandaag, morgen en maandag as. geopend van 14.00 uur.  
Zaterdag en zondag gesloten.  
221393

(ADVERTENTIE)  
**EXTRA KERSTANBIEDINGEN BIJ HENDRIKS!!!**

LEREN-DAMESLAARZEN met en zonder vachtvoering	normaal 99,- t/m 149,50. Kerstprijs	49,50
DAMESPUMPS in alle kleuren, geen 99,- Kerstprijs		49,50
THERMO BANDPLOOI PANTALONS in de kleuren bordeaux, ecru en blauw, alle maten. Normaal 89,50. Kerstprijs		29,75
KERSTKLEDEN 120 x 160. Kerstprijs		2,95

SPORTKLEDING AAN LIMBURGS LAAGSTE PRIJZEN.  
GRATIS RODA-POSTERS AAN DE KASSA VERKRIJGBAAR

LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP  
**A.J. HENDRIKS B.V.**  
SCHELSBERG 88, HEERLEN, TEL. 045-721124

221641







# WEL VEEL KRITIEK OP GEVOLGDE PROCEDURE

## Kamermeerderheid steunt bezuiniging bejaardenoordelen

DEN HAAG – Een meerderheid van de Tweede Kamer is het eens met het voorstel van minister Brinkman van WVC om volgend jaar een bedrag van ongeveer 250 miljoen gulden te bezuinigen op de bejaardenoordelen. Die bezuinigingen worden gerealiseerd door een grotere greep van de minister op de begrotingen van de bejaardenoordelen en het beheersen van de bouw van nieuwe voorzieningen.

De linkse oppositie verklaarde zich gisteren tijdens het debat in Tweede Kamer over de bezuinigingen op de bejaardenoordelen tegen de voorstellen van de bewindsman.

### Interimwet

Veel kritiek, ook van regeringspartner VVD, was er op de procedure die de bewindsman bij het realiseren van bezuinigingen gevolgd heeft. Toen bleek dat de Kamer nogal wat problemen had met het op korte termijn doorvoeren van een integrale wijziging van de wet op de bejaardenoordelen, kwam Brinkman met een interimwet om toch de voorgenomen bezuinigingen te kunnen doorvoeren.

Terpstra (VVD) zei dat zij 'ernstige kritiek' had op de gevolgde procedure. Door de wijze van opereren van de bewindsman is veel bezorgdheid ontstaan bij de bejaarden, aldus Terpstra. Zij vindt dat ook bij het

behandelen van de interimwet een veel te krap tijdschema is gehanteerd. D'66-woordvoerder Mik noemde de snelheid waarmee alles afgehandeld moet worden 'de arrogantie van de macht'. Woensdag eerder op de dag trachtte mevrouw Terpstra (PvdA) de behandeling van de interimwet uit te stellen. Kamervoorzitter Dolman steunde haar in dat verband, maar CDA en VVD meenden dat de behandeling toch maar moest doorgaan.

### Aanslag

Volgens mevrouw ter veld vormen de bezuinigingen die nu moeten worden doorgevoerd 'een zeer zware aanslag op de bejaarden en op allen die daar wonen en werken'. Evenals het Kamerlid Mik van D'66 erkent zij wel dat er op de bejaarden bezuinigd moet worden, maar dat moet veel zorgvuldiger worden voorbereid dan nu gebeurt.

## Waarschuwing aan Syrië

### Israelische bommen op Beka'a-vallei

BEIROET/TEL AVIV – De Israëlische luchtmacht heeft gisteren stellingen van pro-Iraanse en Sjii-Libanon guerrillastrijders in Oost-Libanon gebombardeerd. De acties zijn een waarschuwing aan het adres van Syrië. Israël zal dooraan met de acties zolang 'terreuren' worden geïnitieerd in de Beka'a-vallei, aldus minister van Defensie Moshe Arens.

Israelische jachtbommenwerpers bestookten stellingen van Iraanse 'terroristen' en Libanese Sjii'ten in de buurt van Baalbek in de Beka'a-vallei, zo deelde een Israëlische legerwoordvoerder mee. Een van de

doelwitten was de kazerne 'Sjeik Abdullah' van een pro-Iraanse guerrillagroep die verantwoordelijk wordt geacht voor de bomaanslagen op Israëlische, Amerikaanse en Franse bases in Libanon eerder dit jaar. Volgens de woordvoerder troffen de toestellen doel en keerden ze veilig op hun basis terug. Hij wilde niet zeggen hoeveel schade er precies werd aangericht.

Volgens de semi-officiële Libanese radio werden behalve de kazerne ook stellingen in Rais al-Ain in de buurt van Baalbek aangevallen. Beide doelwitten zouden gedeeltelijk zijn vernietigd. Volgens een Syrische legerwoordvoerder bestookten Israëlische vliegtuigen in drie golven de kazerne alsmede woonwijken bij Baalbek. Daarbij werden naar zijn zeggen zeven Libanese burgers gewond, van wie twee in kritieke toestand zijn.

## Bisschop in Nicaragua ontvoerd

MANAGUA – In Nicaragua zijn in de oostelijke provincie Zelaya een Franciscaner bisschop, drie priesters en enkele indianen ontvoerd door rechtse, door de Verenigde Staten gesteunde opstandelingen. Dit heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken in de hoofdstad Managua meegedeeld.

De bisschop is de 65-jarige mgr Salvador Schläfer, die de Amerikaanse nationaliteit heeft en die sedert 1947 in Nicaragua woont. Over de nationaliteit en de identiteit van de drie priesters is niets meegedeeld. Het ministerie beschuldigde de regering van de V.S. en Honduras van hulp aan contra-revolutionaire elementen.

Nicaragua had eerder meegedeeld dat het een groot tegenoffensief was begonnen tegen ca 2.000 rebellen van de Nicaraguase democratische macht, die uit het buurland Honduras de noordelijke provincie waren binnengekomen.

## Oorlogsmisdadiger krijgt gratie

DEN HAAG – De 81-jarige Leeuwarder oorlogsmisdadiger P. Koster is gratie verleend. De man werd medio juli dit jaar in Ede bij familie aangehouden. Hij moest een straf van acht jaar uitzitten. Zijn advocaat diende eind juli een gratieverzoek in. K. is dinsdag uit zijn gevangenschap ontslagen.

Koster is gratie verleend om reden van leeftijd en gezondheid. Bovendien is nog een drietal argumenten gehanteerd. In de eerste plaats 'behoort hij niet tot de ernstige oorlogsmisdadigers die onnoemelijk menselijk leed hebben veroorzaakt. Ten tweede zou hij, ware hij niet onvlucht, strafvermindering hebben gekregen en ten derde was hij nog niet onherroepelijk veroordeeld en zijn in vergelijkbare gevallen steeds lagere straffen gegeven'.

## Politie-truc

● De politie van Queensland in Australië houdt dagelijks automobilisten voor het lapje met een getrouwe copie van een

patrouillewagen. Langs de autowegen posteert de politie een via noeste huisvlijt geconstrueerde

houten politiewagen en ziet daarbij met vreugde de

snelheid van veel weggebruikers met sprongen dalen. Omdat van tijd tot

tijd een echte politiewagen wordt gebruikt, trappen

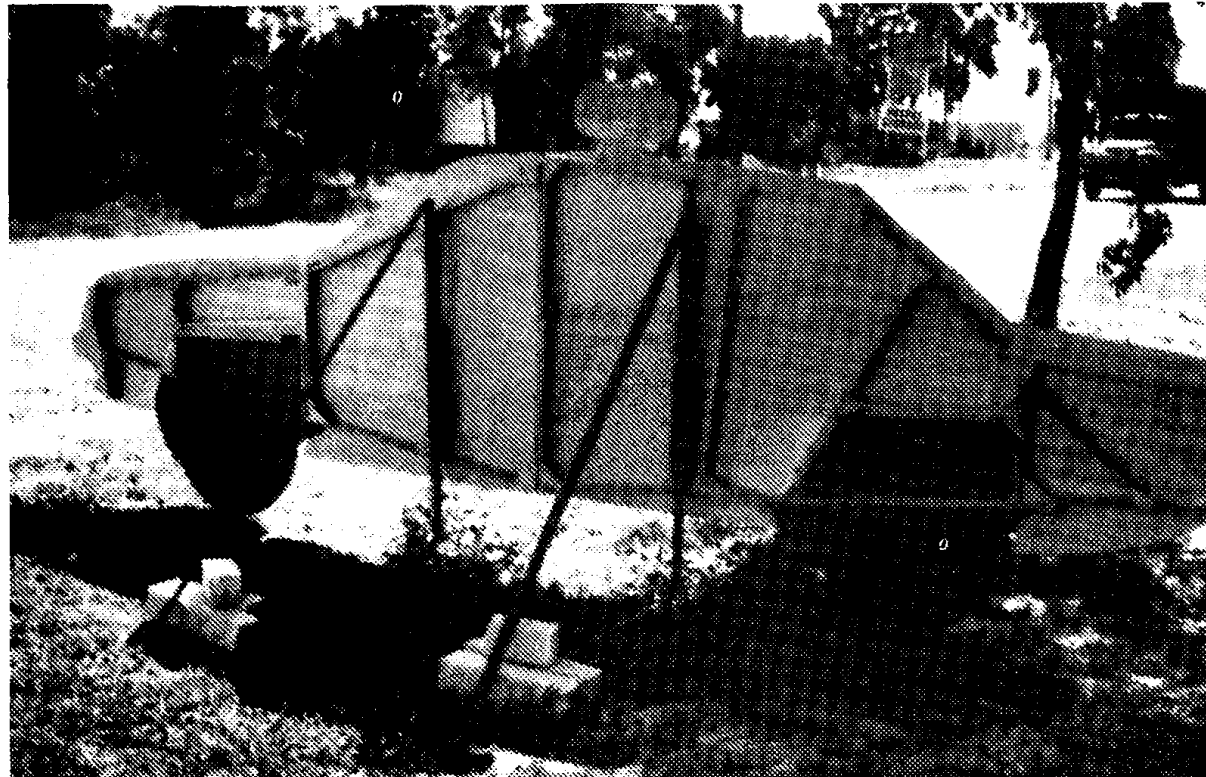
de meeste voorbijgangers toch maar even op de

rem, om dan in de achteruitspiegel te zien dat zij weer bij

de neus zijn genomen. De politie in

Queensland heeft het kunstje uitgedokterd omdat

er door bezuinigingen geen wagen gemist kan worden voor het andere politiewerk.



(ADVERTENTIE)

## WINTER-UITVERKOOP-PRIJZEN

Laanderstraat 47  
Heerlen (Eikenderveld)  
Tel. 045-715544

Uw adres voor alle wand- en vloertegels

's maandagsmorgens gesloten

(ADVERTENTIE)

## BOSCH BOORHAMER PBH 20 RLE



Normaal 798,-  
Kerstaanbieding  
**649,-**

TECHNISCHE GEGEVENS:  
Boor Ø in beton 20 mm –  
staal 13 mm – hout 30 mm  
Opgenomen vermogen 450 W  
Toerental onbelast 0-1100 o.p.m.  
belast 0-850 o.p.m.  
Aantal slagen 0-5000 p.m.

**Vromen/Hubo**

CENTRUM BRUNSSUM. Bereikbaar via nieuwe ingang aan de Doornvaartstraat (achter V & D) en via Pastoor Savelsbergstraat (voldoende eigen parkeergelegenheid). Telefoon 045-251444.

## Korting ziekengeld nog niet zeker

# Senaat stemt in met kortingswetten

DEN HAAG – De Eerste Kamer heeft gisteren ingestemd met de kortingsmaatregelen van het kabinet. Tijdens het debat in de Senaat hiervoer stonden CDA, VVD en de kleine rechtse partijen de plannen van het kabinet om de ambtenarsalarissen en de uitkeringen met 3 procent te verlagen. Net als vorige week in de Tweede Kamer wees de oppositie de voorstellen van de hand.

Staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) maakte duidelijk dat nog niet vaststaat dat het ziekengeld gekort zal worden, zoals de VVD-fractie in de Tweede Kamer had voorgesteld. Wel herhaalde de bewindsman zijn bevestiging dat ook het ministerie in deze richting denkt bij het zoeken naar een alternatief voor de voorgestelde korting op de hogere uitkeringen.

### Afspraken

Als voornaamste probleem hierbij noemde de staatssecretaris de doorwerking van bovenwettelijke afspraken. Vandaar dat hij van plan is de werkgevers en werknemers te dwingen overleg te voeren over de vraag of bovenwettelijke uitkeringen onverkort door moeten gaan, ook indien de wettelijke uitkering met tien procent verlaagd wordt. Belangrijk is dat werkgevers en werknemers zelf tot bindende afspraken komen. Ingrijpen door de overheid wil hij vermijden.

De Graaf reageerde opnieuw afwijzend op plannen van verschillende gemeenten (bijv. Muiden) om de 'echte minima' een aanvullende uitkering te verstrekken. Hij zei dat dergelijke uitkeringen gekort moeten worden op een bijstandsuitkering, omdat anders bijstandsuitkering per individu gaat verschillen.

Ook dreigt de verhouding tot het minimumloon dan losgelaten te worden. De staatssecretaris liet weten dat zelfs de huidige vrijstelling van 25 procent van aanvullende inkomsten een uitzondering is. Extra inkomsten behoren te leiden tot een lagere bijstandsuitkering, zei hij. Dat hangt volgens hem samen met de garantiefunctie van de bijstand. Het is ook niet zo, zoals de PvdA-er van de Zandschulp had gezegd, dat de korting te vergelijken valt met het marginale belastingtarief. Daarvoor bestaan er te grote verschillen tussen de belastingen en de betekenis van de bijstand.

### Driesporenbeleid

Tijdens het debat benadrukte de CDA'er Franssen dat het driesporenbeleid waarmee het kabinet de economie wil herstellen, een kans moet krijgen. Ook signaleerde hij een grote mate van overeenstemming in de samenleving dat maatregelen nodig zijn. De meningen verschillen echter over de wijze waarop het beleid gevoerd moet worden.

## Minister wil verdubbeling geluidsheffing

DEN HAAG – Minister Winsemius houdt voorsnog vast aan een verdubbeling van de geluidsheffing voor grote bedrijven in 1984. Die verdubbeling is onder meer nodig geworden doordat zijn departement een verkeerde schatting heeft gemaakt, als gevolg waarvan de heffing in 1983 niet voldoende heeft opgeleverd. De regeringsfracties van CDA en VVD zijn van oordeel dat de gevolgen van deze verkeerde schatting niet op de bedrijven mogen worden afgewenteld en hebben een wijzigingsvoorstel ingediend dat de opbrengst van het wetsontwerp ongeveer halveert en terugbrengt van 25 naar 12 miljoen gulden.

Winsemius wees de Kamer er gisteren op goed in de nesten te raken als het wijzigingsvoorstel wordt aangenomen. Voor komend jaar zijn bedragen vastgelegd van 8 miljoen voor apparaatkosten, 13 miljoen voor akoestisch onderzoek en ruim 1 miljoen voor schadevergoedingen.

Hij zag voorsnog geen oplossing voor het gat dat het voorstel van de regeringspartijen slaat. Hij wil zich nog beraden en de Kamer vandaag, voordat de stemming over het wetsontwerp plaatsvindt, zijn standpunt over deze aderlating mededelen.

## Arrestaties na bomaanslagen in Turkije

ANKARA – Na de twee bomaanslagen die gisteren in Turkije werden gepleegd heeft de politie twee buitenlandse gearresteerd. Zij bezaten een Syrisch en een Jordaanse paspoort.

Premier Turgut Opal, die dit op een persconferentie bekendmaakte, zei dat de aanslagen niet tegen Turkije waren gericht, maar eerder verband hielden met conflicten in het Midden-Oosten. Het was nog niet duidelijk of het tweetal, dat in verband met de aanslag in Ankara werd gearresteerd, ook voor de gelijkijdig in Istanbul gepleegde bomaanslag verantwoordelijk is.

Bij de explosie op het terrein van het Iraakse consulaat in Istanbul werden drie personen licht gewond. Het consulaatsgebouw liep geringe schade op. In de binnenstad van Ankara vloog op bijna hetzelfde moment een met springstof gevulde auto in de lucht. De ontploffing veroorzaakte een diepe krater in het wegdek en liet een ondergrondse aardgasleiding exploderen. Enkele gebouwen in de buurt werden zwaar beschadigd. Volgens de politie zijn er wonder boven wonder geen slachtoffers gevallen.

### Ex-veiligheidsadviseur:

## 'Gaddafi moet hoe dan ook weg'

WASHINGTON – Joseph Churba, een vroegere veiligheidsadviseur van president Reagan, heeft gisteren tijdens een persconferentie in Washington gezegd dat de Amerikaanse regering en de inlichtingendienst CIA steun moeten geven aan pogingen de Libische leider, Moammar Gaddafi, af te zetten. „Moammar hoeft niet te worden uitgesloten”, aldus Churba, die momenteel voorzitter is van het conservatieve centrum voor internationale veiligheid.

„Het wordt tijd Libië te zien zoals het werkelijk is, namelijk als een kankergezwell in de internationale politiek dat aan de bron moet worden verwijderd voor de verspreiding ervan niet meer te controleren valt”, zo zei Churba. „Libië heeft de grenzen van het aanvaardbare overschreden met zijn openlijke steun aan moord, terrorisme, subversie en marxistische revoluties”.

Het centrum voor internationale veiligheid noemt zichzelf een onafhankelijke stichting waarin historici, economen, militairen en ex-diplomaten zitten, die zich bezig houden met de nationale veiligheid van de Verenigde Staten.



## Fatale brand

● Bij een brand in een varkensschuur in het Brabantse Hapert zijn gistermorgen ongeveer 700 varkens omgekomen. De dieren zijn door verstikking aan hun einde gekomen. De oorzaak van de brand is niet bekend. In de schuur brandde een olietank.

## Niet mis

● De Zuivole politie heeft tijdens een langdurig onderzoek een taxi-rijbewijs uit de stad ruim 400 keer betrap op het overtrekken van de rijtijdenwet. Tegen 20 chauffeurs van het bedrijf is in verband hiermee proces-verbaal opgemaakt. Zij reden meer met de taxi dan wettelijk is toegestaan. De 55-jarige eigenaar-directeur van het taxi-rijbewijs wordt voor de overtredingen van de chauffeurs aansprakelijk gesteld.

## Vuile grond

● De terreinen van de vroegere gasfabrieken in Almelo en Oldenzaal zijn ernstig verontreinigd. In het grondwater zijn cyanide, fenol, benzene en naphthalen aangetroffen, en in de grond zijn onder andere teer, ijzerroest en kolenresten gevonden. Dit blijkt uit oriënterend onderzoek van de Grontmij. De aard en concentraties van de vervuilingen zijn dusdanig, dat volgens de provincie Overijssel zelfs de toetsingswaarden voor sanering in ruime mate zijn overschreden.

## Verbod

● Het ministerie van Defensie mag hoofdbestuurders van de soldatenvakbond VVDM niet tijdelijk tot de status van gewoon dienstplichtige terugzetten met het doel een tuchtschikking te voeren. Dit heeft de president van de rechtbank in Den Haag, mr. M. Wijnholt, bepaald in een kort geding van de VVDM tegen het ministerie van Defensie.

## Beroofd

● Twee onbekende mannen hebben in de nacht van dinsdag op woensdag een 24-jarige Londenaar uit Amsterdam ontvoerd en beroofd. De Brit is na een ruim drie uur durende rit op de A-67 onder Eindhoven uit de auto gezet. De rovers hadden de Engelsman onder bedreiging met een mes gedwongen in de auto plaats te nemen. Het slachtoffer werd beroofd van duizend Engelse ponden, een video-camera en recorder, enkele toebehoren en een horloge.

## Nieuwe ster

● Astronomen die de opgeslagen meetgegevens van de infrarode Iras-satelliet aan een nauwkeurig onderzoek onderwerpen, hebben opnieuw een ster gevonden met een gordel van stof en gruis. Eerder dit jaar werd bij de ster Wega een gelijksoortig zonnestelsel in wording aangetroffen. Het nieuwste stelsel bevindt zich bij de ster Fomalhaut (Alpha-PSA), de helderste ster in het sterrenbeeld de Zuidelijke Vis. Deze ster staat op een afstand van 22 lichtjaren.

(ADVERTENTIE)

## Limburgs Dagblad de krant waar Limburg blij mee is.

Limburgs Dagblad  
2 weken gratis!

22-12

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Post- + Plaats: \_\_\_\_\_

GiroBank: \_\_\_\_\_

abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wensl daarna:

☐ een kwartaalabonnement

☐ een halfjaarabonnement

☐ een jaarabonnement met automatische betaling per maand

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:

Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46  
6400 VB HEERLEN Tel. 045-739333

Vervolg van pag. 1

Lubbers gaf toe dat geen sprake is van een juridische belofte aan China, maar wel van een politieke. Ook CDA-woordvoerder Van Iersel zei woensdag dat het CDA in 1981 al gezegd heeft „eens maar nooit weer”. Volgens Van Iersel zou een ander besluit „afbreuk hebben gedaan aan de geloofwaardigheid en de betrouwbaarheid van Nederland”. Ook de PvdA vindt dat de goede betrekkingen met China niet mogen worden aangetast.

Een exportvergunning zou volgens Lubbers, die sprak van „woordbreuk”, aan de voorspelbaarheid van de Nederlandse buitenlandse politiek afbreuk doen. De Chinese reactie zou nu scherper zijn dan in 1981, zo veronderstelt het kabinet. In 1981 besloot China de (diploma-

# Lubbers: politieke, maar geen juridische belofte

tieke) betrekkingen op een laag pitje te zetten.

## Werkgelegenheid

De Chinese zaakgelastigde Guo Jie verklaarde gisteren bij zijn met het kabinetbesluit en voorspelde een positieve invloed op de Nederlands-Chinese relaties op politiek, wetenschappelijk en handelsgebied.

Lubbers zei woensdag dat al deze argumenten zijn afgewogen tegen het belang van het voortbestaan van de werkgelegenheid bij Wilton Fijenoord. „Er is gezocht naar argumenten om van ons gegeven woord te kunnen afwijken”, aldus Lubbers, maar die argumenten waren niet voldoende aanwezig. Het kabinet kan op dit moment nog geen duidelijkheid scheppen over zijn houding tegenover de problemen van Wilton Fijenoord. Het be-

sluit van woensdag brengt ook de bouw van de twee in 1981 bestelde onderzeeboten voor Taiwan in gevaar.

Volgens Lubbers was het veiligstellen van de order, waar Taiwan al enkele honderden miljoenen gulden in gestoken heeft, voor dat land een hoofdreden voor de vervolgbestelling van vier onderzeeboten. Op die manier zou werk zeker aan zijn verplichtingen kunnen voldoen. Dat is nu onzeker geworden.

## 'Verstandig'

De burgemeester van Rotterdam, Bram Peper, zei verhoogd te zijn dat de vergunning niet wordt verleend. Hij sprak van een „verstandig besluit”, maar noemde het „afschuwelijk dat we een afweging van belangen hebben moeten maken; tenslotte is de werkgelegenheid van iedereen ons even lief”.



**royal**  
Stationsplein 5 Tel. 71 42 00

Een film van Sylvester Stallone.



**2e WEEK John Travolta**  
**STAYING ALIVE**  
CYNTHIA RHODES - FINOLA HUGHES - FRANK STALLONE

Do.Vr. 8.30, Za.Zo.Ma. 2.30-7.00-9.30  
Di.Wo. 2.30-8.30 alle leeftijden

**rivoli**  
Stationsplein 3 Tel. 71 59 22

**Terence Hill Bud Spencer**



**2e WEEK**  
**DE VIER VUISTEN SLAAN OP HOL**  
Do.Vr. 8.00, Za.Zo.Ma. 3.30-7.00-9.30  
Di.Wo. 3.30-8.00 alle leeftijden

Wij Wensen U Prettige KERSTDAGEN.

**Autokino**

Zondag 18.00 uur  
familievoorstelling  
**SUPERMAN**  
DEEL 2  
Nog groter, nog sensationeler.  
Entree slechts f 4,-

DAGEN	20.30 UUR
Donderdag	EVEN EN ONEVEN
Vrijdag	Lachen - Gieren - Brullen!
Zaterdag	met BUD SPENCER & TERENCE HILL (a.l.)
Zaterdag	22-23-25 dec.
Zaterdag	24 dec.
Zaterdag	25 dec.
Zaterdag	26-27-28 dec.
Zaterdag	29 dec.
Zaterdag	30 dec.
Zaterdag	31 dec.

DAGEN	22.45 UUR
Donderdag	HOT BUBBLEGUM IN HET LEGER
Vrijdag	Meer meisjes, meer pret en meer on-deugd dan ooit te voren!
Zaterdag	22-23-25 dec.
Zaterdag	24 dec.
Zaterdag	25 dec.
Zaterdag	26-27-28 dec.
Zaterdag	29 dec.
Zaterdag	30 dec.
Zaterdag	31 dec.

Entree: f 8,- p.p. voor de eerste twee inzittenden  
f 4,- p.p. voor alle overige inzittenden.

**Aangeb. betrekkingen**

Eerlijke BIJVERDIEN-STE 300,- tot 400,- mto. p.w.k. v. echtp. i.b.v. auto. Inl. tel. 045-457078.

Café-bar IN DEN HOOK. Voerendaal zoekt nog enkele nette dames. Werktijden van 14.00 tot 22.00 uur e/a 21.00 tot 02.00 uur, tel. 045-750924.

Wegens nog steeds toene- mende belangstelling heb- ben wij nog plaats voor en- kele charmante GAST- VROUWEN. Tel. 04750-31693.

Zeer goed lopende PRI- VECLUB vrgt. voor direct 2 leuke meisjes, zeer goede verd. Hoog gariloan. Tel. 045-726863.

MEISJES gev. voor goed- lopend privehuis, zeer hoge verdiensten, ervaring niet vereist, intern moge- lijk. Tel. 045-721759.

HOSTESSES gev. voor nieuwe privéclub intern mog. Br. no. 404 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Gevraagd HULP\* in de huishouding bij gezin met 2 kinderen, maandag t/m vrijdag te Beek, tel. 04402-72329, belten na 18.00 uur.

Gevraagd van Kerst tot Nieuwjaar HCR KELLER of serverster en of stu- dent(e) hotel Bel Air, On- dersteest. 66 Houthem. 04406-40415.

2 weekend CHAUF- FEURS gev. tel. 045-258888.

Over/portier + BUFFET- HULP gev. voor vrij, en zat. aan na 17.00 uur, tel. 213350.

Voor dir. indienststred. STRIKSTER gev. Men- gers Chem. Rein. B.V. Tel. 045-724706.

Exclusieve bar Play-Boy- club kan 2 MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

**Gevr. betrekkingen**

Voor al uw dakvernieu- wingen en reparaties, de- dekkersbedrijf. HET ZUI- DEN, 045-216151.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieu- wingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakka- pellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en of- ferte. Tel. 045-451862.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vak- manschap. Gratis prijsop- schied. Schillings Interieur, Markt 30, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

TV-ANTENNES, plaatsen rev., onderh. Antenne- bouw Vandeweyer, Em- mestr. 8, Heerlen. Tel. 719414.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zink- werk. Met de langste offi- ciële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, 045-224459.

Alles in één hand! Bel Hans Lips bv. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakcapellen, iso- latie, kozijnen, interieur- beurtmering enz. alsook alle soorten daken, zink- werk v. nieuwbouw of on- derhoud. Tel. 045-453818.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

CENTRALE VERWAR- MING, bouwpakket met 7 rad. f 2900,-, montage f 120,- per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Als uw auto slecht start, te veel benzine, LPG ge- bruikt. Bel 045-723683. Electronische afstelapp. aanwezig. Tev. inbouw stereo en alarminst. Breed- en versterker.

**SEAN CONNERY**  
is JAMES BOND 007

SEAN CONNERY  
KLAUS MARIA BRANDAUER  
MAX VON SYDOW  
BARBARA CARRERA



**3e WEEK**  
**NEVER SAY NEVER AGAIN**  
KIM BASINGER  
BERNIE CASEY  
ALEC MCCOWEN  
EDWARD FOX als "M"

Dag. 14.30 - 18.30 - 21.30 uur  
12 jr.

**GROTE ZAAL**  
**TEL. 045-713030**

**FORUM bioscopen Sittard**

**SUPER HUMOR!**  
**SUPER SPEKTAKEL!**  
**SUPERMAN III**  
DAGELIJKS 8.30 uur  
ZATERDAG GEEN VOORSTELLINGEN  
ZONDAG 1e KERSTDAG 3.00-8.30 uur  
MAANDAG 2e KERSTDAG 3.00-8.30 uur

**STAR WARS**  
**2e WEEK**  
**RETURN OF THE JEDI**  
MARK HAMILL  
HARRISON FORD

DAGELIJKS 8.30 uur  
ZATERDAG GEEN VOORSTELLINGEN  
ZONDAG 1e KERSTDAG 3.00-8.30 uur  
MAANDAG 2e KERSTDAG 3.00-8.30 uur

**Te koop aangeboden**

Miele-WASAUTOMATEN en -wasdrogers met 5 jaar garantie en eigen service- dienst. Electro Bemel- mans, Wannerstraat 12, Heerleheide. 045-212330.

KEUKENS, keukenappara- tuur, rolluiken, laag in prijs met garantie. R.J. Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (in- dustrieterrein). Tel. 045-22602.

Tegen fabrieksprijzen te k. AANHANGWAGENS en onderdelen hiervoor. De- bekauwen, Punterweg 7, indur. Beatrixhaven- Maastricht, tel. 043-629510.

KANTELEUREN in 23 maten, direct uit voorraad leverbaar, tegen absolute- de allerlaagste prijs. Fa- straten, E. P. Gaskelweg 18, Geulle. 043-641044.

Te k. aangeb. partij KERSTBOMEN. Tel. 04492-1314.

Te k. aangeb. partij KERSTBOMEN. Tel. 04494-42460.

Dagelijks verse EIEREN, tevens slachtkippen, le- vend of geslacht, bij- pluimveebedr. J. Huth, Veldstr. 49, Brunssum, 045-254092.

Voor een le kas TAPIJT- TEGEL in div. kleuren, vanaf f 1,45 per stuk en alle maten matrassen en spiralen naar Wijnhoff B.V. Hoensbroek, Amstenra- derweg 9, tel. 045-211976.

500 KACHELS plus alle hulpstukken zoals: pijpen, bochten, mica, glas, as- bestkoord, haardstellen, vuurkorven en schermen enz. Wijnhoff B.V. Hoens- broek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Ma. gesl. Dond. koopavond.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaal- baar. Ook steeds vele cou- pons aanwezig. Woning- ing. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten. Ook spotprenten. Tel. 04405-2213 geen win- kel.

December - Open Huis maand. Tientallen aanbie- ding in nieuwe en OC- CASIONS, kasregisters, weegschalen - weegregis- ters, Slagerijmachines, ovens, elect. kachelv. 4- pits, gasstel, tel. 045-320950.

Te k. weg. omstandigh- zwarte lank BONTMAN- TEL, donkerb. nerts- kraag, persianer patis mt. 44, pr. f 650,-, nerts bont- kap, bruin, pr. f 200,-, tel. 045-417634 tussen 10 en 12 uur.

Te k. electr. inb. FOR- NUIS, kookpl., n., Trompstr. 4, Brunssum, tel. 257234.

Te k. antieke RONDE TA- FEL, tel. 045-254326.

Te k. GASFORNUIS met bakoven, aanrecht m. r.v.s.-blad. Wolfhagen 3D, Schin. Tel. 04493-2967.

Te k. mahoniehouten WINKELINVENTARIS, gesch. v. meerdere doeleinden, zoals boekenrek enz., ook in ge- deelten te k. Verder nog 2 toonbanken en 1 kassa NCR elektrisch. Te bevr. drog. Het Witte Kruis, Passage 11, Valkenburg, tel. 04406-12637.

**Bankstelkussens**

Uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en ef- fen kleuren. Harde vulling complete set (10 stuks) vanaf f 595. Runderlederen kussens in diverse kleuren com- plete set (10 stuks) vanaf f 998. Nieuw!!! Runderlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, vanaf f 375 per stuk. Fuhren Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerleheide). Tel. 045-226222.

Te k. KLEUREN-TV, vol- transistor, met tiptoetsen. 045-454628.

Te k. TV-SPEL met adap- ter en geweer, f 40. Tel. 045-411137.

Te k. Franse PENDULE, Kleur zwart. Van 18de tot 19de eeuw. Vpr. f 1.000, Bernardlaan 50, Susteren. Iedere werkdag van 6 tot 9 uur.

Te k. 2 mooie REGENO- VERALLS mt. XS en S. Tel. 04408-2269.

KLEURENTEVEE'S grote sort. o.a. Philips, Blaupunkt Triptonic vanaf f 295,- alle toest. prima spelend met garantie ra- dio/t.v. Curvers, Dr. Calstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091.

Te k. Philips stereo VI- DEORECORDER 2024 met afst. bed. 2x4 uur, 1/2 jr. oud. Tel. 257042.

Te k. Jaarsma KOLEN- HAARD + Peugeot da- mesbromfiets. Tel. 045-270426.

Te k. jongens- en MEIS- JESFIETS 8-10 jr. f 50,- tot f 100,- jongens- trimfiets 5 versn. 200,- heren- trimfiets 5 en 10 versn. f 225,- Burg. Boschstr. 31 Schinveld.

Te k. OPENHAARD- HOUT eiken, berken, Go- buton, Einderstr. 13 Schin- veld tel. 252570.

Te k. houten GEBOUW, geheel uit schotten + 25x8 mtr. Ook in gedeelten. f 225 binnenschotten 3 tot 1 x 90 cm b. iets voor isolatie, zacht prijsje. Tel. 045-251964.

Te k. 40.000 fisek BA- SALTINE trottoirtegels. Tel. 045-251964.

Z.M. eiken REGULA- TEUR f 850,- oude stoelklok f 1750,- petr. hanglamp f 150,-, tel. 045-442903.

Te k. MINIFIETS, paarde- haam, strijkijzers en petro- leumlampen 045-457326.

SNEEUWKETTINGEN Van Volvo 343 (155 x 13) te ruil tegen sneuwwketting- gen voor Mini Metro (133 x 12). Meigraaf 19 Schinveld. Tel. 045-250908 na 19.00 uur.

Complete z.g.a.n. super 8 FILMUITRUSTING. Ge- luidscamera: Canon 514 XLS, filmzon, projector Chinon 7800 H, elektrische vewier. Erno Em 1901, plakpers. Nieuwprjs f 2400,- te koop voor f 1200,-. In de Meigraaf 19 Schinveld. Tel. 045-250908 na 19.00 uur.

Te k. Philips WASAUTO- MAAT bovenlader, smal model f 300,-, met 6 mnd. gar. AEG wasautomat combinatie f 350,- met 6 mnd. garantie, tel. 045-270635.

Chin. rest. HONG-KONG, Goede keukens, div. spe- cial. Gedurende de feest- dagen va. 21 dec. tot 9 jan. '84 10% korting, op al uw Chineses eting, bij inle- vering van deze advertentie, ook voor mee te nemen. Kerkstr. 27, Brunssum.

Te k. mahoniehouten WINKELINVENTARIS, gesch. v. meerdere doeleinden, zoals boekenrek enz., ook in ge- deelten te k. Verder nog 2 toonbanken en 1 kassa NCR elektrisch. Te bevr. drog. Het Witte Kruis, Passage 11, Valkenburg, tel. 04406-12637.

**met 12 kostelijke tekenfilms in kleuren**

**woody woodpecker**

Dag. 14.00 uur A.L.

**BETER DE HELD VAN EEN AVOND DAN EEN ZAK VOOR HET LEVEN!**

**THE KING OF COMEDY**

ROBERT De NIRO  
JERRY LEWIS  
DIANNE ABBOTT  
SANDRA BERNHARD  
TONY RANDALL

Dag. 20.30 uur 12 jr.

**JAWS 3-D**

Nederlandse PREMIERE 2e WEEK



Een film in 3-D 3-dimensionaal

Dennis Quaid • Bess Armstrong • Louis Gosset Jr.  
Simon MacCorkindale Productie: Rupert Hitzig  
Regie: Joe Alves A Universal Picture/Nova Film

Dag. 14.00-19.00-21.00 uur 12 jr.

WIJ WENSEN U PRETTIGE KERSTDAGEN EN EEN VOORSPOEDIG 1984!

**Wand-/vloertegels**

Komt u eens vrijblijvend langs om onze uitgebreide kollektie te bezichtigen. Eveneens ruime keuze sierbestrating.

**Arnold Opreij**  
Heerlebaan 275  
Heerlen  
Willem Alexanderweg 4, Beatrixhaven  
Maastricht

OLIEVERFSCHILDE- RIJEN 30x40 cm f 17,50; 40x50 cm f 23,- Tel. 023-330023.

te k. STOELLEN f 5,- clubs f 25,- bankstel (goud) f 150,- bankstel (groen) f 225,- bankstel, klassiek f 375,- bankst. leer f 650,- eethoek f 200,- eethoek f 250,- eik. dressoir f 250,- ant. boekenkastje f 475,- ant. bed Frans f 200,- ant. vitrinekastje f 375,- ant. nachtkastje f 90,- eik. tv-kast nieuw f 275,- voleik. salonkast uitgesneden (zeer zwaar) f 950,- iskast f 90,- diep- vries f 200,- omalaapka- mer f 275,- Verder veel bankstellen, lampen, eet- hoeken, antiek enz. Ver- koop vanaf 12 uur. Kouven- derstr. 208 Hoensbroek tel. 045-725595.

Te k. SCHEPPACH HM2 combi schaaft, dikte- bank + freestathulpstuk met freeskop, freesgelei- der 120, aandrukapp., freesring, beveiliging, ta- felsteun 1 jr. oud. Tel. 045-712334 na 18 uur.

Te koop: HOUTDRAAI- BANK, draailengte 1.65 m, draaghoogte 22 cm, merk Kitty 550. Bostenstr. 15, Ubachsberg. Tel. 045-751758.

Te k. goede tweedehands AUTO. PANDEL f 15,- p. st. Tel. 045-719068.

Te k. elec. ORGEL Cosmo- vox F 20 L. 2 jr. oud, we- nig gebruikt. Tel. 045-727663.

Te k. wagens beëindiging van bedrijf legale VIDEO- BANDEN, + 500 stuks. Vi- deothek Hollywood, de- Licht Inform. Licht 42.B.3 middelste hal, Kerkrade-West. Na 14.00 u.

Friese KOSTELKLOK, regu- lator, barometerklok, tweewegwicht. Tel. 045-750993.

Te k. HUISRAAD (nieuw) m. o.a. eiken woonk. Bez. Marijkestr. 58, Nieuwen- hagen. Inl. 045-452946.

Te k. eiken KAST hoog 1.60, br. 2.10 (bewerkt), z.g.a.n. Petroleum hang- lamp, 3 eiken barkrukken m. rieten zitting, Rozen- straat 12, Sittard-Sander- bout.

Te k. FLIPPERKAST. Pr. f 250,-. Tel. 045-723520.

Te k. 2 zeer mooie gerest. oude KLOKKEN, t.e.a.b. Te bevr. 04450-1625.

Te k. Philips groot. kl.TV met afst. bed. i.z.g.st. en Bauer Super 8 FILMCA- MERA, met alle toebeh. Tel.: 04492-2164.

**WEEKAANBIEDINGEN**

**Alvie!**

Uw woonspecialist met kerstaanbiedingen in tapijten, gordijnen en behang

Wij zijn t/m vrijdag geopend tot 21.00 uur. Alvie, Voskui- lenweg 91 Heerlen. Tel. 045-711646. ruime parkeerge- legenheid aanwezig.

**Rijwiel Cash & Carry**

Kinderfietsen f 109,-, crossfietsen f 179,-, fietsen v.a. f 189,-, 3 versn. f 279,-, 10 versn. race f 299,-, Akerstr. 182, Hoensbroek. Donderdag koopavond. 045-217687.

**Wij wensen iedereen prettige feestdagen**

**Bakkerij Coumans**  
Kouwenstraat 86, Hoensbroek. Tel. 045-212656.

**Speciale reclame**

Chrysanten zware bos ..... f 5,-  
Trosjanen tien stuks ..... f 5,-  
Tulpen tien stuks ..... f 5,-  
Kerststerren vanaf ..... f 2,50  
Kerststukjes vanaf ..... f 7,50

**„Daisy”**  
Bokstraat 57, Heerleheide. Tel. 045-222960.

**Schitterende bloemstukjes reeds vanaf f 5,95**

**Tuincentrum Tan**  
Vaesrade 100, Nuth  
Tel. 04492-1212.  
Donderdag en vrijdagavond koopavond.

**Voor de a.s. feestdagen**  
extra kwaliteit  
**paarde- of veulenvlees**  
vanaf f 9,90 per kilo  
Botermalse biefstuk, rosbeef en haasbiefstuk  
**Slagerij Jean Baggen**  
Burg. Lemmensstraat 8, Geleen  
Let op het juiste adres! Wij hebben geen filialen.  
Tel. 04494-43702.

**Inlichtingen over de rubriek weekaanbiedingen tel. 045-739383.**

daverend amusement in een blitsend avontuur!

**BELMONDO**

**AAS DER AZEN**  
"LAS DESAS"

een film van Gerard Oury  
Jean-Paul Belmondo  
Marie-France Pisier

Dag. 13.45-18.45-20.45 uur A.L.

**MONTY PYTHON**  
**THE MEANING OF LIFE**

Dag. 14.15-19.15-21.15 uur 16 jr.

**Aurora racebanen**  
Kompleet vanaf f 88,-  
Enorme sortering radiografisch bediende racewagens, boten en vliegtuigen  
Alles voor uw hobby

**Shamrock Modelbouw**  
**Mat Heugensstr. 14, Heer-Maastricht**  
(Achter Warps Essers Meubelen). Tel. 043-613334.

Te k. k.z.m. GASHAARD, huisjesmodel, weg. plaats- geb. Provincialeweg Zuid 143, Oursbeek.

Te k. k.z.m. FILM CAMERA: Ca- non 814 XL en geluidspro- jector sam. v. f 675,- aan- hangwagen m. laadklep 0,95-1,25 f 300,-, Polaroid camera 2000 v. f 90,-, Kerkr. 17, Kerkrade- West, na 18 uur.

HIFI-VIDEO FANS! Vi- deorec. Phil. type 2020 f 998,-, Sony 8080 SL f 948,-, Blaupunkt 211 RTV f 1498,-, nieuwe vi- deorec. VHS va. f 1648,-, ook nieuwe en gebr. hi-fi- apparatuur o.a.: Blaupunkt B+O tu-verst. wega, Sony, Siemens audiorec. in kl. afstans- bed f 1400,-, inr. mogel F. Meyer, Verzetstr. 15, Heer- lebaan, tel. 045-417651.

Te k. ronde VOGELKOOI koperk. 70 cm hg. 40 cm doorsn. z.g.a.n. f 70,-. Pel- grim gasbijzelkachel 40,-. Tel. 045-460475. Prick- steenweg 58 Kerkrade.

**stadsschouwburg heerlen**

do. 22 dec. 12.30-13.30 u.

Kerst-lunchpauzeconcert, toegang gratis.  
**STUDENTEN CONSERVATORIUM MAASTRICHT**

vr. 23 dec. 20.00 u.  
ab. voorst. nr. 42

**Annaker: HEERLEENSE ORATORIUM VERENIGING m.v.m. Limburgs Symphonie Orkest, Der Junge Chor Aachen o. l.v. Fritz ter Wey, solisten: Ingrid Schmit- thusen (sopraan), Mecheld Georg (mezzo-sopraan), Hein Meens (tenor). Kerstconcert f 15,-; CJP/Pas 65 f 7,50; p.p. f 2,50.**

ma. 26 dec. 12.30 u.

**Koffieconcert in kerstfeer K.H.M. ST-PANCRATIUS en KOPERKUNSTEN HARRIE RIES f 5,50; paspoorthouders en kinderen tot 14 jaar f 4,-; p.p. f 2,50; inkl. koffie- /limonade. Kinderreche f 2,50 inkl. versn.**

wo. 28 dec. 20.00 u.  
ab. voorst. nr. 43

**„AAN HET LANGSTE EIND” met o.a. Kitty Courbois en Gerard Thoolen. CJP/Pas 65 f 9,-; p.p. f 2,50.**

**Heerlens Streektheater „TWIEË ONGER É DAAK”**  
deel 2  
Er zijn nog kaarten verkrijgbaar voor vr. 30 dec. Entree f 8,50 excl. gaderoor.

zo. 1 jan. 15.00 u.

**Nieuwjaarsconcert BALKANENSEMBLE „HAJRA” m.v.m. Jacqueline Jacobs f 5,50; paspoorthouders en kinderen tot 14 jaar f 4,-; p.p. f 2,50; inkl. koffie- /limonade.**

**„DE KIJKDOOS” Elisabeth Heff- schilderen.**

Kassa geopend: do. 22 dec. 10-16 u.; vr. 23 dec. 10-12 u.; wo. 28 u. do. 29 dec. 10-16 u.; vr. 30 dec. 10-12 u. Voor de uitvoering vanaf één uur voor aanvang. **Kassa gesloten: 24 t/m 27 dec. en 31 dec. t/m 2 jan. Tel. (045)-716807.** Bestuurscommissie, directie en medewerkers Stads- schouwburg Heerlen wensen u prettige kerstdagen.

**CULTUREEL CENTRUM KERKRADEN**

Ma. 26 dec. 20.00  
Hof van Erenstein

**T KLIKSKE**  
Kerstprogramma

Kassa is geopend van ma. t/m vr. van 10.00-15.00 uur, za. van 10.00-12.00 uur. Telefonisch reserveren vanaf 11.00 uur, 045-454141.

**cultureel centrum sittard 04490-10616**

do. 22 dec. 20.00 uur

**Kerstconcert door het Nederlands Kamoroor. Vooraf: „Muziek voor een Plek”.**

ma. 26 dec. 12.00 uur

**Koffieconcert in kerstfeer door de Ritmic Group Schinveld.**

wo. 28 dec. 19.00 uur

**Scrooge & Marley.** Kerstspreek- doer het pantomimegezelschap van Rob van Reyn.

ma. 2 jan. 20.00 uur

**De moeder van David S. Toneelstuk van Yvonne Keuls, door het Mechels Miniatur Theater.**

di. 3 jan. 20.00 uur

**Kruysen/Vester/Betha/van Bleik/Bijlsm Kamermuziek. Vooraf: „Muziek voor een Plek”.**

wo. 4 jan. 20.00 uur

**Shusaku & Dormu Dance Theatre.**

Gewijzigde openingstijden kassa: dinsdag 27 dec. t/m vrijdag 30 dec. kassa geopend van 10.00-15.00 uur; woensdag 28 dec. kassa eveneens geopend van 18.00-20.30 uur voor Scrooge en Marley; zaterdag 24 dec. en zaterdag 31 dec. kassa gesloten.

**PASSAGE**  
DAGELIJKS DOORLOPEND VAN 14.00 TOT 24.00 UUR 18 JAAR

Uw gevorderde cinema- tot het absolute hoogtepunt in dit huis der zinnen!

**Memphis-Cathouse**  
**HARDE PORNO**  
**Dites**  
ZONDIGE MELODIE

NACHTVOORSTELLING 18 JAAR  
donderdag t/m zondag om 24.00 uur

**6 zweedse meisjes op Ibiza**  
**HARDE PORNO**  
Zij waren zo blond als het strand en zo heet als de zon

**DE DANCER**  
TERWIJLEN  
Kerstavond (zaterdag) 1e en 2e kerstdag geopend

Te k. fotocopieer- RANK-XEROX vrag- f 4500,- na 15.00 04745-262.

CENTRALE VERW- MING, bouwpakket met rad. f 2900,-, mont- f 120,- per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Nu voor de kerstdagen tra verlaagde prijzen - tra mooi kado. Dat geeft ba- Warenhuis, Kerkrade 230, Hoensbroek. Ker- steboeken, Groen- ZEN. Eiken kast f 199,-, zeer mooi, bankstel- f 1.695, eiken eethoek f 795, tientallen radio- video-kasten, wel zek- st. va. f 179. Grote- lant. Vrijblijvend ver- ting nu voor spotpre- Verder kerstado's, iedereen, grote sort. meubels. Alles wordt- tis thuisbezorgd. Ka- Warenhuis, Hoensbro- kerstr. 230. Tel. 212854.

**VIDEO-AGENDA VOOR THUIS**

**FAMILIE**

AILEEN QUINN, CAROL BURNETT EN ALBERT FINNEY IN  
**ANNIE** De meest geliefde musicalfilm van de laatste tijd. Een arm weeskind dat aan de glorie ontwaakt. Met veel prachtige songs.

**FAMILIE**

PATRICK WAYNE, JANE SEYMOUR EN MARGARET WHITING IN  
**SINBAD EN HET OOG VAN DE TIJGER** Sinbad ontmoet tijdens zijn reis naar het eind van de wereld verschillende demonen, een sabbatgier en nog meer monsters. Een film vol speciale effecten!

**FAMILIE**

GELEIDE DIEREN! Naar het waar gebeurde verhaal van Jay Adamson en de leeuw Elia.

**FAMILIE**

NICHOLAS HAMMOND EN LISA EILBACHER IN  
**SPIDERMAN** In het gewone leven is hij de slome, onhandige Peter Parker. Als Spiderman bedrijft hij muren en spindert over wolvenkrabbers.

**WESTERN**

LEE MARVIN EN JANE FONDA IN  
**CAT BALLOU** Huur een droonkard als lijfwacht voor haar vader, die toch vermoord wordt. Om wraak te nemen wordt zij zelf een outlaw.

**DETECTIVE**

BURT REYNOLDS, DAWN CANNON IN  
**SHAMUS** De harde, zeer prive-detective McCoy raakt op spoorrecht naar gestolen diamanten in conflict met de internationale zwarte handel.

**DETECTIVE**

TRUMAN CAPOTE, JAMES COOK, PETER FALK, COLLEEN, PETER SELLERS EN VELE ANDEREN IN  
**MURDER BY DEATH** Vijf beroemde detectives krijgen een uitnodiging voor een etentje met moord. Tijdens het diner horen ze dat één van hen het slachtoffer zal zijn.

**HORROR**

UIT DE HAMMER STUDIO  
**DE VLOEK VAN HET EGYPTISCHE GRAF** Een topper voor de ware horror-fan! De vloek van de wandelende dodez herleeft als een muur met naar Engeland geroepen wordt.

**KOMEDIE**

DUDLEY MOORE EN RICHARD PRYOR IN  
**MOZES NOG AN TOE (Wholly Moses)** Te gekke komedie van het ware verhaal over de 10 geboden word onthuld! Wie was eigenlijk voorbestemd om Mozes te zijn?

**KOMEDIE**

BARRY COLLINS, GEORGE FERRARO IN  
**THE OWL AND THE PUSSYCAT** Een tabeloze, heerlijk gekke en zeer sterke in een pikante film en een onbekende schrijver ontdekken dat het tussen hen "kiki".

**oorlog**

ALEC GUINNESS, WILLIAM HOLDSWORTH, JACQUELINE Bisset, ROBERT SHAW EN  
**BRIDGE ON THE RIVER KWAI** Een beroemde oorlogsfilm die 7 Oscars won. Britse soldaten moeten voor de Japanners een brug bouwen bij de Birma-voet. Een commando-leider heeft opdracht de brug te vernietigen.

**SPIONAGE**

JACK NICHOLSON, GEORGE FERRARO IN  
**THE EXECUTIONER** Klassieke spionagefilm. De eenpersoonsacht van een overlevende op de verrader van een spionageteam.

**THRILLER**

FAYE DUNAWAY, ENZO ANGILERI, JONES IN  
**EYES OF LAURA MARS** Laura Mars is een veelbetreut fotografe. Alle slachtoffers van een serie moorden zien bekend van haar en elke moord ziet ze in gedachten gebeuren. Zenuwlopend mysterie!

**THRILLER**

MOORD IN HET NOORDPOOL-gebied en een goud- schat aan boord van een Nazi-onderzee- r.

**KNOKKEN**

FRANCO NERO, ALEX COURTNEY EN SUSAN GEORGE IN  
**ENTER THE NINJA** Een groots: vechtsport- film met non-stop actie en veel Japanse vechtheesters. Ninjas, de meest doedende Oude Japanse vechtsport!

**AVONTUUR**

PETER FORD, DENNIS HOPPER EN JACK NICHOLSON IN  
**EASY RIDER** De klassieke film over de zes- ziger jaren. Boordvol muziek uit die tijd. Twee motorrijders scheuren dwars door Amerika.

**AVONTUUR**

JACQUELINE Bisset, ROBERT SHAW EN NICK NOLTE IN  
**THE DEEP** Een duikend echtpaar ontdekt een gezonken vachtschip, met een goudschat en een ongeloflijke hoeveelheid morfine aan boord.

**AVONTUUR**

SEAN CONNERY EN NICOL WILLIAMSON IN  
**ROBIN AND MARIAN** Robin Hood keert terug van de kruistochten en leidt de strijd tegen de Engelse tirannen. Met een spectaculaire middeleeuwse stoelstuk.

**AVONTUUR**

DONALD PLASQUIE, JACQUELINE Bisset, ROBERT SHAW EN NICK NOLTE IN  
**THE CHINA SYNDROME** Welke ver- schrikkelijke gebeurtenissen worden de tv-opnamen van een reportage over kernenergie?

**SCIENCE FICTION**

RICHARD DREYFUSS MET REGISSEUR STEVEN SPIELBERG IN  
**CLOSE ENCOUNTERS OF THE THIRD KIND** Speciale editie! Nieuwste special effects! Mensen en buitenaardse wezens ontmoeten elkaar tenslotte aan boord van het vaderschap. Indrukwekkende science fictionfilm!

**NACHTVOORSTELLINGEN**

**HORROR**

GLENN FORD EN REGISSEUR J. LEE THOMPSON  
**„N MOORDVERJAARDAG** Verschrikkelijke gebeurtenissen en gruwelijke moorden spelen zich af in deze horrorfilm.

**KOMEDIE**

**BOB & CAROL & TED & ALICE** Bob en Carol gaan naar bed met hun vrienden. Ted en Alice: Prima satire over de hedendaagse Amerikaanse moraal!

**AVONTUUR**

**MIDNIGHT EXPRESS** Een jonge Amerikaan wordt 13 uur gevangengehouden in een klein- gevangenis. Hij moet vluchten om er niet aan ontkomen te gaan.

**KNOKKEN**

CHARLES BRONSON, JAMES COBURN EN JULI HELLER IN  
**THE STREETFIGHTER** Een straatboks- en een goetke regelen illegale boksprijzen en de dertig jaren. Een me



# Zelf reserveren vakantiehuisje veel voordeliger

**DEN HAAG** - Door rechtstreeks, zonder bemiddeling van een reisorganisatie, een vakantie-huisje in binnen- of buitenland te reserveren, kan de vakantieganger honderden guldens per week voordeliger uit zijn, zo meent Konsumenten Kontakt. Deze

consumentenorganisatie zegt dat een vakantiehuisje in het Zwarte Woud, bestemd voor vier of vijf personen, in het hoogseizoen via een reisorganisatie f 600 tot f 630 per week kost. Regelt de consument het huisje zelf, dan is hij niet meer dan f 250

tot f 420 per week kwijt.

Wordt via een reisorganisatie een vakantiehuisje in Zeeland gehuurd, dan kost dat in het hoogseizoen tussen de f 675 en f 800 per week. Bij rechtstreeks reserveren kost dit zelfde huisje f 290 tot f 550 per

week. De VVV-kantoren in binnen- en buitenland leveren adressen van vakantiehuisjes.

Konsumenten Kontakt wijst ook op goedkope treinroutes. Speciale vakantietreinen zijn meestal duurder dan treinen die niet rechtstreeks

naar de vakantieplaats gaan. Een treinkaartje naar Italië via België is enkele tientjes goedkoper dan via Duitsland. Een retourje Den Haag-Rome kost via België f 473, via Duitsland moet f 523,80 worden betaald.

*Nieuw stelsel werkgevers verbonden VNO en NCW*

# Werkloosheidsplan werkgevers voorkomt 'opeten eigen huis'

(Van onze Haagse redactie)

**DEN HAAG** - De werkgeversverbonden VNO en NCW hebben een nieuw stelsel voor de werkloosheids- en arbeidsongeschiktheidsverzekering opgezet, waarmee onder meer wordt voorkomen dat mensen met een eigen vermogen (bijvoorbeeld een eigen huis) verplicht worden hun bezittingen 'op te eten' wanneer zij een beroep willen blijven doen op een uitkering. Het plan is gisteren in Den Haag gepresenteerd.

Werklozen en arbeidsongeschikten aan in het plan van VNO en NCW, na afloop van de verzekeringsuitkering niet naar de bijstand. Er zou een speciale loondervingsregeling in het leven moeten worden geroepen, die een blijvende uitkering garandeert tot de pensioengerechtigde leeftijd. De hoogte van deze uitkering wordt weliswaar afgestemd op de normen van de bijstand, maar geldt niet de bepaling, zoals in de huidige bijstandsregeling, dat eerst wordt gekeken naar de financiële middelen die men nog achter de hand heeft. In de loondervingsregeling zoals die door de werkgeversverbonden is voorgesteld, wordt alleen gekeken naar het gezinsinkomen. Er is geen zogenaamde vermogensnoets, wat wil zeggen dat het spaarpotje en het eigen huis volledig buiten beschouwing blijven.

## Grondslag

De hoogte van zowel de arbeidsongeschiktheids- als de werkloosheidsverzekering zou moeten worden bepaald op 60 procent van de uitkeringsgrondslag, vermeerderd met een half procent voor elk jaar dat de werknemer verzekerd is geweest voordat hij werkloos of arbeidsongeschikt werd. De uitkeringsgrondslag wordt vastgesteld door het gemiddelde te nemen van

het loon dat men in de drie voorafgaande jaren heeft verdiend. De maximum uitkering zou 70 procent van die uitkeringsgrondslag moeten bedragen, overigens met handhaving van het bestaande maximum dagloon.

Omdat nog geen registratiesysteem voorhanden is waarmee kan worden nagegaan hoe lang een werknemer verzekerd is geweest, stellen VNO en NCW een overgangsregeling voor. Daarin wordt ervan uitgegaan dat iemand die drie jaren, voorafgaand aan de invoering van het registratiesysteem onafgebroken verzekerd is geweest, geacht wordt al vanaf zijn achttiende jaar te zijn verzekerd. Dat leidt ertoe dat de 70-procent uitkering al op 38-jarige leeftijd wordt bereikt.

Anders dan nu het geval is, wordt bij het stelsel zoals de werkgeversverbonden voorstellen, geen vloer in de uitkeringen gelegd. Iedere werknemer, zowel mannen als vrouwen, krijgt uitsluitend aanspraak op het vastgestelde uitkeringspercentage, ongeacht de burgerlijke staat en het aantal minderjarige kinderen. Komt echter de uitkering voor een gezin beneden de normen van de bijstand, dan wordt een toeslag gegeven op grond van een nieuwe Wet gezins-toeslagen, die wordt gefinancierd uit de belastingopbrengsten.

Volgens de werkgevers dient niet alleen de hoogte maar ook de duur van de uitkering van de werkloosheids- en arbeidsongeschiktheidsverzekering afhankelijk te worden gemaakt van het arbeidsverleden. Dat is volgens de bonden in overeenstemming met de verzekeringsgedachte. De uitkeringsduur zou moeten worden bepaald op twee maanden voor elk jaar dat de werknemer verzekerd is geweest. Zo lang ook hier een registratiesysteem voor ontbreekt, zou ervan moeten worden uitgegaan dat de werknemer, die voorafgaand aan de invoering van de registratie drie jaar onafgebroken verzekerd is geweest, eveneens onafgebroken verzekerd wordt geacht te zijn geweest vanaf zijn 18e jaar. Dat betekent dat een werknemer van nu 54 jaar zes jaar lang een uitkering krijgt. Voor werknemers van 58,5 jaar en ouder zou de uitkering doorlopen tot hun pensioen. In de regeringsplannen zou deze laatste regeling pas gaan gelden voor mensen die op hun 60e werkloos of arbeidsongeschikt worden.

VNO en NCW vinden dat over de arbeidsongeschiktheids- en werkloosheidsuitkeringen alle premies moeten worden betaald die ook over het loon worden geheven. Op die manier blijft volgens de verbonden de afstand tussen bruto- en netto-bedragen van zowel loon als uitkering gelijk. „Daardoor worden onoverwichtigheden vermeden, bijvoorbeeld doordat een verzwaren van het werknemersaandeel in de premie uitsluitend drukt op het besteedbare inkomen van de loontrekker”.

De arbeidsongeschiktheidsverzekering zou, net als nu, in werking moeten gaan nadat een werknemer een jaar lang in de Ziektewet opgenomen is geweest. Aan het einde van de uitkeringstermijn op grond van de werkloosheids- of arbeidsongeschiktheidsverzekering gaan zij over naar de loondervingsregeling.

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG** - Het ministerie van Verkeer en Waterstaat is rond met een studie over de mogelijkheden van tolheffing op toekomstige oeververbindingen. Een nota daarover gaat binnenkort naar de ministerraad, zo heeft minister Smit-Kroes in de Tweede Kamer meegedeeld. Bij tolheffing op nieuwe oeververbindingen moet vooral worden gedacht aan de Oosterscheldeadam.

In het regeerakkoord was opgenomen dat tol geheven zou worden op bestaande oeververbindingen, om de inkomsten van de staatskas te vergroten. Daartegen kwam heftig verzet; niet alleen wegens de enorme filevorming die hiervan het gevolg zou zijn, ook wegens het selectieve karakter ervan. Oeververbindingen treffen vooral het verkeer met Zeeland, Brabant en Limburg.

**BELANGRIJK VOOR ZUID-NEDERLAND**

## Smit-Kroes: studie tolheffing voltooid

Bij de behandeling van de vorige begroting, in januari dit jaar, diende de VVD met steun van het CDA een motie tegen het tolheffingsplan in terwijl de PvdA met een eigen, soortgelijke motie kwam. De VVD noemde als alternatief verhoging van de opcenten op de motorrijtuigenbelasting.

Nog voor de moties begin dit jaar in stemming kwamen, verklaarde minister Smit-Kroes het tolheffingsplan voor bestaande oeververbindingen in te trekken. Zij erkende dat het „op lange termijn gezien een minder gunstige oplossing was”. De suggestie van de VVD noemde zij interessant. De verhoging van de

opcenten is in juli dit jaar ingegaan. De opbrengst is gebruikt om het achterstallige wegonderhoud ter hand te nemen.

De nieuwe wet, die eveneens dient voor de uitbreiding van het rijks-wegennet en de financiering ervan, krijgt een looptijd van 10 jaar. Deze termijn stopt op de „horizonbepaling” in het regeerakkoord, die inhoudt dat in zekere gevallen geen maatregelen genomen moeten worden waarvan de rijkswijze op dit moment niet is te overzien.

Voor de financiering zullen de opcenten op de wegenbelasting opnieuw worden verhoogd. Aanvankelijk was het de bedoeling dat de wet op 1 januari 1984 van kracht wordt, maar doordat de parlementaire behandeling nog niet is afgerond moet dat, blijkens een nota van wijzigingen, 16 januari worden.

## VERZET SENAAT TEGEN BELASTINGPLAN TWEEVERDIENERS

(Van onze Haagse redactie)

**DEN HAAG** - Het is nog zeer onzeker of de belastingverhoging voor zogenaamde tweeverdieners volgende week door de Eerste Kamer wordt goedgekeurd. In de drie grootste fracties (CDA, VVD en PvdA) leven grote bezwaren tegen het wetsontwerp. Vanuit het kabinet en door de partijen in de Tweede Kamer wordt vooral op de regeringsfracties flinke druk uitgeoefend om het plan toch goed te keuren.

Van de 17 VVD-senatoren heeft een meerderheid, waaronder fractievoorzitter Zoutendijk, grote bezwaren tegen het plan. Ook de CDA-fractie is verdeeld. Voorzitter Christiaanse rept van „grote zorg op een groot aantal punten”. Van de antwoorden van het kabinet op een reeks schriftelijke vragen hangt af, of de CDA-fractie uiteindelijk ja zal

zeggen. Volgende week woensdag begint het debat hierover in de Eerste Kamer.

De bezwaren van de senatoren richten zich minder op de belastingverhoging zelf, dan op de maatregelen daar omheen. De vereiste nieuwe werknemersverklaring, waarin men moet aangeven of men gehuwd is, alleen staat of samenwoont, is een inbreuk op de privacy. Daar tilt de Eerste Kamer zwaar aan. Daarnaast hebben de fracties problemen met de te verwachten schokkeffecten (een grote belastingverzwaring voor de man, als zijn vrouw iets meer gaat verdienen).

## Slordig

De senatoren vinden bovendien dat het kabinet met het wetsontwerp tweeverdieners slordig is omgesprongen. Kritische adviezen van de Raad van State en de Emancipatieraad zijn in de wind geslagen. Wat ook steekt, is dat de belastingdienst alvast nieuwe formulieren aan het rondsturen is, hoewel de Eerste Kamer het wetsontwerp nog moet goedkeuren.

De regeringsfracties in de Tweede Kamer zullen de komende dagen proberen hun collega's van de overzijde van het Binnenhof nog over de streep te trekken. Zo heeft VVD-leider Nijpels een onderhoud met senator Zoutendijk. Het kabinet zal bij de behandeling forse druk op de Eerste Kamer uitoefenen en wijzen op het gat van ruim 500 miljoen gulden dat zal vallen als de senatoren het belastingplan afwijzen.

Mensen die in het nieuwe systeem voor een alleenverdieners toeslag op hun belastingvrije som in aanmerking komen, hoeven niet bang te zijn de eerste maanden van het jaar achter het net te vissen. Staatssecretaris Koning (financiën) schrijft dit aan de vakcentrale FNV, die verontrust aan de bel had getrokken. Als de belastingdienst niet op tijd een beschikking kan nemen over de tariefgroep-indeling, dan mag de werkgever zich bij het inhouden van de loonbelasting houden aan de aangifte van de werknemer zelf.

## Unie BLHP: streven naar vierdaagse werkweek in 1990

**HOUTEN** - De Unie BLHP wil de komende zes jaar streven naar de stapsgewijze invoering van een vierdaagse werkweek. In 1990 moet een werkweek van 32 uur zijn bereikt, in jaarlijkse stappen van een uur of in andere vorm.

Die vorm zal per bedrijf moeten worden afgesproken. De arbeidstijdvermindering moet betaald worden door het afzien van de prijscompensatie, minder premie- en belastingdruk van overheidszijde en de productiviteitsstijging in de bedrijven. Inleveren van nominaal loon moet worden vermeden, tenzij het voortbestaan van een bedrijf in het geding is.

Dit staat in de beleidsnota voor de komende jaren, die de Unie gisteren in Houten presenteerde. De nota wordt begin volgend jaar met de leden besproken, waarna het definitieve beleid wordt vastgesteld.

## Voor meer mensen verhuissubsidie; bedrag lager

**DEN HAAG** - Meer mensen zullen binnenkort in aanmerking komen voor een verhuiskosten subsidie als hun woning moet worden opgeknapt. Staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting bereidt een nieuwe regeling voor. Hij voert daartoe overleg met de grote steden, die het meest met stadsvernieuwing te maken hebben.

Voor de uitbreiding van de subsidieregeling wil Brokx niet meer geld beschikbaar stellen. Het moet worden betaald van de 90 miljoen gulden, die ook dit jaar voor verhuisteun op de begroting staat. Dat betekent dat de maximale subsidie per geval omlaag zal gaan. Nu is het maximum f 4500 in de grote steden en f 4000 daarbuiten.

Volgens de huidige regeling krijgen alleen mensen een bijdrage in de verhuiskosten, wier woning zeer ingrijpend wordt vernieuwd. De nieuwe regeling moet ook voor minder ingrijpende verbouwingen subsidie mogelijk maken. De grote steden en het Landelijk Ombudsteam Stadsvernieuwing vinden dat een uitbreiding van de regeling gepaard moet gaan met uitbreiding van het beschikbare geld.

Het overleg met de steden en de Vereniging van Nederlandse Gemeenten is nog niet afgerond. Een concreet voorstel heeft Brokx daarom nog niet klaar, aldus een woordvoerder van de bewindsmen. De nieuwe regeling zal dan ook niet per 1 januari aanstaande kunnen ingaan, maar pas later in het jaar.

(ADVERTENTIE)

## EEN GOEDE SIGAAR KOOPT U BIJ...



**TABAKSPECIALIST**  
**bour**  
Saroleastraat 73  
t.o. station Heerlen

Alléénverkoop  
van  
Nederlandse  
topmerken:  
- Compagnen  
- Hajenius  
- Boursion  
- Real al Pedro

WERELDPREMIER!  
Nu bij ons ook de nieuwe Sumatra-serie van Hajenius verkrijgbaar

Hajenius-sigaren zijn niet onder een andere naam in de handel

## PASTOR ZUIDGEEST VICARIS-GENERAAL BISDOM ROTTERDAM

**ROTTERDAM** - Pastor G. M. Zuidgeest wordt met ingang van 1 februari vicaris-generaal van het bisdom Rotterdam. Dat heeft de bisschop van Rotterdam, mgr. Bär, schriftelijk meegedeeld aan de priesters in zijn bisdom. In de nieuwe functie wordt pastor Zuidgeest de naaste medewerker van de bisschop. In alle bestuurshandelingen kan hij de bisschop bij diens afwezigheid vervangen.

Gorcum. Daarna werd hij benoemd tot moderator en godsdienstleraar aan de scholengemeenschappen voor lager beroeps onderwijs in Rotterdam.

Pastor Zuidgeest is in het bisdom vooral bekend als bisschoppelijk gedelegeerde voor alle vormen van het katholiek onderwijs. In die functie werd hij in 1977 door mgr. Simonis benoemd. Zuidgeest is voorzitter van het landelijk college van gedelegeerden voor het katholiek onderwijs, bisschoppelijk vertegenwoordiger in de Nederlandse Katholieke Schoolraad en namens de bisschoppenconferentie adviseur van de Bond voor Kleuter- en Basisonderwijs.

Pastor Zuidgeest (50) werd in Naaldwijk geboren en in 1959 door de toenmalige bisschop, mgr. Jansen, tot priester gewijd. Tot 1968 was hij kapelaan in achterereenvolgens Hazerswoude, Hillegom, Rotterdam en

(ADVERTENTIE)

# 8,64%

Effectief rendement per 19 december 1983. Afgiftekoers 101,7 %.

## 9% ABN BANKBRIEVEN 1982 PER 1987/1990

Waardepapieren met het karakter van obligaties. De rente van 9% over de nominale waarde van f 5.000,- is jaarlijks betaalbaar op 15 november. Aflossing tegen de nominale waarde vindt plaats bij uitloting in 1987, '88, '89 of '90, telkens op 15 november. De koers van ABN Bankbrieven wordt regelmatig aangepast aan het renteniveau op de kapitaalmarkt. ABN Bankbrieven: een aantrekkelijk beleggingsalternatief. ABN Bankbrieven zijn tussentijds via de effectenbeurs te verkopen, u kunt dus altijd over uw geld beschikken.

VOOR EEN HOGE VASTE,

JAARLIJKSE RENTE,

TERWIJL UW GELD

NIET ECHT VASTSTAAT.

**ABN Bank**  
Uw spaargeld verdient de beste rente.



# KERST MIS 1983

## SPECIAALZAKEN VOOR KERSTSURPRISES IN HEERLEN

### S.A.S. AUTOSHOP

Demonstratie van onze grote sortering

**PIONEER** en **Panasonic** TOPGELUIDSAPPARATUUR VOOR IN UW AUTO tegen de laagste prijzen o.a. SET SPEAKERS PIONEER 30 watt nu **57,-** per set

#### ACCULADER

automatisch bevestigd, 1 jaar garantie nu **39,50**

**HULPSTARTKABELSET** met koperkern, 90 ampere nu **9,95**

**ELEKTRISCHE SLOTOINTDOOIER** nu **2,95**

**GROTE BUS ICE FREE** (slotontdooier) nu **3,50**

#### STOELHOEZEN en ECHTE SCHAPENVACHTEN

nu **58,-**

#### SKI-IMPERIALS

afsluitbaar, voor 6 paar ski's nu **79,50**

**SPORTSTUREN** voor elke auto **54,50** naaf **39,50**

#### LUXE WIELSIERRINGEN

**GROTE SORTERING** p.set van 4 stuks v.a. **69,50**

#### MISTLAMPEN en VERSTRALERSETS

kompleet met halogeenlampen en schakelaar nu **34,75**

**GROTE KEUZE RODE MISTACHTERLAMP** compleet nu **8,95**

#### ACCU'S: DE BESTE UIT DE TEST MET HOGE KORTING

**SNEEUWKETTINGEN** v.a. **85,-**

**DAKPARKEERHOEZEN** bedekt de ruiten rondom en houdt deze sneeuwvrij ook voorradig om de hele auto te bedekken

**AUTOMATTEN** met rubber hakstuk. Goede kwaliteit, in diverse kleuren **29,75**

#### GROTE VERBANDTROMMELS

nu **14,95**

**PECHKOFFER** luxe model (geschikt voor gereedschappen etc.) absolute stunts prijs **7,95**

#### EEN GREEP UIT ONZE KADOT

- HOOFDSTEUNEN
- SLEPKABELS
- PECHLAMPEN
- RESERVE LAMPEN SETS
- CASSETTEHOUDERS
- RALLYJACKS
- WINTERPAKKETTEN
- SPORTSPIEGELS
- STUURHOEZEN
- LOOPLAMPEN
- ANTI-TOCHTSCHEREN
- SIRENES EN HOORNS
- TOERENTELLERS EN SPOILERS
- ACHTERRUITJALOE
- BRANDBLUSSE
- ANTIDIEFSTAL-APPAR
- TUNE UP-ANALYS
- ETC. ETC. ETC.

NOBELSTRAAT 61, HEERLEN  
TEL.: 045-712113

**Gereedschappen hang- en sluitwerk electrische gereedschappen tuinmaterialen diverse soorten ladders afrasteringen tuinvijvers sleutelservice**

Specialist in bouten: tap-, slot-, houtdraad-, inbus-, stel- en kachelbouten

**IJzerwaren W. Jongen**

VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN, TEL. 045-713903

**Uw adres voor het slijpen van:**

zagen, Widia-cirkelzagen, handmaaiers, houtbeitels, kettingzagen, schaafbankbeitels, messen en scharen

Eigen ontwerp draaibanken, afwijkende modellen op aanvraag.

### herenmode

## J. KERSTEN

De speciaalzaak

- ★ Prima cadeaus
- ★ Ook voor hemden tot maat 49 en mouwlengte 4, 5, 6 en 7
- ★ Hemden worden voor U op de juiste mouwlengte gratis korter gemaakt.
- ★ Pullovers t/m maat 60.
- ★ Ook hemden met buikmaten.

Heerlen, Saroleastraat 2

J. KERSTEN herenmode

De adviseurs van kruidenboetiek "Marjolein", Saroleastraat 78, Heerlen, en reformhuis "Marjolein", Geleenstraat 59, Heerlen

wensen al hun cliënten, vrienden en bekenden een **ZALIG KERSTFEEST** en een **GELUKKIG** maar bovenal **GEZOND 1984**.

N.B. Tijdens de hele kerstweek vele aantrekkelijke aanbiedingen en bovendien bij aankoop van 25,- of meer krijgt iedere klant een fles **heerlijke Franse wijn gratis**.

Bij ons ook consulten voor homeopathie, iriscopie en magnetisme.

14-kt. gouden colliers 38 cm v.a. **f 70,-**

14-kt. gouden slavenband v.a. **f 395,-**

14-kt. closed for ever v.a. **f 195,-**

14-kt. gouden damesringen v.a. **f 61,50**

Juwelier-Horloger

## SENGERS-BAGGEN

Saroleastraat 61 - Heerlen  
Telefoon 045-714570

**SABA KTV, 56 cm,**  
16 kan. + teletekst..... **1799,-**  
66 cm + teletekst..... **1899,-**

**ITT, 56 cm,**  
16 kan. .... **1699,-**

**PHILIPS, 66 cm,**  
20 kan. .... **1699,-**

BEELD en GELUID

## Aber

HONIGMANSTRAAT 55 HEERLEN  
(schuin tegenover Postkantoor)  
Tel. 045 - 71 68 30

**VIDEO**

**SONY** C 30..... **1998,-**

**MITSUBISHI** (HS 304), frontlader..... **1998,-**

**PANASONIC** HV 600..... **2398,-**

INCL. BEZORGEN EN INSTALLATIE  
AL 22 JAAR

## TOTALE OPHEFFINGS UITVERKOOP

### DROGISTERIJ „HUB“ Raadhuisplein 13 Heerlen.

## LAATSTE DAGEN! KOM NU!

Zeker het goedkoopste adres voor uw kerstgeschenken van vele cosmetica- en parfumeriemerken.

**10 tot 50% korting.**  
(Geen geneesmiddelen)

## KAARSEN 30%

Complete Sanrio kinderassortiment 50% korting.

Voor snelle beslissers: winkelinventaris-weggeefprijzen.

**NIEUW**

## HÉT KADO-IDEE

van

Geleenstraat 53, Heerlen - Tel. 045-713379

Uw mooiste of liefste foto glazuurverzorgd op alle materialen bijv. porselein, metaal, tin, hout, glas etc. Klaar in een dag. Bordjes, spaarpotten, lijsten etc. etc. uit voorraad leverbaar. Uiteraard kunt u ook eigen voorwerpen laten glazuren.

Speciale aanbieding spaarpotten (zie foto) van 37.50 voor **32.50**

De nieuwe R&B-jaarlepel

## LECHIC

GROEBRILLANT

De uitgebreide collectie kunt u bewonderen bij:

**Juwelier bour**

Hoek Saroleastraat-Geleenstraat  
HEERLEN

UW VERTROUWDE ADRES VOOR SIERAAD EN HORLOGE

U kunt nu hebben voor u een passend kado

**ORO**

decor

Saroleastraat 61 - Heerlen

**NIEUW**

## WAARDEBON

Sheaffer geheel edelstalen ballpoint

Bij inlevering van deze bon.

Van 14,90 feestprijs **nu 9,90**

Bijpassend potlood ook verkrijgbaar.

van Hooren | kantoorcentrum b.v.

Geleenstraat 48 - 6411 HS Heerlen - Tel. 045 - 71 27 41

**NIEUW**

### DE NIEUWE R&B JAARLEPEL

Motief „Cascade“ 925/000 sterling zilver, verguld met de hand geëmailleerd.

R&B-jaarlepels van 925 sterling zilver, worden ieder slechts een jaar lang gemaakt

De oudere jaargangen zijn antiquarisch verkrijgbaar.

uitgave 1984 **f 238,-**

**R&B**  
ROBBE & BERKING  
SILVERNIAKTUUR SET 127

Bestekken-speciaalzaak

## bour

Geleenstraat 18, Heerlen  
Tel. 045-718216



## economie, achtergronden

**HEERLEN** — Het Algemeen Mijnerwerkersfonds van de Steenkolenmijnen in Limburg (AMF) laat in het jongste jaarverslag weten dat het aantal actieve deelnemers aan dit pensioenfonds getalsmatig een te verwaarlozen deel is van het aantal rechthebbenden.

Onder deze gewijzigde getalsverhouding tussen actieven en niet-actieven zal het AMF echter nauwelijks te lijden hebben omdat bij deze instelling ieders pensioen, zoals het op de dag van vandaag is toegezegd, is afgefinancierd. Het is niet meer afhankelijk van bijdragen van een toekomstig deelnemersbestand.

# Langer levende vrouw is zorg voor het AMF

Wel kan er lastenverzwaring optreden als gevolg van de bij mannen en vrouwen merkbare tendens naar verlenging van de levensduur. Reeds zijn de sterftekansen voor alle vrouwelijke rechthebbenden bij de berekening van de premie-reserve eind

1982 moeten worden bijgesteld, hetgeen op zich een lastenverzwaring van circa f. 77 miljoen veroorzaakte.

Ook is de vraag gerezen in hoeverre de ombuigingsoperatie van het kabinet met betrekking tot

de WAO-uitkeringen de aanvullende taak van het AMF zal verzwaren. Dat zal mede afhankelijk zijn van de vraag of en in welk tempo de ombuigingen ook voor de vele reeds lopende WAO-gevallen zullen worden doorgevoerd.

Het AMF stelt dat een onbeperkte besteding van de beschikbare middelen voor pensioentoeslagen ernstig afbreuk kan doen aan de mogelijkheid ook in de verdere toekomst iets aan pensioenaanpassingen te doen. Er is temeer reden voor terughoudendheid vanwege de onzekerheid over hetgeen te wachten staat aan structurele wijzigingen van de sociale verzekeringen, aldus het verslag.

Het AMF had eind 1982 een belegd vermogen van ruim 1,6 miljard met een rendement van 9,56 procent. De premiereserve bedroeg per eind 1982 bijna 2,5 miljard gulden.

## Nederlandse export groeit steeds harder

DEN HAAG — De Nederlandse export is in de eerste negen maanden van dit jaar vijf procent gegroeid, zo leren de nieuwste cijfers van het ministerie van economische zaken. Eerdere berekeningen kwamen uit op een groei van vier procent. Vijf procent was het streven voor 1984. Vooral omdat een belangrijke groei te zien is in de export voor chemische producten en daarnaast ook een stijging van de invoer plaatsvindt, is er volgens staatssecretaris Bolkestein (exportbevordering) sprake van nieuwe bedrijvigheid in de Nederlandse particuliere sector.

## Beurs & valuta

### Goud en zilver

AMSTERDAM — Voorlopige noteringen goud en zilver op woensdag om 14.30 uur bij de fa. Druifhout, alles in kg.

GOUD: onbewerkt f 37.800-f 38.300, vorige f 37.340-f 37.840, bewerkt verkoop f 40.220-f 39.740.

ZILVER: onbewerkt f 845-f 915, vorige f 830-f 900, bewerkt verkoop f 970-f 950.

### Adviekoersen

AMSTERDAM — Adviekoersen btw tenlasten bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,05	3,17
Engelse pond	4,26	4,56
Belgische frank (100)	5,31	5,61
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	17,65	19,65
Portugese escudo (100)	2,10	2,60
Canadese dollar	2,43	2,59
Frans franc (100)	35,50	38,50
Zwitserse franc (100)	138,50	143,00
Zweedse kroon (100)	36,50	39,50
Noorse kroon (100)	38,25	41,25
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. schilling (100)	15,78	16,28
Spaanse peseta	16,875-925	
Griekse drachme (100)	2,50	3,30
Finse mark (100)	51,25	54,25
Joegoslav. dinar (100)	1,60	2,60
Ierse pond	1,33	3,63

### Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM — Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	3,11575-1825
Duitse Mark	4,4255-4305
Duitse mark	112,37-12,42
Frans franc	36,765-815
Belgische frank	5,5125-5175
Zwitserse franc	142,65-32,75
Japanse yen	18,495-545
Italiaanse lire	38,415-465
Zweedse kroon	30,985-1,035
Deense kroon	39,85-39,90
Canadese dollar	2,49375-9625
Oostenr. schilling	15,945-925
Spaanse peseta	3,4910-5010
Austral. dollar	1,9610-9710
Antill. fls.	2,7625-7725
Surin. fls.	1,7225-7425
Saoedi riyal	1,7325-7625
	89,45-89,70

### INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM — De jongste ANP/CBS indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren. Index eerste kolom: vorige index; laatste kolom: index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100:

Algemeen	147,8	148,40
Algemeen-lokaal	1431,1	141,10
Internationals	155,1	156,30
Industrie	123,2	122,80
Scheep- en luchtvaart	162,5	162,70
Banken	233,3	231,90
Verzekering	336,4	339,20
Handel	132,0	133,20
CBS-ohljg. index	98,6	98,70
Rendement staatslening	8,58	8,57
5-8 jaar	8,53	8,50
8 jaar en langer	8,63	8,64
nieuwste drie	8,67	8,70
rend. BNG-leningen	8,81	8,84
rend. bankleningen	8,60	8,58
rend. spaarbiljetten	9,01	9,01

### Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand: tussentijdse en laatste notering van dezelfde dag:

AKZO 91,60-92,00 (91,60)	
Kon. Olie 138,80-135,00 (133,80)	
Philips 44,30-44,40 (44,40)	
Unilever 250,30-250,50 (250,30)	
ged. lat. (250,50)	
KLM 192,70-193,50 (192,70)	

### NEW YORK Dow Jones

NEW YORK — De beursgemiddelde van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtervolgens 30 fondsen industrie, 20 spaarleningen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gemiddelde):

Begin	1245,53	591,37	130,78	597,59
Hoogst	1251,93	598,37	131,98	501,40
Laagst	1236,79	585,48	129,91	493,69
Slot	1241,97	591,09	130,78	496,71
Winst-verlies	-2,64	+0,19	+0,24	-0,44

# Nederland op de weg naar herstel OESO signaleert opleving economie

PARIS — In vrijwel alle landen van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) is er op het ogenblik sprake van opleving van de economische bedrijvigheid. De kracht van het herstel loopt echter in de afzonderlijke landen sterk uiteen. Dit staat in het nieuwe halfjaarlijkse OESO-rapport over de economische vooruitzichten van de westerse industrielanden voor de komende anderhalf jaar.

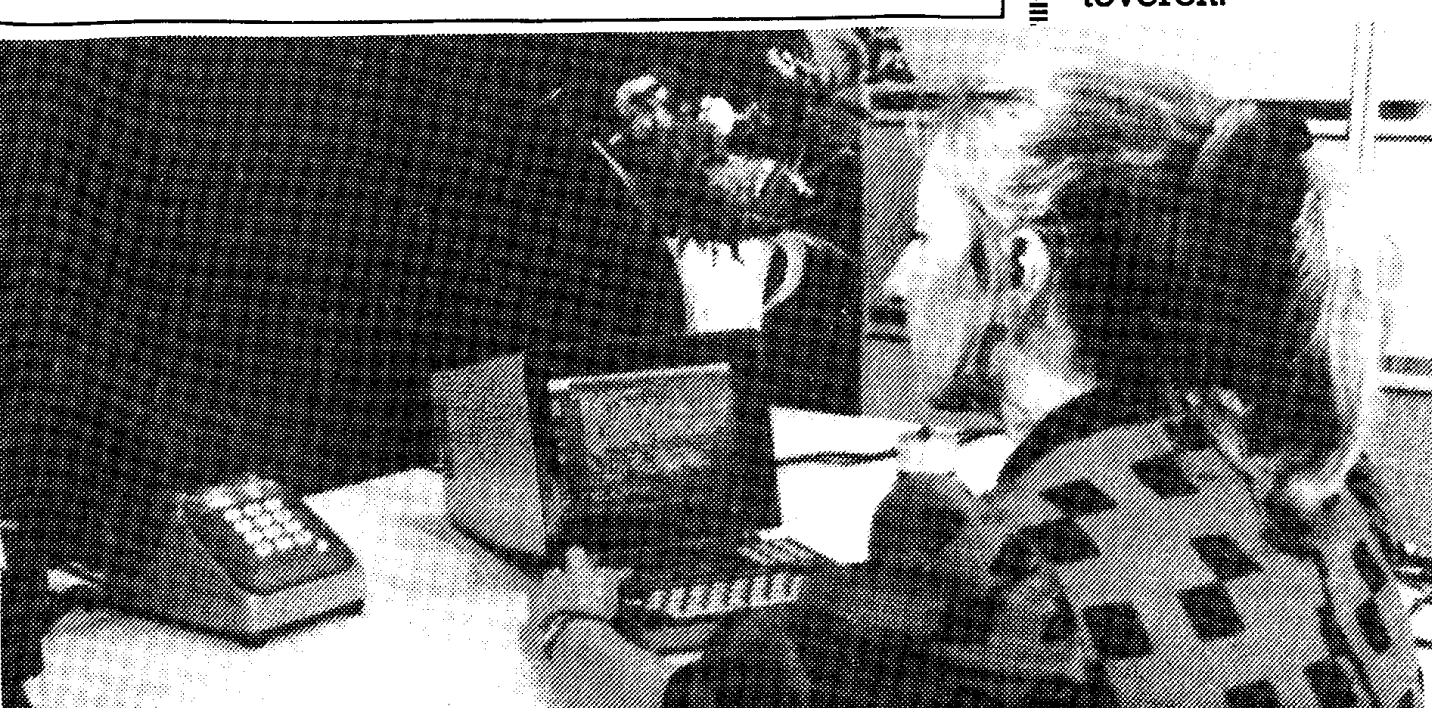
Op grond van deze verwachtingen komt de OESO tot de conclusie dat de werkloosheid in het gebied van de organisatie over achttien maanden stabiel zal worden op ongeveer negen procent van de beroepsbevolking. In de Verenigde Staten, waar de werkloosheid is afgenomen van 10,3 procent in het vierde kwartaal van 1982 tot negen procent nu, mag op een verdere afname worden gerekend.

Met een overzicht van de ontwikkeling van het bruto nationaal product van de kleine OESO-landen

kan worden opgemaakt dat de marktwaarde van alle goederen en diensten in Nederland verleden jaar met 1,6 procent is gestegen. De OESO schat de stijging zowel voor dit jaar als voor volgend jaar op 1,25 procent. In de jaren 1971 tot en met 1981 bedroeg zij gemiddeld 2,4 procent.

Over Nederland wordt in het OESO-rapport verder opgemerkt dat het binnenlandse verbruik in 1984 voor het vierde achtereenvolgende jaar sterk zal afnemen. Dat zal gepaard gaan met een verdere toename van de werkloosheid en van het overschot op de betalingsbalans. De inflatie zal gering blijven.

Volgens de formule die de OESO voor de berekening van het werkloosheidspercentage toepast komt het aantal werklozen in Nederland volgend jaar overeen met 16 a 16,5 procent van de beroepsbevolking. De OESO tekent hierbij aan dat het volgens de berekeningsmethode van de Nederlandse regering 19,5 procent zal worden.



SOCIALE ATLAS VAN DE VROUW 1983:

## Verschillen man en vrouw blijven groot

HEERLEN — Eind november is de Sociale Atlas van de Vrouw 1983 verschenen. Het 400 pagina's tellende boek is het resultaat van de studie van het Sociaal en Cultureel Planbureau en is geschreven door Corrine Oudijk. Uit de atlas blijkt dat ondanks een aantal ontwikkelingen in emancipatorische rich-

ting de verschillen tussen mannen en vrouwen groot blijft.

Zo doen vrouwen driekwart van het onbetaalde werk en nog geen kwart van het betaalde werk. Van de vrouwen van achttien jaar en ouder beschikt slechts 45 procent over een eigen inkomen uit arbeid, sociale zekerheid of vermogen, tegen 99 procent van de mannen. Het percentage vrouwen dat minder dan 25 uur werkt steeg in tien jaar met negen procent. Het percentage mannen met een deeltijdbaan steeg echter maar met een procent.

tien jaar geleden.

Meisjes halen hun onderwijsachterstand in, maar kiezen nog steeds de traditionele vakkenpakketten en studierichtingen. Zo blijven de leidinggevende posities en de politieke besluitvorming in de jaren negentig een mannenzaak.

### (ADVERTENTIE)

**de vries techniek int. technische handels onderneming**

brandblusapparaten  
brandslanghasset  
brandweermaterialen  
brandslangen

Verkoop-verhuur  
Kontroles-hervullingen  
reparaties-adviezen  
installaties

Kantoor en magazijnen: Ransdalerstraat 139 Ransdaal  
Tel. 04459-1962

Een opvallende verandering is dat de jongere generatie vrouwen minder tijd besteedt aan poetsen, bomen en koken en meer aan bezigheden buitenshuis. Vrouwen gaan steeds meer in de samenleving meedoen, worden vaker lid van een vakbond of een politieke partij en zijn actiever in het verenigingsleven en het vrijwilligerswerk dan

### (ADVERTENTIE)

**de vries techniek int. technische handels onderneming**

Kompressoren  
Importeur JUNG POMPEN

Verkoop Adviezen Reparaties  
Installaties Onderhoud  
Onderdelen Toelevering  
Apparaten en Slangen  
Kunststofleidingen en  
Hydraulische verbindingen

Kantoor en magazijnen: Ransdalerstraat 139 Ransdaal  
Tel. 04459-1962

## BEURS-OVERZICHT

### Vriendelijk

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse effectenbeurs overheerste woensdag een vriendelijke stemming. Een aantal fondsen zat opnieuw in de lift en zette de stijgingen voort. Zo trokken de internationals en de uitgevers aan. De omzetten werden matig tot goed genoemd, waarbij in de internationals redelijk druk gehandeld werd. Een groot deel van de interesse om zaken te doen kwam uit het buitenland. De stemming in Amsterdam was beter dan in Wall Street, waar de Dow Jones circa 4 punten lager was. In deze oververhete vriendelijke markt bleven de obligaties achter. Hier was het rustig en fractioneel lager.

Bij de internationals herstellde Kon. Olie bijna f 2 op f 133,10. Dit was deels een gevolg van het bericht, dat Shell de leiding krijgt van een omvangrijk aardgasproject in Nigeria. Ook was er sprake van een technisch herstel. Akzo opende op f 91,90, ruim f 1 boven de slotkoers van dinsdag en kon zich rond het middaguur op dit peil handhaven. Unilever veerde wat op tot f 249,80 en Philips was 60 beter op f 43,90. Hoogovens lag eveneens goed in de markt.

De uitgevers bleven gevraagd. Elsevier klonk f 4 naar een nieuw hoogtepunt van f 496. Het fonds hadert hiermee akelig dicht de f 500-grens. VNU was beleggers f 2,50 meer waard op f 124,80.

De invoering van de opslagrente had opnieuw weinig effect op de banken. Amro won f 1,20 op f 61,20 en NMB ging voor f 1 hoger van de hand op f 141. Elders op de markt raakte Gist-Brocades f 1,50 kwijt op f 161.

### Lokaal

Ook de lokale markt liet zich woensdag van haar goede kant zien. De koersstijgingen waren in de meerderheid. Van de uitgeveries klonk De Telegraaf f 1 op f 210 en Kluwer f 2 op f 120. Ook de handelshuizen hadden de wind in de rug. Ceteco werd f 3,50 duurder op f 175 en Deli f 3 op f 75. Van de textiel- en confectiefondsen ging MacIntosh f 3 omhoog naar f 109, Gamma f 1,10 naar f 69,30 en Leidsche Wol f 1,40 naar f 135. Van de industrie won Holec f 21,50 op f 45 en VMF f 1,10 op f 90,50.

Aan de andere kant moest ACV f 4,50 afstaan op f 135,50. Van der Giessen de Noord kwam f 2,50 lager uit op f 135,50. En Grasso f 3,50 lager op f 270. Verlies was er verder voor Betoermann, BOG en Nedap.

De prolongatiekoers werd in navolging van de invoering van de opslagrente met een half procent verhoogd tot 7 pct.

## beurs van amsterdam

<b>Binnenlandse aandelen</b>	9,50 id 76-91	102,80	102,60	4,25 id 59-84	98,40	98,40	8,50 Boskalis	97,00	96,80	id. cert.	123,10	125,00	Orenstein	211,00	209,00	Unifonds	18,60	18,60	Warner Lambert	28,70	28,60
Aegon	113,50	114,80	103,60	4,25 id 60-80	90,50	90,20	11,00 Broeders	108,00	108,20	Cetec	174,50	179,00	Otra	80,20	80,20	Vance Sand	19,00	19,00	Westingh. El.	53,10	53,10
Ahold	183,00	183,00	104,50	4,25 id 61-81	91,10	91,10	6,25 Buhrm. T	100,00	—	id. cert.	171,50	175,00	Pala	—	—	Viking	44,80	44,80	Woolworth	36,00	35,70
Akzo	90,70	91,50	101,50	4,25 id 62-82	89,30	89,30	7,25 Buhrm. T	95,00	94,50	id. cert.	15,80	16,30	Pathe	59,10	59,40	Wereldhave	151,00	151,00	Xerox Corp.	51,70	50,75
ABN	375,00	372,00	100,90	4,25 id 63-83	89,30	89,30	7,25 Buhrm. T	95,00	94,50	id. cert.	23,50	24,50	Pont Hout	67,30	68,50	—	—	—	—	—	
Amey	151,00	152,00	100,90	4,25 id 64-84	90,40	90,40	4,00 Elaiou	95,70	96,00	id. cert.	385,00	390,00	Porcel Fies	128,00	129,00	—	—	—	—	—	
Amro-bank	60,90	61,40	101,50	4,25 id 65-85	91,10	91,10	8,75 Elsev.-NDU	127,00	126,50	id. cert.	40,80	41,00	Rommelpot	129,00	135,00	—	—	—	—	—	
Bos Kalis Westm.	40,30	40,20	100,50	4,25 id 66-86	90,50	90,50	5,75 Gist-Br.	94,00	94,20	id. cert.	72,00	75,20	Rademakers	—	—	—	—	—	—	—	
Dordtsche Pr.	121,70	121,80	100,50	4,25 id 67-87	91,10	91,10	7,25 Gist-Br.	94,00	94,20	id. cert.	61,90	62,50	Ravast NV	20,50	—	—	—	—	—	—	
Dordt. Petr. pref.	120,20	120,30	100,50	4,25 id 68-88	90,50	90,50	5,75 Gist-Br.	94,00	94,20	id. cert.	77,00	79,50	Reesink	253,00	254,00	—	—	—	—	—	
Elsevier-NDU	493,00	496,00	100,50	4,25 id 69-89	90,50	90,50	7,25 Hoogovens	94,00	94,20	id. cert.	86,20	86,20	Riva	745,00	750,00	—	—	—	—	—	
FGH	51,90	52,00	100,50	4,25 id 70-90	90,50	90,50	7,25 Kappa 73	95,60	95,60	id. cert.	54,30	—	Rommelpot	129,00	135,00	—	—	—	—	—	
Gist Brocades	162,30	160,70	100,50	4,25 id 71-91	90,50	90,50	8,75 KBB	74,00	72,50	id. cert.	215,00	215,00	Saraksreek	107,00	107,50	—	—	—	—	—	
Heineken	123,70	124,00	100,50	4,25 id 72-92	90,50	90,50	7,25 Kintosh	200,00	206,00	id. cert.	92,30	92,30	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Heineken Hld.	111,00	112,20	100,50	4,25 id 73-93	90,50	90,50	9,00 Meneba	98,80	98,80	id. cert.	33,70	39,50	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Holl. Betongroep	88,80	88,80	100,50	4,25 id 74-94	90,50	90,50	7,25 Nutricia	24,10	24,10	id. cert.	68,20	69,40	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Hoogovens	41,30	41,70	100,50	4,25 id 75-95	90,50	90,50	8,00 Nijverd.	—	—	id. 5 pct.	115,00	—	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
KLM	191,70	192,30	100,50	4,25 id 76-96	90,50	90,50	6,50 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Kon. Olie	132,00	132,90	100,50	4,25 id 77-97	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Nat. Ned.	192,10	193,80	100,50	4,25 id 78-98	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Ned.Lloyd groep	108,00	108,10	100,50	4,25 id 79-99	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
NMB	140,00	142,00	100,50	4,25 id 80-00	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Oec-Gr.	232,00	230,00	100,50	4,25 id 81-01	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Van Ommen	28,80	28,80	100,50	4,25 id 82-02	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Pakhoed Hld.	53,50	53,50	100,50	4,25 id 83-03	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Pakhoed cert.	48,00	49,50	100,50	4,25 id 84-04	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Philips	43,10f	44,20	100,50	4,25 id 85-05	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Robeco	325,80	327,50	100,50	4,25 id 86-06	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Rotterdam	129,60	129,70	100,50	4,25 id 87-07	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Rolindo	31,13f	32,00	100,50	4,25 id 88-08	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Rorento	129,20	130,00	100,50	4,25 id 89-09	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Unilever	248,90	249,70	100,50	4,25 id 90-10	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Ver. Beatz VNU	122,30	125,00	100,50	4,25 id 91-11	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Volker Stevin	30,00	30,70	100,50	4,25 id 92-12	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
Westland U.H.	109,80	109,80	100,50	4,25 id 93-13	90,50	90,50	8,75 Oec-Gr.	126,00	124,00	id. 6 pct.	159,00	157,00	Schuitma	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Binnenlandse obligaties</b>	12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30
12,75 Ned. 81-91	128,10	128,10	128,10	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97	96,30	96,30	7,75 id 77-97					



**Braadschalen** van geëmailleerd staal met roestvrij stalen beschermband.



26 cm. van 20,75 voor 18,95  
24 cm. van 18,75 voor 16,95  
22 cm. nu voor

**15,75**

**Openhaardblok** voor een behagelijk en steevol vlammenpel in de open haard. Brandt ca. 2 uur. Bij ons per stuk slechts



**1,95**

**Zwaar geëmailleerde braadschaal** met handige schenktuit en 2 handgrepen. Juist nu zo onmisbaar. Formaat 35x25 cm.



26,50  
**19,75**

**Philips vibra-shaver** met uitschuifbare en afzonderlijke instelbare tondeuse. Het scheerblad is van superdun nikkelfolie voor optimaal scheercomfort. Adviesprijs 88,-. Onze prijs



**49,75**

**Römertopf braadschotel** van poreus aardewerk voor bakken en braden zonder vet, met behoud van vitamines. Groot model, no. 115 nu 17,95. Klein model, no. 110 slechts



**9,95**

**Metalen wijnrek** met extra versteviging voor grotere stabiliteit. Geschikt voor 35 flessen, die zich in dit rek veilig en rustig op het ontkurken van straks kunnen voorbereiden



19,75  
**14,95**

**Huishoudnieuws**  
Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt.

# Schunck

huishoudelijk

promenade heerlen • 2e et

## hélemaal van leer

óók de zool en inlegzool!

**39,95**

**ECHT LEER**



kleur: zwart  
maten 40 t/m 46  
Normale prijs 59,95

**Beruoets**  
HEERLEN: Sarolestraat 38  
Winkelcentrum 't Loen  
GELEEN: Gravenhof 4

### GEGARANDEERD DE ALLERLAAGSTE PRIJZEN VAN ZUID-LIMBURG!

## RADIO-TV VAN VOORST

Ganzeweide 48 - Heerlerheide Heerlen 045-213879

**ERRES KTV**  
66 cm. met afst. bed. en teletekst van 2598,- NU VOOR **1998,-**

**PHILIPS-ARISTONA-ERRES KTV**  
26 CS 4880/102 met S-kiezer, 99 kan. 66 cm., stereo en teletekst van 2975,- NU VOOR **2298,-**

**ITT en BLAUPUNKT**  
56 cm. met afstandsbediening **1495,-**

**ITT en BLAUPUNKT**  
66 cm. met afstandsbediening **1595,-**

**KTV**  
51 cm. met afstandsbediening **1098,-**

**VIDEO**  
van de JVC-fabrieken, VHS-systeem **1595,-**

**VIDEO BETAMAX SONY SYSTEEM**  
voor **1298,-**

Wij leveren alle merken ktv's, video's en audio-apparatuur. Inruil en financiering mogelijk.

Tevens grote sortering scheerapparaten met de HOOGSTE kortingen!!

*Wij wensen iedereen een zalig kerstfeest en een voorspoedig 1984!*

## FUHHREN

Maak nu van uw eiken bankstel weer een nieuw bankstel met nieuwe kussens in een prachtige stoffkwaliteit (5-zit - 5 rugkussens)



Voor slechts **f 595,-** om te krijgen voor slechts **f 1275,-**

**WANNERSTRAAT 14**  
HEERLERHEIDE (HEERLEN-NOORD)  
TEL. 045-222622

### Tapijtennieuws

Keuze uit meer dan 250 rollen, gratis meten en gratis leggen, zelf meenemen, korting 15%, restanten van 1 m tot 6 m voor de halve prijs, nylon tapijt, diverse kleuren, 400 breed, nu f 39,- p.m., zware woonkamerkwaliteit, 400 breed, nu p.m. f 59,-, zwaar projectietapijt, 6 verschillende kleuren, 400 br., nu f 99,-, axminster bloemtapijt, 400 breed, nu p.m. f 99,-, zuiver scheerwol, 1500 gram, berber 400 breed f 198,- p.m., parket vinyl, 200 breed, nu f 19,- p.m., woonkamer vinyl, 400 breed, nu vanaf f 68,- p.m., uw trap bedekt met tapijt en legloon, compleet nu f 295,-. Woninginrichting Fuhren, Ganzeweide 72, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-212156, (ingang parkeerplaats). (157411)

### Dieren

Abrikoos **POEDELJES** z. kl. en mooi. Dierenzorg, Thull 30A, Schinnen.

Te k. zeer mooie groenendaler **PUPS** getatouerd, ingeënt en ontwormd m. stamb. Pap. 6 wk. oud. Tel. 045-312188.

Te k. zeer m. **DWERG-TECKELJES** m. stamb. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

**PAPEGAAI** mooie jonge **CELIS** 3 en dik, 15.000 veldbrandstenen, 100 m2 Giboblokken en partij balken. Tel. 043-629483.

**STEMAT** materieel verhuur, Hoensbroek, pompen, compressoren, kranen, draglineschoten, stalen riiplaten. Tel. 045-217458 of 045-217528.

Restant nieuwe hardhouten **KOZIJNEN** tegen meeneemprijzen (grote voorraad). Tel. 045-442728.

**KANTELEUREN** of rol-luiken bestellen (ook voor huizen te gebruiken). Straten Voendaal bellen. 045-750187. Telenenweg 8.

Te k. gev. **KNIPSCHAAR** v. trotoirtegels. 04493-2787.

Te k. **DWERGPOEDELJES** div. kleuren met stamb., ingeënt. Kennel van Klein Nuland, Servatiusstr. 45 Kerkrade 045-453264.

Te k. 2 Perz. **POEL** 1 tot 2 smoke, 1 blauw. Hoofdstr. 13, Hoensbroek.

Te k. lieve **HERDER**, zwart, goedkoop, tel. 045-323423.

**BOUVIERPUPS**. Tel. 045-242907.

Te k. 3 jonge **JACHTHONDEN**, 4 mnd. oud, m. pap. Uit z.g. stem, 1e uit in Nederland. 04492-2421.

Te k. **SCHNAUTSER** middenslag reu, 3 jr. m. stamb., lief v. kind, goed waakt. Benzenaderweg 118, Hrl. Tel. 715090.

Te k. **Molukken KAKATOE**. Tel. 045-234767.

## 730e Staatsloterij. Einduitslag van de drie trekkingen.

Lotnummers eindigend op:	Eindcijfer(s) of lotnummer(s)	Totaal prijzen bedragen
1	61 991 025421 045081	f 15 5,00 20,00
2	2 162	5,00
3	3 043813 083223 089143	1,00 1,00 25,00 1,00
4	564 834 3224 017364 019804 081714 086274	1,00 1,00 1,00 50,00 5,00 100,00 50,00
5	35 65 85 245 028615 048345	1,00 1,00 1,00 1,00 25,00 5,00
6	76 316 0016 1556 8006 003486	1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00
7	77 247 001547 039287 076977	1,00 1,00 1,00 2,00 1,00
8	88 067108	2,00
9	29 79 149 021469	1,00 1,00 1,00 2,00
extra prijs serie V	048019	250,00
troostprijs	048019	2,50
andere series	048019	2,50
0	0 680 820 2410 7100	1,00 1,00 1,00 1,00
extra prijs serie P	067130	500,00
troostprijs	067130	5,00
andere series	067130	5,00

Zelfouten voorbehouden

## Voor een persoonlijk kado



**JOCELYNE**  
Brunssum  
Kerkstr. 1  
Promenade  
045-252515

- ★ Corsetterie
- ★ Lingerie
- ★ Badoeken

A-B-C-D-DD  
36 t/m 52

### Bouwvak

## Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zaai, vanaf f 9,- per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Staringstr. 123, Heerlen. Tel. 045-423641.

# De nieuwe kalender is uit!



Limburgs Dagblad-kalender is er weer. Ook in 1984 weet u markten, kermissen, feestdagen, naamfeesten en maanstanden precies te vinden, terwijl de kalender bovendien de nodige ruimte biedt voor aantekeningen. Verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad, de meeste zaken waar u losse nummers kunt kopen of bij de Limburgs Dagblad-agent in uw wijk. De prijs f 4,75.

De handige vertrouwde Limburgs Dagblad-kalender is er weer. Ook in 1984 weet u markten, kermissen, feestdagen, naamfeesten en maanstanden precies te vinden, terwijl de kalender bovendien de nodige ruimte biedt voor aantekeningen. Verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad, de meeste zaken waar u losse nummers kunt kopen of bij de Limburgs Dagblad-agent in uw wijk. De prijs f 4,75.

## Limburgs Dagblad

'n fijne krant

## VAN ROMMELZOLDER NAAR WOONRUIMTE.



Een Velux dakvenster geeft U licht, is oerdegelijk en vraagt nauwelijks onderhoud. Dubbele beglazing: dus goed isolerend en volkomen winddicht. Door de ingebouwde ventilatieklep met filter kunt U ventileren zonder insecten of stof naar binnen te halen.

**isovatie**  
maakt wonen fijner

**M. Botterweck & Zonen**  
Glas- en Isolatiwerken B.V.  
Tunnelweg 110 / 6408 EK KERKRADE-WEST / Tel. 045-457818

### Topprodukten van:

- DE VRIES GORREDUK**  
Hardhouten kozijnen en Vriesjord Gevels
- Gloverbel**  
Fabrikanten van Thermopane en Thermopius Comfort
- ISOVERE**  
GLACIERES DE SAINT-ROCH  
Brandveilige Glaswoolisolatie
- TROCAL**  
Kunststof ramen van Dynamit Nobel
- Eternit**  
Onderhoudsvrije gevelbekleding en puivullingen van Glasal
- isoplan**  
Met overkoepelende garantie van:

### Totaal bedrag aan prijzen: ruim 30 miljoen gulden.

### De prijzen zijn al bij elkaar opgeteld.

Wanneer op een lot meer dan één prijs is gevallen, staat achter het nummer, dat de hoogste prijs gewonnen heeft, het totale bedrag vermeld. U hoeft de prijzen dus niet meer bij elkaar op te tellen.

### Kansspelbelasting.

Op prijzen boven f 1.000,- wordt 25% kansspelbelasting in mindering gebracht. De hoofdprijs van f 500.000,- wordt 'schoon' uitgekeerd.

### Blijf meespelen. Met een kans van één op twee.

In de Staatsloterij zijn er per serie van 100.000 loten ruim 50.000 prijzen. De volgende lotenverkoop begint op maandag 2 januari 1984. Verkoopadressen vindt u in de Gouden Gids. U kunt trouwens ook via uw postrekening meedoen. Wanneer u f 25,- per lot overmaakt op postrekening 5151, ten name van Collecteur Directie Staatsloterij, Den Haag en is het bedrag vóór 't eind van de maand van uw postrekening afgeschreven, dan speelt u al in de eerstvolgende loterij mee. Een paar dagen voor de eerste trekking krijgt u uw lotnummer(s) thuisgestuurd. De gewonnen prijzen worden na de laatste trekking op uw postrekening bijgeschreven. Nog makkelijker is het om de Staatsloterij te machtigen voor automatische overschrijving. Dan weet u zeker dat u geen kans mist. Alle inlichtingen: 070-477484.

## De meeste kans in de Staatsloterij.



## show, radio, televisie

Miles Davis, Sarah Vaughan, Dave Brubeck, Miriam Makeba, Lionel Hampton

# Klinkende namen op North Sea Jazzfestival in 1984

**DEN HAAG** - Miles Davis, Sarah Vaughan, Miriam Makeba, Dave Brubeck en Lionel Hampton zijn door organisator Paul Acket voorlopig vastgelegd voor het North Sea Jazzfestival 1984. Deze negende versie van het beaamde jazzfestijn wordt op 13, 14 en 15 juli wederom gehouden in het Haagse Congresgebouw.

Voorts is de come-back op het Europese concertpodium van J. J. Johnson, samen met onder anderen Nat Adderley, Shelly Manne en Cedar Walton, te verwachten. James Moody en Kenny Burrell maken deel uit van de groep van Freddie Hubbard die eveneens naar Den Haag komt. Er zal op het komend festival meer "fusion" te horen zijn dan tot nu toe. Op de voorlopige lijst staan David Sanborn, Spyro Gyra en Patrice Rushen. De jazzrock is vertegenwoordigd met Stanley Clarke, George Duke en de Japanse groep Caspaea. Verder staat er een clarinet-summit op het programma, waaraan David Murray, John Carter, Alvin Batiste en Jimmy Hamilton deelnemen. Lester Bowie komt met een nieuwe



● LIONEL HAMPTON



● DAVE BRUBECK



● MIRIAM MAKEBA

groep. Cecil Taylor en Max Roach zijn als duo te beluisteren. Ook de blues is weer in ruime mate aanwezig met B. B. King, Magic Slim, Johnny Johnson, Willie Dixon en anderen. Het Duke Ellington Orchestra onder leiding van Mercer Ellington

geeft een concert ter herdenking van het feit dat (dan) 10 jaar geleden Duke Ellington overleed. In het kader van een andere herdenking - 50 jaar geleden werd het Quintette du Hot Club de France opgericht - wordt er onderhandeld over een optreden van Stephane Grappelli.

(ADVERTENTIE)

## DUBBELNUMMER twee weken geldig

De volledige programma-gegevens voor 14 dagen. Met veel toelichtingen. Super-overzichtelijk.

Koop 'm los of bel voor een abonnement: 035 - 284 333



## televisie

BINNENLAND

### Nederland 1

09.30 - 09.35 Nieuws voor slechthorenden.  
10.00-11.30 Brazilië. Aflevering 5.  
13.00 - 13.05 Nieuws voor slechthorenden.

16.00 Poldark. Engelse serie. Slot: Met het vooruitzicht, dat hij binnenkort naar het front moet, maakt Ross schoonwijk. Deel 4: Een beeld van ontwikkeling.

22.30 Journal. Den Haag Vandaag. (Laatste aflevering voor Kerstreeks).  
23.00 Nieuws voor slechthorenden.

16.52 17.15 Scooby Doo en Scrappy Doo. Tekstfilmserie.  
18.25 Innovatie - Kreatief ondernemen. Les 7.

18.55 De Briljant Show. Showprogramma gepresenteerd door het popduo de Briljantinos.

19.20 Blokletters. Spelprogramma gepresenteerd door Fred Oster.

20.00 Journal.  
20.28 How the West was won. Amerikaanse serie. Vanavond: Het Chinese meisje Li Sin komt samen met haar familie naar de V.S. Tijdens de overtocht wordt zij door een bootman ontdekt.

21.55 Shogun. Amerikaanse serie. Toranaga beveelt, dat de Erasmus naar Anjoro gaat. Blackthorne wordt gewaarschuwd dat er Rooms-Katholieken onder zijn Samourai kunnen zitten.

23.25 Journal.  
23.30 Nieuws voor slechthorenden.

### Nederland 2

13.00 - 13.05 en 18.15 Nieuws voor slechthorenden.  
18.20 Paspoort voor Turken.  
18.30 Sasamstraat.  
18.45 Jeugdjournaal.  
19.00 Journal.

19.12 Op volle toeren. Chiel Montagne presenteert artiesten die met hun repertoire een plaatsje veroveren in de Nederlandse Top 5.  
20.00 Derrick. Duitse politiserie. Vanavond: Dodelijke afspraak. Derrick is bij toeval getuige van een bankoverval waarbij de dader ontkomt

met een groot geldbedrag. Aanvankelijk ontbreekt elk spoor....

21.00 Wordt U al geholpen. Engelse comedy-serie. Vanavond: het uitstapje. Het warenhuispersoneel gaat op bezoek op Downing Street no. 10.

21.30 Lijn 6. Documentaire serie over kleine zelfstandigen uit etnische minderheden, en Nederlandse kleine zelfstandigen in een Haagse saneringswijk. Deel 4: Een beeld van ontwikkeling.

22.30 Journal.  
22.45 Den Haag Vandaag. (Laatste aflevering voor Kerstreeks).  
23.00 Nieuws voor slechthorenden.

## televisie

BUITENLAND

### BFBS

12.45 Get up and go!  
13.00 About Britain. Vandaag: Schotse schatten.  
13.30 BBC News After Noon.  
14.00 - 14.25 Emmerdale Farm. Serie.

16.50 Birthday Time. Aansluitend Play School.  
17.20 Blue Peter. Jeugdprogramma.  
17.50 Cartoon time.  
18.00 Mayday! Mayday! Tweedelige avonturenfilm voor de jeugd (2).

18.20 Razzmatazz Christmas special. Popshow met Adam Ant, The Police, Eddy Grant, Spandau Ballet, The Eurythmics, Musical Youth, The Belles Stars e.a.

18.45 ITN News. Aansluitend weerbericht.  
19.00 Angels. Ziekenhuisserie.  
19.25 Tomorrow's world. Populair wetenschappelijk magazine.

19.50 This your life. Bekende mensen worden verrast met een show over hun leven.  
20.20 Entertainment Express. Showprogramma met Precious Wilson, The Platters e.a.  
21.10 Shannon. Amerikaanse detectiveserie: Cop Scam.  
22.00 BBC News.

22.25 Rugby special. Hoogtepunten uit de wedstrijden van het afgelopen weekeinde.  
23.15 Thoughts for Christmas.

### Duitsland 1

10.00 Journal. 10.03 Amore. Liefdesverhalen van Klaus Lemke met Clio Kretschmer en Pietro Giardini.  
11.25 Bilder aus der Wissenschaft.  
12.55 Persoverzicht. 13.00 Journal.  
13.15-13.30 en 15.40 Teletekst. 16.10 Journal. 16.15 Hoe een ernstig ongeluk het leven van een jong echtpaar veranderde. Reportage. 17.00 Matt und Jenny. Avonturenreeks voor de jeugd. 17.25 Drei Wochen Nordost. Kinderserie. 17.50 Journal. 18.00 Hier und Heute. 18.25 Drei Damen vom Grill. TV-serie. 19.00 Hart aber herzlich. Amerikaanse serie met Robert Wagner en Stephanie Powers. 20.00 Journal. Aansluitend verkeers tips. 20.18 Unter Deutschen Dachern. Reportage. 21.00 Wencke auf Nord-Wegen. Showprogramma rond de zangeres Wencke Myhre. 22.30 Journal. 23.00 Tränende Herzen. TV-spiel. 00.30 Journal.

### Duitsland 2

10.00-16.00 Zie Duitsland 1. 16.00 Journal. 16.04 Aus meiner Aktenmappe (1). Zesdelige documentaire serie. 16.35 Mandara. Avonturenreeks voor de jeugd. 17.00 Journal. 17.15 Tele-Illustrierte. 17.50 Flohmarkt. Duitse komische serie. 18.20 Mann, halt die Luft an! Britse komische serie. 19.00 Journal. 19.30 Dalli Dalli. Spelshowprogramma van en met Hans Rosenthal. 21.00 Journal. 21.20 Kennzeichen D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland. 22.05 Cherie, mir ist schlecht. TV-film. 23.05 Zeugen des Jahrhunderts. Een gesprek met Max Bill, een der grootste architecten van onze eeuw. 00.15 Journal.

18.20 Razzmatazz Christmas special. Popshow met Adam Ant, The Police, Eddy Grant, Spandau Ballet, The Eurythmics, Musical Youth, The Belles Stars e.a.

18.45 ITN News. Aansluitend weerbericht.  
19.00 Angels. Ziekenhuisserie.  
19.25 Tomorrow's world. Populair wetenschappelijk magazine.

19.50 This your life. Bekende mensen worden verrast met een show over hun leven.  
20.20 Entertainment Express. Showprogramma met Precious Wilson, The Platters e.a.  
21.10 Shannon. Amerikaanse detectiveserie: Cop Scam.  
22.00 BBC News.

22.25 Rugby special. Hoogtepunten uit de wedstrijden van het afgelopen weekeinde.  
23.15 Thoughts for Christmas.

19.00 Journal. 19.03 Amore. Liefdesverhalen van Klaus Lemke met Clio Kretschmer en Pietro Giardini.  
11.25 Bilder aus der Wissenschaft.  
12.55 Persoverzicht. 13.00 Journal.  
13.15-13.30 en 15.40 Teletekst. 16.10 Journal. 16.15 Hoe een ernstig ongeluk het leven van een jong echtpaar veranderde. Reportage. 17.00 Matt und Jenny. Avonturenreeks voor de jeugd. 17.25 Drei Wochen Nordost. Kinderserie. 17.50 Journal. 18.00 Hier und Heute. 18.25 Drei Damen vom Grill. TV-serie. 19.00 Hart aber herzlich. Amerikaanse serie met Robert Wagner en Stephanie Powers. 20.00 Journal. Aansluitend verkeers tips. 20.18 Unter Deutschen Dachern. Reportage. 21.00 Wencke auf Nord-Wegen. Showprogramma rond de zangeres Wencke Myhre. 22.30 Journal. 23.00 Tränende Herzen. TV-spiel. 00.30 Journal.

16.00 Wildschweingeschichten. Serie. 16.10 Fünf auf dem Apfelstern. Poppenspelserie. 16.40 Geschichten von der Ruhr. Documentaire serie. 17.00 Die Wand. Franse avonturenserie. 18.00 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma. 18.30 Toernooi der schaakgrootmeesters. Kindermann-Hort 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Journal. 20.15 Klein Platz für Eltern (Make way for tomorrow). Amerikaanse speelfilm

16.00 Wildschweingeschichten. Serie. 16.10 Fünf auf dem Apfelstern. Poppenspelserie. 16.40 Geschichten von der Ruhr. Documentaire serie. 17.00 Die Wand. Franse avonturenserie. 18.00 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma. 18.30 Toernooi der schaakgrootmeesters. Kindermann-Hort 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Journal. 20.15 Klein Platz für Eltern (Make way for tomorrow). Amerikaanse speelfilm

16.00 Wildschweingeschichten. Serie. 16.10 Fünf auf dem Apfelstern. Poppenspelserie. 16.40 Geschichten von der Ruhr. Documentaire serie. 17.00 Die Wand. Franse avonturenserie. 18.00 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma. 18.30 Toernooi der schaakgrootmeesters. Kindermann-Hort 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Journal. 20.15 Klein Platz für Eltern (Make way for tomorrow). Amerikaanse speelfilm

(1937) met Victor Moore en Beulah Bondi. 21.45 Denn der Glaube ist freiwillig. Historische documentaire. 22.15 Norman Mailer. Gefilmde portret. 23.00 Literatur im Kreienhoop. 24.00 Journal.

### Duitsland 3/SWF

8.20-10.15 Schooltelevisie. 12.25-13.30 Sport im Dritten Extra. Weeldreker skieën. 17.15 Schooltelevisie. 18.00 Die Sendung mit der Maus. 18.30 Telekolleg. 19.00 Die Abendschau. 19.25 Journal. 19.30 Das Lächeln der Vernunft. Die heilige Johanna. Dramatische kroniek van G.B. Shaw. 21.35 Sport unter der Lupe. 22.20-23.05 Blanco Termin.

17.50 Teletekst. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddings team. Amerikaanse jeugdspeel. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.45 Journal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.50 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.40 Dallas. Amerikaanse serie. 22.30 Journal. Aansluitend Coda.

17.50 Teletekst. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddings team. Amerikaanse jeugdspeel. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.45 Journal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.50 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.40 Dallas. Amerikaanse serie. 22.30 Journal. Aansluitend Coda.

17.50 Teletekst. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddings team. Amerikaanse jeugdspeel. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.45 Journal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.50 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.40 Dallas. Amerikaanse serie. 22.30 Journal. Aansluitend Coda.

17.50 Teletekst. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddings team. Amerikaanse jeugdspeel. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.45 Journal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.50 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.40 Dallas. Amerikaanse serie. 22.30 Journal. Aansluitend Coda.

17.50 Teletekst. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddings team. Amerikaanse jeugdspeel. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.45 Journal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.50 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.40 Dallas. Amerikaanse serie. 22.30 Journal. Aansluitend Coda.

17.50 Teletekst. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddings team. Amerikaanse jeugdspeel. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.45 Journal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.50 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.40 Dallas. Amerikaanse serie. 22.30 Journal. Aansluitend Coda.

17.50 Teletekst. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddings team. Amerikaanse jeugdspeel. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.45 Journal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.50 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.40 Dallas. Amerikaanse serie. 22.30 Journal. Aansluitend Coda.

17.50 Teletekst. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddings team. Amerikaanse jeugdspeel. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.45 Journal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.50 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.40 Dallas. Amerikaanse serie. 22.30 Journal. Aansluitend Coda.

17.50 Teletekst. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddings team. Amerikaanse jeugdspeel. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.45 Journal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.50 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.40 Dallas. Amerikaanse serie. 22.30 Journal. Aansluitend Coda.

17.50 Teletekst. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddings team. Amerikaanse jeugdspeel. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.45 Journal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.50 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.40 Dallas. Amerikaanse serie. 22.30 Journal. Aansluitend Coda.

17.50 Teletekst. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddings team. Amerikaanse jeugdspeel. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.45 Journal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.50 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.40 Dallas. Amerikaanse serie. 22.30 Journal. Aansluitend Coda.

## Commercieel video programma voor hotelgasten

(Van onze rtv-redactie)

**HILVERSUM** - „The Wellcome Channel" is de naam van een nieuw commercieel televisieprogramma dat binnenkort in dertig Nederlandse hotels via gesloten circuits door de gasten bekeken kan worden. Het 24 uur durende programma bestaat uit „Holland Promotion", gepresenteerd door de Amerikaanse actrice Roxanne Parker, afgewisseld met reclamespots van een aantal Nederlandse bedrijven. Ook wordt via videotex-systemen informatie aangeboden die voor de reizende toerist nuttig kan zijn.

Het programma is een initiatief van Ed van Kan, een voormalige TROS-medewerker, die een soortgelijke dienst reeds met succes exploiteert in de Verenigde Staten. Van Kan verwacht dat per jaar zo'n 2,5 miljoen mensen naar zijn programma zullen kijken en ziet grote mogelijkheden voor de toekomst.

„Door het koppelen van computer- en videoteknik wordt het in de toekomst bijvoorbeeld mogelijk om via de telefoonlijn vanuit je hotel een keuze te maken uit het aanbod van de taxfree-shops op Schiphol, dat tegelijkertijd op je scherm geprojecteerd wordt. We hebben nu al de mogelijkheid voor het hotel zelf om met eigen informatie in te breken in het programma, en een afspraak met het ANP om twee pagina's nieuws te leveren. Maar dat is nog maar het begin", aldus Van Kan, die het programma op Schiphol ten doop heeft gehouden.

## „Sensation" in Heerlen



● SENSATION  
...tweede kerstdag in Heerlen...

(Van onze showpagina-redactie)

**HEERLEN** - Voor veel zang en nog meer disco-acts in het genre van Michael Jackson zorgt op tweede kerstdag de groep SENSATION in de Peppermill te Heerlen. Deze uit Zuid-Amerika afkomstige groep, bestaande uit Roxana, Bonny en Nicky, was in ons land al eerder op TV te zien en te horen in het programma „Nederland Muziekland" met het nummer „Autumn". Deze avond, die wordt gepresenteerd door DJ Jo Vrencken, staat in het teken van „sensationele discomuziek".

## radio

### Hilversum 1

7.02 Vandaag... donderdag, vervolg. 8.06 Hier en Nu. (ca. 8.20 Weerman Hans de Jong. ca. 8.30 Ochtendkranten). 8.54 Hebt U dat ook wel eens. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Goudenregen Ensemble o.l.v. Ferry Wienneke. 16.30 Kletsmaai. 16.40 Van stad en land. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad. 17.52 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu-Magazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Kerstavond in de Grote- of St. Nicolaaskerk te Elburg. 21.30 Kerstverhaal. 22.02 NCRV-Donderdag-Sport. 22.45 Man paard extra. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland. 6.02-7.00 Ontbijtshow (6.50 Het levende woord).

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstand. 9.33 De AVRO-Klok 'Buiten'. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Stennes-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 Slag om Europa. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemaal veren in de muziek. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van de CDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.10 Radio Vitrine. 20.30 De Capo. 21.03 Adventswake. 21.30 Latijn. 22.00 Programmeren met Pascal. les 4. 22.40 Daar word ik nu stil van (4). 23.00-24.00 Spektakel.

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstand. 9.33 De AVRO-Klok 'Buiten'. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Stennes-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 Slag om Europa. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemaal veren in de muziek. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van de CDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.10 Radio Vitrine. 20.30 De Capo. 21.03 Adventswake. 21.30 Latijn. 22.00 Programmeren met Pascal. les 4. 22.40 Daar word ik nu stil van (4). 23.00-24.00 Spektakel.

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstand. 9.33 De AVRO-Klok 'Buiten'. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Stennes-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 Slag om Europa. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemaal veren in de muziek. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van de CDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.10 Radio Vitrine. 20.30 De Capo. 21.03 Adventswake. 21.30 Latijn. 22.00 Programmeren met Pascal. les 4. 22.40 Daar word ik nu stil van (4). 23.00-24.00 Spektakel.

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstand. 9.33 De AVRO-Klok 'Buiten'. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Stennes-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 Slag om Europa. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemaal veren in de muziek. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van de CDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.10 Radio Vitrine. 20.30 De Capo. 21.03 Adventswake. 21.30 Latijn. 22.00 Programmeren met Pascal. les 4. 22.40 Daar word ik nu stil van (4). 23.00-24.00 Spektakel.

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstand. 9.33 De AVRO-Klok 'Buiten'. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Stennes-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 Slag om Europa. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemaal veren in de muziek. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van de CDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.10 Radio Vitrine. 20.30 De Capo. 21.03 Adventswake. 21.30 Latijn. 22.00 Programmeren met Pascal. les 4. 22.40 Daar word ik nu stil van (4). 23.00-24.00 Spektakel.

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstand. 9.33 De AVRO-Klok 'Buiten'. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Stennes-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 Slag om Europa. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemaal veren in de muziek. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van de CDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.10 Radio Vitrine. 20.30 De Capo. 21.03 Adventswake. 21.30 Latijn. 22.00 Programmeren met Pascal. les 4. 22.40 Daar word ik nu stil van (4). 23.00-24.00 Spektakel.

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstand. 9.33 De AVRO-Klok 'Buiten'. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Stennes-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 Slag om Europa. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemaal veren in de muziek. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van de CDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.10 Radio Vitrine. 20.30 De Capo. 21.03 Adventswake. 21.30 Latijn. 22.00 Programmeren met Pascal. les 4. 22.40 Daar word ik nu stil van (4). 23.00-24.00 Spektakel.

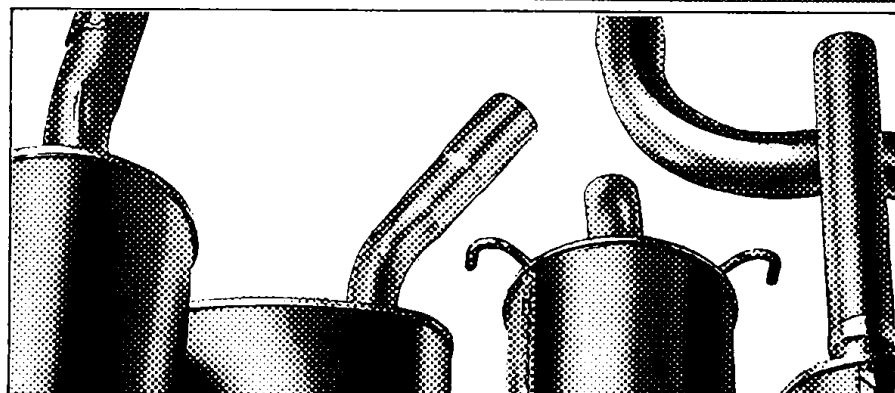
7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstand. 9.33 De AVRO-Klok 'Buiten'. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Stennes-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 Slag om Europa. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemaal veren in de muziek. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van de CDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.10 Radio Vitrine. 20.30 De Capo. 21.03 Adventswake. 21.30 Latijn. 22.00 Programmeren met Pascal. les 4. 22.40 Daar word ik nu stil van (4). 23.00-24.00 Spektakel.

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstand. 9.33 De AVRO-Klok 'Buiten'. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Stennes-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 Slag om Europa. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemaal veren in de muziek. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van de



# KWIK-FIT HAALT EEN STREEP DOOR DE PRIJZEN!

**WINTER OPRUIMING  
ALLES MOET WEG!**



**UITLAAT-AANBIEDING: TOT 40% KORTING OP DEALER-PRIJZEN**

	gem. dealer prijs	onze prijs
DATSUN CHERRY 120A N10	268,-	185,-
FORD FIESTA 900-1100	175,-	136,-
HONDA CIVIC 3 DR'S 1335CC	438,-	275,-
OPEL ASCONA B 1600-1900	325,-	195,-
SIMCA 1307-1309-1510	465,-	279,-

**PLUS 1 JAAR GARANTIE OOK OP HET DOORROESTEN. ZONDER KILOMETERBEPERKING.**

**ER STAAT EEN NAAM ACHTER. ZEKERHEID VAN A TOT Z.**

Achter Kwik-Fit-Euro en Euro Uitlaten staat Europa's grootste onderneming in uitlaten, banden, schokdempers en accu's. We hebben onze goede naam en reputatie eerlijk verdiend door een verrassend goede kwaliteit en service te bieden tegen verrassend lage prijzen. We houden uw auto graag te vriend.

A.C. Brunnings, algemeen directeur

**Kwik-Fit-Euro**  
UITLATEN - SCHOKDEMPERS - ACCUS

Alle dagen geopend van half negen tot half zes. Zaterdag van half negen tot één uur. Zondag gesloten.

Heerlen, Heerlenweg 1, tel. 045-72 38 21 Geleen, Rijksweg Centrum 83-85-87, tel. 04494-403 47

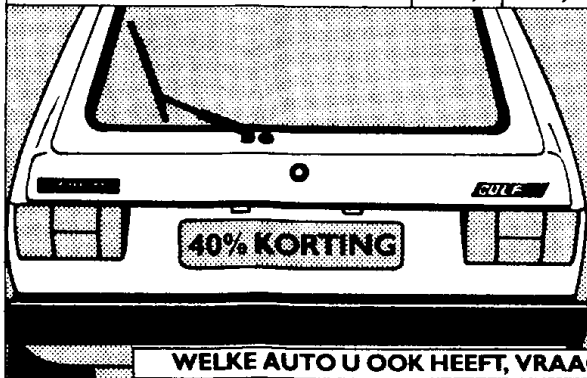
AMSTERDAM, AMSTERDAM-NOORD, AMSTELVEEN, APELDOORN, DEVENTER, DOETINCHEM, EINDHOVEN, ENSCHEDE, GEELEN, GRONINGEN, HAARLEM, HARDERWIJK, HEERLEN, HENGELO, HILVERSUM, TILBURG, VENLO.

**VW Golf**  
**SCHOKDEMPERS,**  
Golf alle types tot 1980

voor 2 stuks	322,-	225,-
achter 2 stuks	285,-	175,-

**UITLAATSYSTEMEN, compleet**  
incl. BTW en montage.

VW-GOLF 1100 L tot 1980	346,-	189,-
-------------------------	-------	-------



**WELKE AUTO U OOK HEEFT, VRAAG NAAR ONZE BIJZONDERE PRIJZEN.**

**Opel Kadett**  
**SCHOKDEMPERS,**  
Opel Kadett D1200S/1300S

voor 2 stuks	322,-	289,-
achter 2 stuks	209,-	188,-

**UITLAATSYSTEMEN, compleet**  
incl. BTW en montage.

OPEL KADETT D 1200S/1300S	545,-	309,-
---------------------------	-------	-------



**SCHOKDEMPERS: BODEMPRIJZEN!**

McPherson Schokdempers v.a. 285,- p. stel  
Telescoop Schokdempers v.a. 119,- p. stel

	voor	achter
AUDI 80, tot 1978	322,-	285,-
AUDI 50 VW POLO/DERBY	322,-	285,-
BMW 315/316/318/320/323	322,-	285,-
FORD TALINUS, tot 1980	119,-	119,-
OPEL KADETT C	119,-	119,-
SINCA TALBOT HORIZON/1307/1308/1309/1501	119,-	119,-
VW SCIROCCO/ETTA	225,-	175,-

**EN... 2 JAAR GARANTIE!**

**KWIKSTART ACCU'S MET 2 JAAR GARANTIE**

VLOT STARTEN OP KOUDE DAGEN V/A **89,-**



**VERNIEUW NU UW ACCU. DAT SPAART GELD EN EEN SLECHT BEGIN VAN DE DAG.**



# GROTE KORTINGEN!

**op fabriekspartij  
meubelen  
met 25-35-50% korting**

**STUNTPRIJS!!**

BANKSTEL, in 3-2-1-zits  
kombinatie. Beige mohair  
bekleding.

van 7400,-  
NU **3975,-**

**STUNTPRIJS**

GEZELLIGE DRALON  
FAUTEUIL Oerdegelijk

van 1798,-  
NU **698,-**

**STUNTPRIJS**

ECHT LEREN BANKSTEL  
kleur donkerbruin  
TOONZAALMODEL

3-1-1-zits  
van 10.760,-  
NU **4500,-**

**EXTRA  
KOOPAVONDEN  
22-23  
december  
tot 21 uur open!**

**ECHTE  
MAROC BERBERS**  
4,2 kg per m2  
NU: 130,- per m2

**STUNTPRIJS!!**  
ZWAAR GELOOGD EIKEN  
BANKSTEL, 3-2-zits  
met losse kussens  
van 7750,-  
NU **3990,-**

**HOE BEREIKT U ONS!!!**  
Centrum Beek, Adsteeg op, langs  
het stadhuis richting  
Schimmert-Valkenburg, na ca. 3  
km linksaf richting Klein Genhout.  
Aan uw rechterkant vindt u onze  
showrooms.

AANBIEDINGEN  
EENMALIG  
EN  
ZOLANG  
DE  
VOORRAAD  
STREKT!

VERENIGDE FABRIEKEN

**vefato**

**MOTKE**

**MEUBELN**

**BEEK (L) - Klein Genhout**

PRINTHAGENSTRAAT 3 - TEL. 04402-73044

**Verlichting**  
Verlichting kopen is eerst  
thuis proberen en dan  
beslissen bij.....

**KURNIG**  
Heerlen, Dr. Poelsstr. 19  
Tel. 716757

**Nu is het tijd voor Portas  
al jaren no. 1 in Europa**

**PORTAS®** Bespaar  
geld!  
wij vernieuwen deuren &  
keukens in 1 dag

**1 Deuren & deurkozijnen  
nooit meer verven!**

In welke staat uw oude deuren ook zijn, zij worden  
blijvend mooi, in één dag door de PORTAS kunst-  
stofommanteling in vele natuurgetrouwe houtmo-  
tieven en effen kleuren. Naar keuze als vlakke deur,  
stijldeur of glasdeur. Ook voor deuren renovatie!  
Door de jaren heen heeft PORTAS zijn kwaliteit be-  
wezen. Vraag nadere informatie! 52 Deuren naar  
keuze. Van eiken tot mahonie.

**2 Uw oude keuken mooier  
dan ooit tevoren!**

Begint uw keuken er oud uit te zien?  
Snel en voordelig maakt PORTAS  
uw keuken weer als nieuw, door het  
vervangen het oude keukenfront door  
nieuwe PORTAS-deurtjes met verwis-  
selbare panelen. 24 Verschillende  
uitvoeringen naar keuze. In natuurgetrouwe houtmotieven, b.v. natu-  
ur/stuk eiken, mahonie etc. Het bijplaatsen van elementen is moge-  
lijk. Vraag nadere informatie!

**PORTAS®** Wij vernieuwen deuren en keukens  
Meer dan 450 PORTAS-Vakbedrijven in 10 Europese landen.

**Bel even op, of breng een bezoek aan onze show**

Timmerbedrijf Th. van Wel  
Hoekweg 3-4 Bunde ☎ 043/647833  
☎ 045/425353 B

Timmerbedrijf Lambert Damo  
Rekouwweg 6 Gronsveld ☎ 04408/2322 B

Habenu B.V.  
Industriestr. 7 Nuth ☎ 045/242400 B

**Contacten/clubs**

**SYLVIA** Contactburo Lim-  
burg, Rijksweg Zd. 178B  
Geleen.

Lieve schatten in **THAI**  
**PRIVÉ**. Suffolkweg 13,  
Weert, 04950-20247.

**CONTACTBURO** Lucie  
voor relaxadressen van  
dames, boys enz. Tel.  
04494-50921.

**NOENDA:** privé 10-22 uur,  
tel. 04492-4518, assistente  
gevr.

**BRIGITTE** en Mary-An 14-  
23 uur met video, relaxen  
en bemiddelen. Tel. 043-  
623416.

**SPECIALITEITEN:** films:  
eigen ruimte, zelf kiezen.  
Stationsstraat 31, Sittard.

**CLUB PRIVÉ.** Sauna, por-  
nofilms, steeds nieuwe  
meisjes. Entree f 15,- met  
2 gratis drankjes. Maas-  
tricht, Kapoenstr. 29, 150  
mtr. vanaf Vrijthof, tel. 043-  
18884.

**Te koop aangeboden**

Opgelet. In onze zaak  
staan ca. 65 KASTEN van  
af f 200, ca. 45 bankstellen  
vanaf f 200, ca. 30 eet-  
hoeken vanaf f 200. Ook  
enkele antieke kasten en  
eethoeken. Inruil mog.  
loop eens binnen bij Lei  
Römer, Einderstr. 46,  
Heerleheide (Heerlen-  
Nrd.) t.o. sauna Poglaen,  
naast tankstation. Tel. 045-  
215716. Geopend v. 10 tot  
18 uur, donderdag koop-  
avond.

**Bij  
van Haren  
slaag je altijd!**

Voor een feestelijke gebeurtenis.  
Charmant schoentje in  
zilver of goud.  
Maat 36-41  
**49.75**

Elegante nappalieren pump met perfecte  
pasvorm. Geheel leer gevoerd,  
2 hakhoogten. In de kleuren blauw,  
bordo, zwart en grijs.  
Maat 36-42  
**89.75**

Een ruime keus  
in alle prijzen!

**van Haren**  
SCHOENMODE ★ SCH  
VOORDELIGE  
TOP KWALITEIT



## ALLEEN 'N STER-DEALER VERLEENT SERVICE OP MERCEDES-BENZ NIVO.

De verschillen tussen een Mercedes-Benz bedrijfswagen en een gewone  
bedrijfswagen zult u ongetwijfeld kennen. Een Mercedes-Benz is bijvoorbeeld zuiniger.  
Degelijker. Betrouwbaarder. En heeft een aanzienlijk hogere restwaarde. Niet minder  
talrijk zijn de verschillen tussen een Mercedes-Benz dealer en een gewone dealer.

Een schoolvoorbeeld hiervan is: AGAM Nuth. Deze dealer biedt een  
service waar andere merken niet of nauwelijks aan kunnen tippen. Zo beschikt  
AGAM Nuth over de best geoutilleerde werkplaatsen en uiterst moderne apparatuur.  
AGAM Nuth bezit daarnaast een zeer groot onderdelenmagazijn. En heeft even  
toegewijde als vakbekwame monteurs in dienst, die onder alle omstandigheden voor  
u klaar staan.

Eén ding mag duidelijk zijn: AGAM Nuth doet er alles aan om reparaties  
en onderhoud zo snel, stipt en korrekt mogelijk uit te voeren. Wat betreft de AGAM

Nuth adviseurs, ook dit zijn ervaren praktijkmensen op hoog nivo. Zij kennen de  
vervoers- en kostenproblematiek anno 1983 van haver tot gort. Kunnen u alles  
vertellen over de honderden verschillende aandrijflijnen die Mercedes-Benz biedt.

En zoeken voor u, al dan niet na ruggespraak met de branche-gerichte  
vervoersspecialisten op het Mercedes-Benz hoofdkantoor, naar de meest optimale en  
doelmatige transportoplossing.

Ofwel: de oplossing met de laagste kosten  
per kilometer.

Rest ons nog u te wijzen op  
de voordelige AGAM Nuth onderhouds-  
kontrakten, en de zeer goedkope banden-  
en accu-service.

**AGAM NUTH**

DE BEDRIJFSWAGENSPECIALIST

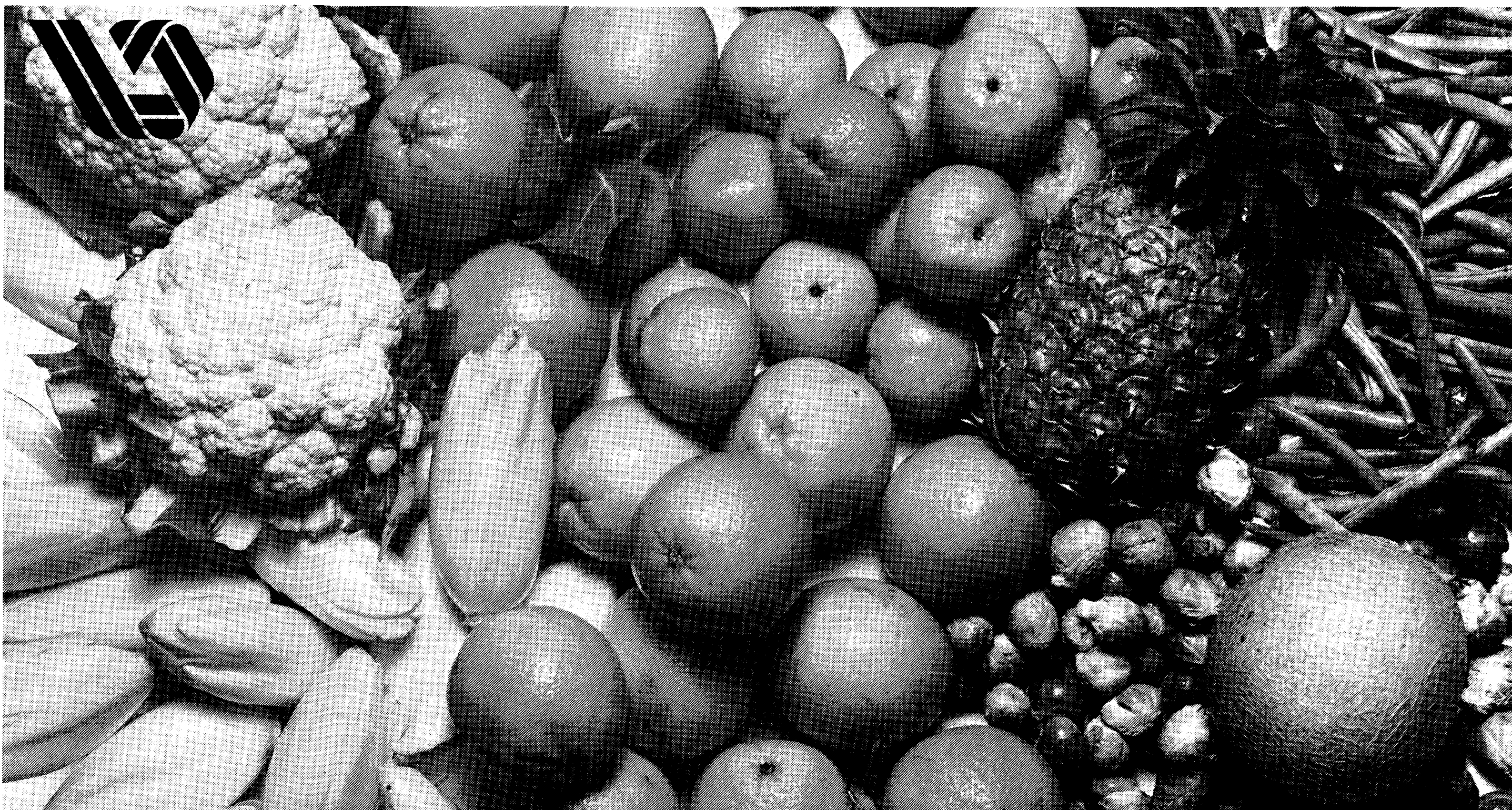


**BLIJFT U DUUR RIJDEN... OF Kiest U EEN MERCEDES-BENZ BEDRIJFSWAGEN.**

VESTIGING VAN MERCEDES-BENZ NEDERLAND B.V., INDUSTRIEPARK „DE HORSEL, THERMIEKSTRAAT 8, 6361 HB NUTH. TEL.: 045 - 24 25 25.

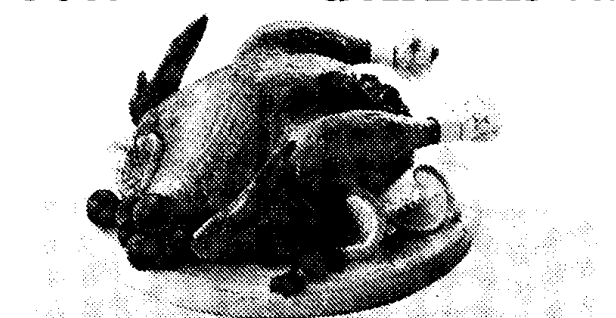


# MET DEZE VEILINGVERSE GROENTEN IS UW KERSTMENU HELEMAAL ROND.



**Witlof** 500 gram **1.79** **Grote franse bloemkool** 2.98 **Navelsinaas-appelen** tas à 3 kilo **4.98** **Clementines** tas à 2 kilo **4.98** **Sperzie-bonen** 500 gram **1.98** **Grote ananas** per stuk **4.95** **Spruitjes** net à 750 gr. **1.29** **Grote gele meloen** per stuk **3.98**

**Hoe ziet uw kerstdiner er uit, dit jaar? De vleesschotel hebt u waarschijnlijk al bepaald, u zit alleen nog even met de overige gerechten. V&D laat u op de valreep kiezen uit een enorm assortiment groente & fruit. Vanmorgen aangevoerd, dus veilingvers. En voor verbluffend lage prijzen! Maar we hebben natuurlijk nog veel meer. Wat dacht u bijvoorbeeld van een roomboter-amandelkrans van 7.25 voor 6.50?**



**Verse babykalkoen** per 500 gram **5.25**

**DE VLEESCHHOUWERS**

LEKKER VLEES UIT DE AMBACHTELIJKE SLAGERIJ

**Vakensfiletrollade** 500 gram 9.95 **7.95**

**Varkensfrikandeau** 500 gram 6.95 kilo **12.95**

**Heerlijk stukje Runder rosbief** 500 gram **11.50**

**Varkenshaasjes** 100 gram **2.65**

**Filet Americain** 100 gram 1.85 **1.65**

**3 soorten Artlandham: Landrauchschinken, Farmerschinken en Wacholderschinken.** Gemengd per 100 gram 2.35 **1.98**

**Coburger rauwe ham** 100 gram 2.65 **2.25**

**Goudse kaas jong beleg** vers van 't mes, kilo 10.00 **8.50**

**Brie van de mat** vers van 't mes, 250 gram 4.73 **3.95**

**Ola Irish coffee roomijs-taart** 1000 ml 7.50 **4.95**

**Verse slagroom** 1/2 liter 3.50 **2.98**

**Roomboter-amandelkrans** met zuivere amandel-spijs, opgelegd met gekonfijte vruchten. In doos 500 gram 7.25 **6.50**

**Grote slagroomtaart** uit eigen banketbakkerij, feestelijk opgemaakt. Ca. 800 gram, goed voor 8-10 royale punten 11.50 **9.95**

**Elvea fruitcocktail, halve perziken en halve peren.** 1/2 Blik 1.59 **1.29**

**Deep blue crabmeat** Extra fancy. Blik 170 gram 6.95 **5.95**

**Heinz gourmetsoepen** Schildpad, gebonden kreeft en heldere ossestaart. Blik 400 gram 3.25 **1.98**

**Spontin royal siroep** keuze uit 10 unieke smaken, bus 0,75 ltr 5.95 **4.95**

**Hertog Jan pils** 30 cl 0.75 **0.65**

**Westmalle trappistenbier** tripel, 30 cl **1.95**

**Williams & Humbert sherry** Carlito fino (droog), Molina (halfdroog) of Solera (zoet) 5.50 **4.75**

**'82 Muscadet** fris en licht-droog 4.95 **4.25**

**'82 Graves Supérieures** milde, witte wijn 5.95 **4.95**

**'82 Côtes du Rhone** soepele wijn, prettig drinkbaar 4.95 **4.25**

**'81 Château de Bastet** gave, volle Rhonewijn **6.95**

**Vaderlands: Bokma jonge jenever** **15.75**

**buitenlands: Drambuie liqueur** 26.50 **23.95**

**Verse groente-aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 24 dec. '83. Alle overige aanbiedingen geldig t/m 31 december '83.**

5425A

**DE V&D BOODSCHAPPENWINKEL HEEFT ALLES.**

*(Prettige Kerstdagen en... smakelijk eten.)*

Te k. gevr. oude AUTO'S, achadeauto's en goede auto's; oud ijzer en metaal. Hub Niesing. Tel. 045-753386/210844.

Wij kopen alle mogelijke en onmogelijke SPULLEN, mits proper en goed functionerend. Speciaal gevraagd, bankstellen, strijperen, foto's, cassette decks, fietsen, boor-, naai- en typemachines, verrekijkers, sterrekijker, bureau's, biljartkeu, oliedier, serviesgoed, Roek Tsoek, Kleine Staat 171, midden in Maastricht boven de Edah. 045-442920. 043-11872. Ook Larousse, Spectrum- en Sem-encyclopedieën.

GASHAARD en/of gaskachel en gasforn. Prijsopgave postbus 30, Geleen.

Ant. Limburgse staande of HANGKLOK, ant. Friese staart of stoelklok en Hollandse schilderijen, mogen beschadigd zijn. Br. no. 6401 DP Hrl.

Te k. gevr. HETELUCHT-KANON voor werklp. 150 m2, incl. tel. 045-416957.

DRUMSTEL gevr. merk Trixon (ei bass) tel. 045-456666.

Te k. gevr. KNIPSCHAAR v. trottoirtiegels 04493-2767.

Te k. gevr. DAKDEK-KERSBEDRIJF en/of materialen, auto's, hydr. lieren, ladders enz. Aanbiedingen met prijsopgave, br. no. BR 454 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gem. KAMERS te h. centr. Hrl. Prijzen all-in. f 350,- f 400,- en f 450,-. Tel. 045-712503.

Te h. gr. ZIT/SLAAPKAMER met gebr. van keuken, kamer, slpk., eigen bad, cv., br. no. HO 201 LD Kouvenderstr. 215, 6341 HE Hoensbroek.

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS met cv., gebr. v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. voor 1 jr. 2 luxe kamers voorzien van alle comfort v. nette echtp. zonder kinderen. Tev. 2 kamers voor nette dames van ± 45 jr. in GELEEN. Incl. tussens 9 en 12 uur, 's morgens, tel. 04490-28102.

Te h. gem. KAMER in Heerlen voor rustig pers. -soon. Tel. 045-412933.

MIDDENETAGE inh. woonk., slpk., keuk., compl. badk. m. ligb., te bevr. Hommerterweg 88, Hoensbroek.

Tijd, te h. 1. of 2-pers. ge-meub. APPARTEMENTEN. Tel. 04406-15177.

Gem. KAMER, zit-slpk. compl. f 75,- per wk. te Kerkrade 045-461813.

3 gem. KAMERS te h. in Kerkrade all-in f 750,-. Tel. 457406 na 18 uur.

Te huur WINKEL+BOVENWONING nabij centrum Geleen, winkel m. wc. en keuken, gr. 50 m2, woning m. 2 slpk. Evt. afz. te huur. Incl. 04494-47706.

Te h. aangeb. KERST-MANKOSTUUM. Ook per uur. N. Buijsmans-Degenkamp, Mgr. Schrijnenstr. 31 Bekkerveld, tel. 717608.

Te h. in BRUNSSUM appartement met gar. Tel. 045-321593.

WOONHUIS te h. 3 slpk., incl. tel. 045-211353.

Te h. aangeb. 2 KAMERS m. keuken te HEERLEN. Tel. 045-720350.

Te h. halfvrijst. WOONHUIS, dir. te aanv. Oude Heide Nieuwenhagen, incl. 09-49-2463-8976.

Vrijstaand HUISJE of kl. bungalow in Zuid-Limburg of aangrenzende Belg. Brieven met opgave v. ligging en huurprijs. Br. no. 169 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. gevr. vrijst. WOONHUIS of middenst. won. m. 3 a 4 slpk., badk., cv. en gar. Liefst omg. Valkenburg 045-455945.

Jong. ser. AKADEMICUS zkt. i.v.m. baan, woning met gebr. van tuin per 1 febr. '84, in de omg. van Kerkrade, br. no. MA 402 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Te h. gevr. door echtpaar (40 jr.), zonder kinderen, eengezinswoning met minst 3 slpk. in groot Schinnen of omg. Pr. tot ± f 700,-. Br. no. BR 453 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jong stel zoekt passende woonruimte in SITTARD, tel. 04490-20610.

Onroerend goed

Heerlen: te huur moderne bedrijfsruimte met een tot opp. van 176 m² verdeeld over 2 ruimten. Kantoorruimte 28 m². Krachtstroom aanwezig. Aanv. direct. Huurprijs f 850,- p.mnd. excl. BTW. Incl. STIENSTRA Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. halfv. woonhuis m. 2 slpk., bad, woonk., keuk., w.c., cv., vr. pr. f 72.000,- te TERWINSELEN, tel. 045-416180.

BRUNSSUM: Akerstr. 122, ruim halfvrijst. woonh. met gar. en tuin. Incl. o.a.: ruime woonk. m. plav. vloer en open haard, bet. bijk. keuk., 4 slpk., badk. m. ligb. en douche, 2 toiletten, zold. m. v. trap. f 105.000,-.

KERKRADE-WEST: tussengelegen keurig onderhouden woonhuis met een prachtige grote tuin (450 m2). Incl.: b.g. ruime hal, grote woonkamer, keuken, badkamer, toilet, berging, kelder. Verd.: 3 ruime slaapkamers, zolder, cv. Vraagprijs f 89.000,- k.k. Livac BV Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Gezellig wonen in het bestemmingsplan

Sweyer te Simpelveld

In het geaccidenteerde natuurlijke gebied wordt binnenkort aangevangen met de bouw van 25 premie-A-woningen in diverse types, vriendelijk en eigentijds van architectuur. De oude hoge rijksbijdrage is nog van toepassing. Uitgaande van de max. 1e jaarlijkse bijdrage van f 10.900,-, afhankelijk van het inkomen, geldt een maandlast vanaf f 286,-. De verkeersveiligheid binnen het plan is optimaal. Kinderen hebben hier nog de ruimte. Inlichtingen bij Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE-W. te k. halfvrijst. huis m. tuin en gar. o.a. woonk., 3 slpk., badk., cv., pr. f 120.000,-. Incl. 045-452946.

Te k. FLAT in Maastricht-Belfort. 2 slaapk., gr. woonk. 930 m², groen keuken, wc, douche, groot berghok. Vr. pr. f 62.000,- k.k. Te bevr. na 18 uur en in weekend. 043-478405.



# KERSTVOORDEELTJES BIJ BRISTOL



**Wrangler** Geruwde twill pantalon (model 11-4115) in 6 actuele modekleuren. Amer. maten 27 - 34 winkelprijs 84,95 Bristolprijs 50,- KERSTPRIJS **35.-**

**Wrangler** De orig. 'Wrangler' spijkerbroek (model 21017 P) in een zware kwaliteit gewassen denim. Am. maten 27 1/2 - 34 winkelprijs 84,95 Bristolprijs 55,- KERSTPRIJS **35.-**

**Lee** Pearl-look nylon ski-jack in div. Kleurcombinaties. Maten 46 - 54 winkelprijs 149,95 Bristolprijs 130,- KERSTPRIJS **110.-**

**topper van Lee** Grijs canvas/corduroy jack met warme borgevoering. Maten S-M-L winkelprijs 179,95 Bristolprijs 85,- KERSTPRIJS **60.-**

Fantasie-pullover met ronde hals in de hoofdkleuren zwart, marine en bordeaux. Maten S-M-L-XL winkelprijs 49,95 Bristolprijs 42,50 KERSTPRIJS **35.-**

Vlot sweatshirt met opgestikte zak. Div. moderne kleurstellingen; o.a. in bruin, aubergine en marine. Maten S-M-L winkelprijs 34,95 Bristolprijs 30,- KERSTPRIJS **20.-**



**BRISTOL** Koopavond t/m vrijdag 23 december geopend tot 21.00 uur

## met de tros is het vrolijk Kerst vieren

**COGNAC \*\*\* JOSEPH GUY** per fles **21.95**

**SMIRNOFF VODKA** fles van 18.95 **16.95**

**PRETTIGE**

**JONGE OLIFANT JENEVE** LITER **14.95**

**SCHIEDAMSE JONGE** liter **13.95**

**BOLS, BOKMA, GOBLET** liter **15.95**

**FEESTDAGEN**

**SCOTCH Whisky VAT 69** met gratis glas **17.95**

**BALLANTINE'S** nu per fles **19.95**

**KOFFIELIKEUR uit Jamaica TIA MARIA** fles van 22.95 **19.95**

**COINTREAU** Franse Sinaasappel-likur van 40% alc. Waardebon van 2,50 bij iedere fles Bovendien fles van 25.95 **22.95**

**ONZE WIJNHOEK**

Moezel - Klüsserather St. Michael Rijn - FIONHEIMER ADELBERG beiden '82 KABINETT fles 4.95 **6 VOOR 25.-**

**ONZE HUISWIJN ROUSSILLON** rode - zachte Midi-wijn liter **5.95**

**DOURO PORT** Porte d'Or rood-wit fles **7.95**

**DE ORIGINELE IMPORT SEKT MONDIAL** Ongelooft! Nu van 7.95 voor **6.95**

**Aanbiedingen tot 1-1-'84**  
Koopavond zoals plaatselijk geregeld

**de tros**

Heerlen, Wilhelminaplein 4  
H'baan: Winkelcentrum  
Hoensbroek: Hoofdstraat 52  
Kerkrade: v. Beethovenstr. 4.

Te koop of te huur aangeboden

### CAFÉ DE LEEUW

Tunnelstraat 10, Geleen

Het pand voldoet aan de eisen inzake de drank- en horecawet. De woning is centraal verwarmd. Kandidaten dienen in het bezit te zijn van de benodigde vestigingspapieren en enig kapitaal. Sollicitaties te richten aan: P. Prooy, Oranjeplein 3, 6333 BD Schimmert of tel. tussen 9-10 uur onder nr.: 04406-13434 tzt.: 38

221067

---

### GELD LENEN?

Netto in handen	all. mnd. incl. rente	Rente per mnd.	Theor. looptijd in mnd.
f. 6.000,-	f. 120,-	1,318%	83
f. 7.500,-	f. 150,-	1,318%	83
f. 10.000,-	f. 200,-	1,220%	78
f. 15.000,-	f. 300,-	1,220%	78
f. 20.000,-	f. 400,-	1,183%	77
f. 25.000,-	f. 500,-	1,151%	75

\*Totale looptijd bij opname inrens, huidige rente en maandelijkse gelijke betalingen.  
\*\*U mag onbepaald boevenrij aflossen en opnemen.  
Overlidsrisico gedekt; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

**G.M.V. BANK**  
045-719680 045-251043

Akerstraat 82a  
Heerlen  
Kerkstraat 294  
Brunssum

### PARKET AANBIEDING

- 8 mm massief eiken parket f59,- gelegd.
- Brede eiken planken.
- Doe 't zelf parket.
- Prijzen vanaf f59,- tot f170,-.
- 20% KORTING voor opknapt-beurt bestaand parket.

**ONGELEGD 1337,- incl. BTW**

EEN KAMER VAN BV. 22 M<sup>2</sup> EIKEN LAMELLENPARKET

Pegasus is lid van de V.P.L. en levert op consumentenvoorwaarden.

Bestellingen voor 31-12-1983 met oude prijsgarantie tot 1-6-1984.

**pegasus parket b.v.**  
GELEEN RIJKSWEG-ZUID 233  
TELEFOON 04494-46675  
open: hele week van 10.00-18.00 u.  
donderdag tot 21.00 u. woensdag gesloten

3432

### UNIEKE AANBIEDING

4 reproducties van Anton Pieck

Nog op zoek naar een passend geschenk voor de feestdagen? Wij bieden de Vrienden van het Limburgs Dagblad de gelegenheid om in het bezit te komen van vier verschillende Anton Pieck reproducties

U heeft de keuze uit:

- De Klokkewinkel
- De Antiekwinkel
- De Diligence
- Het boekenstalletje

De reproducties, waarvan u hiernaast twee voorbeelden ziet zijn verkrijgbaar in het formaat 54 x 37 cm. Tevens bestaat bij aankoop van een of meerdere reproducties de mogelijkheid een mooie, ontspeelde, lijst te bestellen voor f20,- per stuk.

De lijst is dan binnen 10 dagen af te halen bij een van de Limburgs Dagblad-kantoren.

**VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad**  
4,95 per stuk

Verkoop op alle Limburgs Dagblad-kantoren.

Een Maandrente-deposit is een beleggingsvorm waar bij de rente maandelijks wordt uitgekeerd. De minimuminleg is f20.000,-. Bij een looptijd van 5 jaar is de rente 8 1/2% (effectief 8.84%).

Bel voor meer informatie 020-591 8017 of haal de folder op het postkantoor.

Op elke spaarvraag een antwoord

**Te koop aangeboden**

POTKACHELS, antieke kachels, voorzethaarden, houtkachels, fornuizen, kolenhaarden uit grootmoeders tijd, opgeknapt, gebracht en geplaatst, van f250,-. Tel. 04459-1638.

Opa- + OMAFIETS, mes-/herenfiets met, zonder 3 versn. 045-251067.

**KLEURENTELEVISIE** o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f295,-; zwart, vanaf f100,-. Radio, Frank B.V., Boelstraat, Heerlenheid, tel. 213432.

**Bankstelskussens**

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds van f400,- uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle wijkende maten. Tevens bekleden wij stoelen en teuels, repareren uw bankstel op breuken en krassen. matic BV, Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 0711118.

**STUNTBOETIEK**, grote kerstuitverkoop in leer en suede. Bij aankoop van een leren jas of broek een prachtig kerstgeschenk cadeau. Tevens ook uw adres voor jeanskleding. Dit alles aan fabrieksprijzen. Tuddenderweg 305/62. Tel. 04490-25694.

Een **ZONNEHEMEL** koopt u natuurlijk bij de vakhandel fa. Brozon in alle merken, de goedkoopste. Showroom open na tel. afspr. 04407-1554.

**OPENHAARDHOUT** maat gezaagd en k droog. Tel. 045-215716.

**Electr. TREIN H.O.** toebeh. en huisjes m. plaat. Alles ook los te Tel. 04402-73990.

Te k. 2 prachtige TAP TEN, leren bankstel, kamer, zilverkast, schrijn. Tel. 04750-18902.

Koopje! **ANTRACIET** LEN dik/dun. Kerkra weg 216, Heerlen, to nishal.

## PIETERS DORTU

Heren En Jongens Mode  
Voor Jong En Minder Jong

*Wij wensen iedereen prettige feestdagen en 'n goed 1984*

**ongewoon Goed.**  
En betaalbaar  
Heerlen/Maastricht



# DE SPEKTAKELPRIJZEN VAN UW COMBIFOTO-VAKMAN



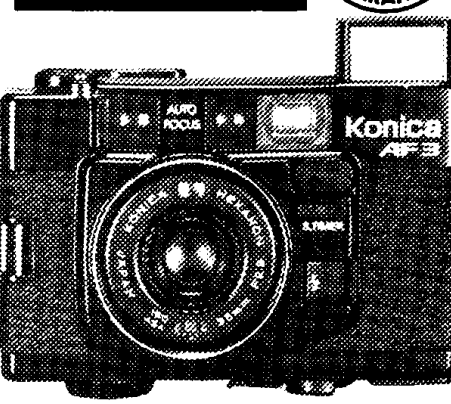
**2 Fujicolor**  
kleurnegatief films  
Voor kleinbeeldcamera's. High  
Resolution voor scherpe, fijne  
kontrasten en vollere kleuren  
(100 ASA/21 DIN). 135-24  
opnamen.

**VOOR 15.95**

## Konica

**Konica AF3**  
Kleinbeeldcamera die alles  
automatisch doet; scherpstellen,  
juiste belichting enz. Kompleet  
met ingebouwde flitser.

**379.-**



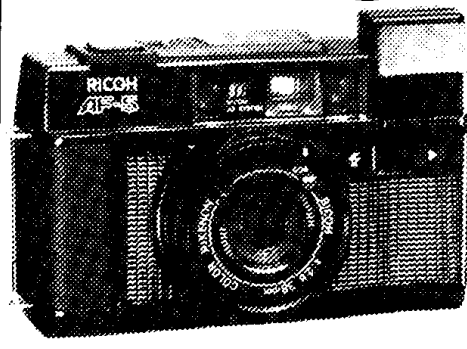
**Agfa Moviechrome 40**  
smalfilm  
Prima partner voor uw smal-  
filmcamera. En nu ook nog een  
stuk voordeliger!

Per film **15.95**

## RICOH

**Ricoh AF-5**  
Kleinbeeldcamera die geheel  
automatisch werkt zoals:  
scherpstellen, transporteren,  
belichten, enz. Kompleet met  
ingebouwde flitser.

**319.-**



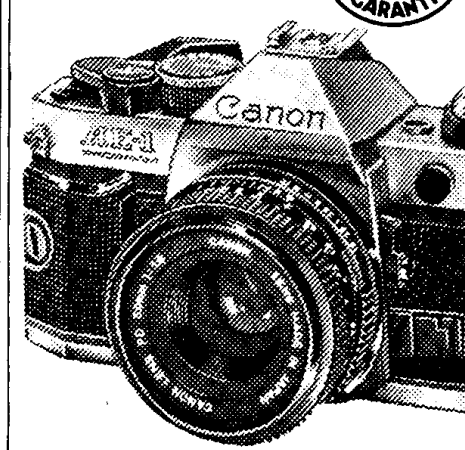
**Agfa CT18 diafilm**  
Kleinbeeld diafilm voor  
36 opnamen, inclusief  
ontwikkelen.

Per film **15.95**

## Canon

**Canon AE-1 program**  
Spiegelreflexcamera met auto-  
matische belichting en objec-  
tief 1.8/50 mm. Sluittijden  
2 tot 1/1000 sec. + B.

**869.-**



**Exclusief bij Combifoto:**  
2 Jaar garantie en all riskverzekering  
op alle buiten-opname apparatuur  
boven de f 200,-, en 2 jaar garantie  
op de andere apparatuur boven de  
f 200,- (b.v. projectoren).

**Foto Optiek Zijlstra, VALKEN-  
BURG, Wilhelminalaan 7 •  
HEERLEN, Saroleastraat 60 •**

Geldig t/m 7 januari 1983... En op is op.  
Prijswijzigingen voorbehouden. STC083A-3307

**combifOTO**

### Contacten/clubs

**ESORTSERVICE**  
privé. 5 meisjes aanw.  
maak waar uw dromen!  
voor te komen. Tel. 045-  
26863.

**NIJW.** Rebecca, Rosie,  
Konja. Alle kamers met  
gratis video, va. 11.30 uur  
tot 23.00 uur. Tel. 04494-  
314, met kerstentente.

**HALLO!** Ik ben Jeanny.  
jong en lief. Ik ontvang pri-  
vée in Heerlen. Tevens es-  
cort. Tel. 045-718002.

**NIJW.** Zij is nieuw  
en het adres is nieuw.  
04490-28075.

**ANTAL** ontvangt u pri-  
vée discreet v.a. 13 uur. Tel.  
0407-1403.

**NIJW** een lief **MEISJE** bij u  
huis of in hotel v.a. 10 uur  
tot 23.00 uur. Tel. 045-325100.

**ESORTSERVICE.** Leuke  
ingedames bezoekt u aan  
huis of in hotel. 045-  
22802.

**ONNY** escortservice v.a.  
10 uur 's morgens. 045-  
25242.

**ESORTSERVICE.** Leuke  
ingedames bezoeken u  
huis. 045-225009.

**PRIVÉ** relaxen in gemoe-  
delijke sfeer. Ook escort.  
Tel. 04750-31624.

**ADSONCLUB,** de zaak  
voor de meest verwend  
est!! 20-04 u. Nieuwstr.  
110, Kerkrade, 045-  
54372.

**COMPARSA,** Vaesra-  
de 37, gem. Nuth, tel. 045-  
1592, incl. verw. zwem-  
bad, solarium, sauna, pri-  
vée. Geopend van 12 tot 20  
uur. Bar van 20 tot 2 uur.

**LEICA** en Sakya, dis-  
cort, tel. 045-227873.

**ONNA-CHRISTEN** spe-  
cial voor oudere heren.  
Tel. 045-227734.

**MARGO** met leuke meis-  
jes. Ma. t.m. vr. vanaf 11  
uur. 04494-52758.

**NIJW** schuimbad, div.  
liveshows, massage, Ca-  
passe, Drievogelstr. 4,  
Kerkrade-W. Spek'heide,  
Tel. 20.00 uur.

**QUEENS CLUB** sauna-  
service-niveau, ook FKK-  
party's. Kerkrade, Holzstr.  
103, tel. 045-451391 van  
14 tot 2 uur, tev. charmante  
dames gevr.

**MARION** van ma.-vrijd. v.  
14.00 tot 22.00 uur. Tel.  
045-321201.

**ATJA'S** escort. Goed en  
discreet. Tel. 045-422564.

**HALLO** heren **PRIVÉ** en es-  
cort voor dag en nacht. Tel.  
045-424987.

**ESORTSERVICE** voor  
dag en nacht met leuke  
meisjes. Tel. 045-425579.

**PRIVÉ JANINE** van 12 tot  
24 uur. Tel. 045-441909.

**VIDEOCLUB** Beek.  
0402-74689. Molly, Inge,  
Anja en Pascal voor uw  
beste wensen. Ook zat.  
in zondag.

**NIJW** Club L'Amitté  
Kerkrade. Geopend van  
11.00 tot 24.00 uur.  
Zaterdag van 11 tot  
18.00 uur. Vele gastvr.  
aanw. Tel. 045-425656.  
Naalheidersteenweg 154,  
Kerkrade.

**CONTACTBURO** L'A-  
mour. Dames, boys, trio,  
partnerr., adressen. Heer-  
len, 045-225237.

**0494-48933:** Nora - sjeke  
nd. 11-22 u. Films m. privé-  
lente. Drankje gratis.

**EMIDDELING** 043-  
23416. Brigitte-Mary-An  
4-23 u. Relaxen - film -  
drankje.

**CONTACTBURO** "Prive"  
stationsstr. 31 Sittard 10-  
22 uur 04490-12526, ook  
water.

**SPECIALITEITENFILMS:**  
10-22 uur. Zelf uitzoeken,  
geen ruimte. Stationsstr.  
11, Sittard.

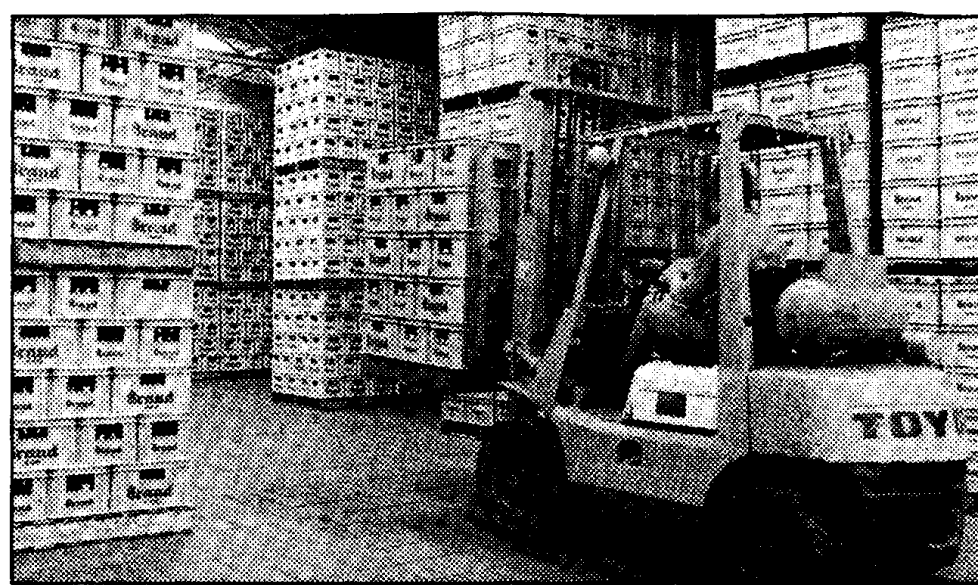
**Contactburo YVONNE,** be-  
leid. v. discr. adr. dames,  
boys, inschr. mog. 045-  
325100.

# Brand

## Limburgse brouwers van koninklijk bier!

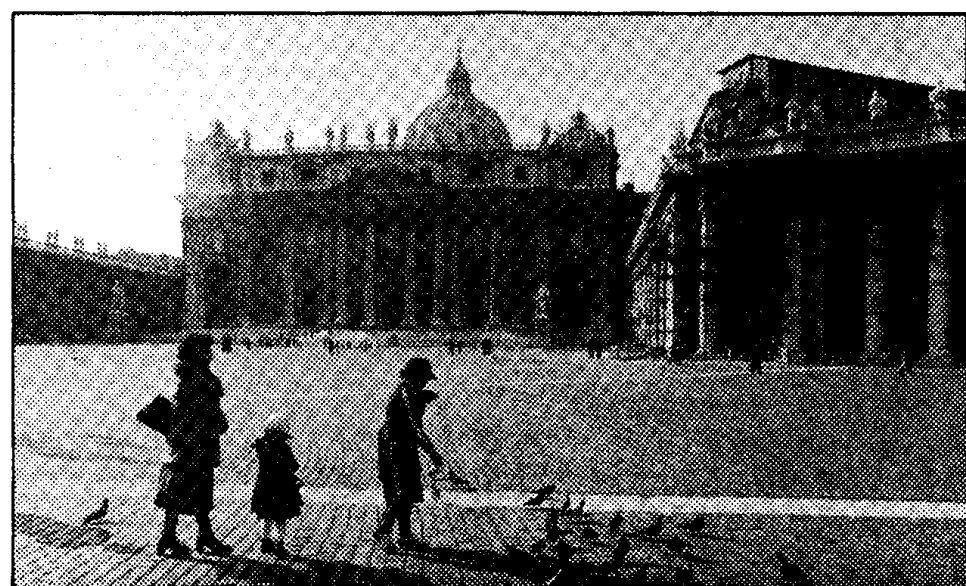


Overall in **Limburg**, in steden en in dorpen,  
wordt Brand Bier getapt, geschonken en  
gedronken. In Bingelrade, Echt,  
Grevenbicht, Koningsbosch, Mechelen,  
Oirsbeek, Panningen, Treebeek, en ga zo  
maar door. Brand Bier wordt ook met even-  
veel plezier gedronken in Landsmeer,  
Nispen, Onstwedde, Schijndel en  
Wernhout. En in Beverwijk, Dalfsen, Foxhol,  
Halsteren, Kampen, Naaldwijk en  
Terneuzen. Eigenlijk wel in heel Nederland.



Maar ook in **België:** Antwerpen,  
Gemmenich, Hombourg en Tongeren.  
En in **Duitsland:** in Aken, Aldenhoven,  
Havert, Wehr, Tuddern, Millen en  
Susterseel. En sinds kort ook in **Italië:** in  
Frascati, Ostia, Tivoli en Rome.  
Overall in Nederland maar ook ver daar-  
buiten wordt steeds meer Brand Bier  
gedronken.

En daar is Limburg maar wat trots op!



# Brand

Het bier waar  
Limburg trots op is.



# DE KNALLERS

## OP DE GRANDIOZE OPEL-NIEUWJAARSSHOW

### DUIZENDEN GULDENS TE VERDIENEN...

Een bezoekje aan de grote Opel-Nieuwjaarsshow is niet alleen gezellig en informatief, maar het kan ook heel lukratief zijn. Want de Opel-dealer heeft enige forse knallers van aanbiedingen voor u. Die u duizenden guldens kunnen schelen bij de aanschaf van een nieuwe Opel. En daarnaast hanteert uw Opel-dealer uiterst sympathieke inruilprijzen en biedt hij u een ruime keus uit talloze gegarandeerd goede OK-inruilwagens.

### 'N GEZELLIG DAGJE UIT MET HET HELE GEZIN...

Maak van uw bezoek een gezellig dagje uit met uw hele gezin. Kom naar de grote Nieuwjaarsshow van uw Opel-dealer, die van z'n showroom een feestzaal heeft gemaakt, met gezellige drankjes of een lekker kopje koffie. Dankt u eens op uw gemak bekijken welke van de vele verschillende Opel-uitvoeringen, in elke prijsklasse, u persoonlijk het beste past. Kunt u zich eens uitvoerig laten informeren over de soepele financieringsmogelijkheden. En een vrijblijvende proefrit maken, die wij na afloop daarvan belonen meteen verrukkelijke fles wijn. En... mocht u tot de aankoop van een Opel besluiten, dan hebben wij nog een aardige rekenkundige verrassing voor

u in petto. In onze Opel-shop vindt u de cadeaus en de accessoires die u zoekt. Van heel eenvoudig tot heel exclusief. En altijd origineel. Bovendien zijn de prijskaartjes zo feestelijk dat het plezier van geven en ontvangen al bij de prijs begint. Wij, de Opel-dealers van Nederland, zo'n 170 in getal, heten u van harte welkom op de grandioze Opel-Nieuwjaarsshow, vanaf 22 tot en met 31 december.



### VELE DUIZENDEN GULDENS VOORDEEL OP OPELS MEEST MARKANTE KADETT-MODELLEN.

De Opel Kadett. Ongetwijfeld de meest populaire auto ooit gebouwd. Meer dan 70 verschillende uitvoeringen waaruit u kiezen kunt. Ook in diesel, benzine, LPG, noemt u maar op. Uw Opel-dealer heeft een viertal bijzondere aanbiedingen voor u:

#### KADETT GLS.

Uw voordeel: f 1.470,-. Chic, met velours afgewerkt interieur. Extra instrumentarium, voorruit van gelaagd glas. Schuifdak. Supersnelle 1.6 S-motor en 5 versnellingen. Top: 170 km/u. Extra sier- en beschermingsstrips. Sportvelgen met sierringen en laagprofielbanden. Normale prijs: f 23.465,-. Speciaal Nieuwjaarsvoordeel: f 1.470,-. Speciale Nieuwjaarsprijs: **f 21.995**

#### KADETT 'J' 3-DEURS.

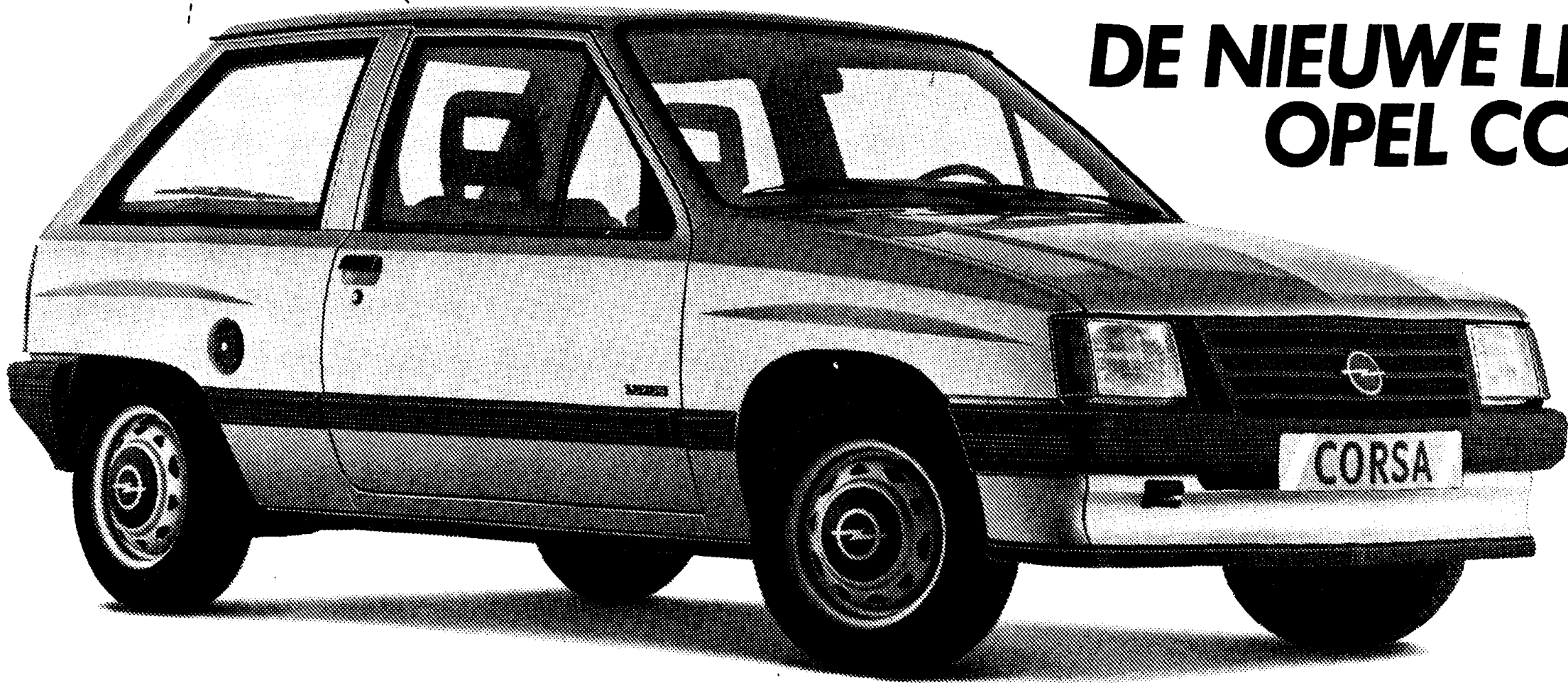
Uw voordeel: f 1.131,-. Uitermate sportieve Kadett, in speciale 'J'-uitvoering. Rondom getint glas. 1.3 S-motor, speciale 'J'-striping, achteruitwischer met sproeier, kwartsklok, dagteller en nog veel meer fraaie en zinvolle extra's. Kost normaal in 3-deurs uitvoering: f 20.491,-. Daar doen wij tijdelijk ruim f 1.100,- van af. Dus u betaalt nu slechts: **f 19.360**

#### KADETT 'J' CARAVAN.

Uw voordeel: f 1.296,-. Een zee van binnenruimte en laadvermogen biedt deze luxe Kadett 'J' Caravan. Met 1.2 S-motor, getint glas rondom, dagteller, kwartsklok, speciale 175/70 SR 13-banden op sportieve velgen en tal van andere luxe extra's. Normale prijs: f 21.291,-. Daar doen wij bijna f 1.300,- van af. Zodat u slechts betaalt: **f 19.995**

#### KADETT EKONOOM.

De Kadett Ekonoom is een zeldzame auto. Want er zijn er maar weinig van in voorraad. Hetgeen verklaard wordt door z'n grote populariteit. Dus is-ie alleen weggelegd voor razendsnelle beslissers. Een ruime, comfortabele gezinswagen voor jarenlang goedkoop en probleemloos rijden. Want de onverwoestbare 1.2 S-motor is niet alleen enorm zuinig met benzine, maar behoeft ook nauwelijks onderhoud. Een echte volwassen wagen, met de spreekwoordelijke Opel-degelijkheid gebouwd, voor slechts: **f 15.495**



### DE NIEUWE LEGENDE OPEL CORSA.

De nieuwe Opel Corsa wemelt nauwelijks op de markt, of hij was meteen al uitverkocht. En zo werd de nieuwe Corsa in een rekordtijd de best gekochte auto in Nederland, in z'n klasse. Een nieuwe legende is meteen al begonnen. En... zo ontstonden ook lange levertijden. Maar die zijn gelukkig weer voorbij. De Corsa is nu volop leverbaar. In de snel-ogende 3-deurs uitvoering, of als ruime 2-deurs Corsa TR met gescheiden kofferruimte. Opel Corsa: vanaf **f 14.410**

### OPEL ASCONA: VANAF f 21.561



De Opel Ascona. Hij heeft alle eigenschappen die Opel nu al 15 jaar Nederlands meest gekochte auto maken. Zekerheid. Comfort. Economie. Hoge inruilwaarde. De Opel Ascona is een uiterst ruime en betrouwbare familievriend. Met een grote keus in modellen. 2-, 4- en 5-deurs. Basis,

de Luxe, Berlina, SR/E of CD. Krachtige motoren van

### ASCONA SPORT. ALS U 'M OP Z'N STAART TRAPT...

Dan hoort u hem venijnig grommen. Want pit heeft-ie, met z'n vinnige 1.8 liter injectiemotor, goed voor 85 kW/

54 tot 115 DIN-pk, inclusief de moderne 1.6 Diesel.

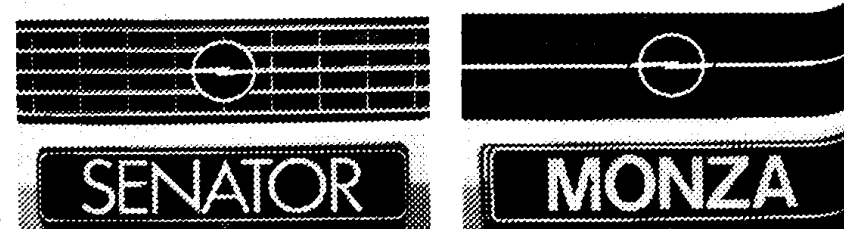
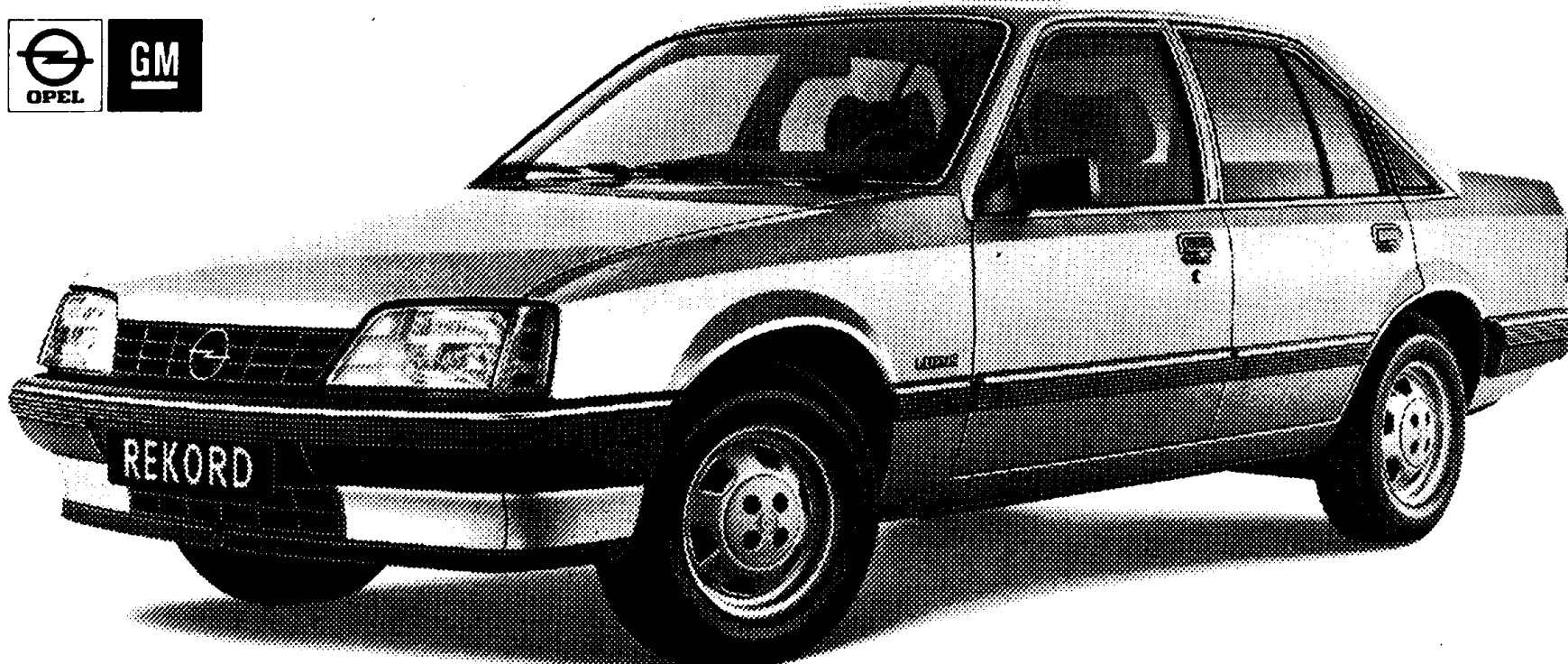
115 DIN-pk. Zet in 10,5 seconden 100 km op de klok. Top: 187 echte kilometers. Met sportinstrumentarium

en sportpack. Van binnenuit verstelbare buitenspiegels. Achterspoiler, 5-bak, en vele andere sportieve extra's. Kost normaal, dus zonder verhoging van BTW: f 30.281,-. Maar het voordeel is nu nog aan uw kant. Voordeel: f 1.681,-. U betaalt dus nu: **f 28.600**

### HET REKORD VAN DE REKORD...

De Opel Rekord is al bijna 15 jaar een van de meest gekochte auto's in ons land. En dat is op zichzelf al een rekord. En daarom maken wij er ook zoveel verschillende van. Zodat niet iedereen in dezelfde auto rondrijdt in Nederland. Hoe het kan dat de Rekord jaar in, jaar uit alle rekords van autoverkoop in z'n klasse breekt? Heel simpel. Een Rekord is niet alleen een hoogst-comfortabele,

gerieflijke geruisloze gezinswagen, maar ook betrouwbaar. Onder alle omstandigheden. Is relatief goedkoop in aanschaf. Je krijgt er altijd een hoge inruilprijs voor terug. Hij is doordacht ontworpen en degelijk gebouwd. Een kilometerreter, waar je niet moe in wordt. Er zijn nu eenmaal weinig auto's die zoveel bieden als een Opel Rekord, voor zo'n prijs: vanaf **f 26.766**



### OPEL SENATOR EN OPEL MONZA VERSTANDIGE INVESTERING IN EEN REPRESENTATIEVE VERSCHIJNING.

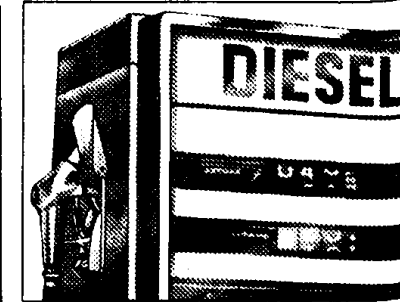
De Senator en de Monza zijn de grote, ruime, comfortabele reiswagens van Opel, met een 2.0 E-, 2.5 E- of 3.0 E-motor. Respektievelijk 110, 136 of 180 DIN-pk! Uit te rusten met het revolutionaire ABS Anti-Blokkeer-Systeem. Representatieve zakenwagens met een verrassend sportieve allure. En tegelijkertijd, een zinnige investering, want zowel de Monza als de Senator blijken op lange termijn financieel buitengewoon aantrekkelijk. Dank zij de ingebouwde zuinigheid, maar vooral door de typische Opel-kenmerken: oerdegelijke constructie en afwerking. Dus lage onderhoudskosten. En een altijd hoge inruilprijs.

### DE OPEL MANTA GT/E COUPÉ. TE SNEL VOOR DEZE ADVERTENTIE...

Opel Manta GT/E Coupé. Een razendsnel raspaardje, waarin je merkt hoe klein Nederland wel is. Top: 192 km/u. Acceleratie: 0-100 km in nog geen 10 seconden. Een hele sensatie, als die 2.0 E-motor met z'n 81 kW/110 DIN-pk uw rug in de comfortabele kuip- stoelen drukt. In zo'n auto rijdt u Nederland zo uit. Zonder vermoeid te worden. Zeer luxueus afgewerkte auto, niets ontbreekt. U rijdt al in een Opel Manta vanaf **f 24.299** (GT-uitvoering)

### TIENTALLEN MANIEREN OM DIESEL TE RIJDEN.

Als u bewust diesel wilt rijden, dan wilt u toch, net als elke automobilist, een beetje keus. Niet uit één of twee modellen. Uit méér. En dat kan bij Opel: En hoe. Dat merkt u in een vrijblijvende proefrit. U mag kiezen: Kadett Diesel, Ascona



Diesel of Rekord Diesel. Kom er eens één beproeven op onze grandioze Opel-Nieuwjaarsshow.

Prijzen inclusief BTW, exclusief afleveringskosten. Af General Motors Nederland B.V., Rotterdam. Prijs- en specificatiewijzigingen voorbehouden.



**VAN 22 T/M 31 DECEMBER BENT U BIJ ALLE OPEL-DEALERS VAN HARTE WELKOM.**



Hagensweg en Torenstraat in Schimmert eind januari open

## Wegenreconstructie nadert voltooiing

SCHIMMERT - De Torenstraat en de Hagensweg in Schimmert zullen naar verwachting eind januari weer opengesteld worden voor het verkeer. De beide wegen zijn al geruime tijd afgesloten in verband met reconstructiewerkzaamheden. Aanvankelijk was de ontsluiting van de wegen gepland vóór kerstmis. Door het slechte weer werd deze streefdatum echter niet gehaald.

Het werk voor de wegenbouwers ligt nu even stil. Voor hen

is het wachten op de waterleidingssmaatschappij die momenteel in de weer is met de aanleg van de hoofdleidingen. Is dit gebeurd, dan kunnen de wegenbouwers de asfaltlaag aanbrengen en worden de beide straten opengesteld voor het verkeer. De verkeerssituatie op de provincialeweg Meerssen-Nuth ter hoogte van de Hagensweg is inmiddels conform het plan veranderd. Vanaf Meerssen komende dient men nu voorrang te verlenen aan het verkeer uit de richting Nuth.

Om de verkeersveiligheid op het betreffende punt nog meer te bevorderen zijn er plannen gemaakt om aan de beide zijden van de weg een rijwielpad aan te leggen.

### Rijwielpad

Dit is echter nog toekomstmuziek en zolang hiervoor geen goedkeuring is zullen de fietsers en de bromfietzers uit beide richtingen gebruik moeten maken van het aanwezige rijwielpad aan de linkerzijde van de weg richting Nuth.



De reconstructie van de Hagensweg en Torenstraat nadert zijn voltooiing.

## Gemeenteraad in meerderheid akkoord OG-belasting Landgraaf gaat 25 procent omhoog



Besluit pas diep in de nacht genomen

## Raad verdeeld over plan Strijthagen

LANDGRAAF - Pas rond het middernachtelijke uur kwam de Landgraafse raad toe aan de behandeling van het plan om een bungalowpark voor 350 bungalows en meerdere attractiepunten in Strijthagen aan te leggen. Het college wilde van de gemeenteraad een principe-uitspraak. Bij het ter perse gaan van deze editie waren de beraadslagingen nog niet afgerond.

De grootste fractie in de gemeenteraad, het CDA toonde zich voorstander van het plan Strijthagen. Wordvoerder Niek Odekerken: „We mogen niet vergeten dat 75 mensen aan het werk kunnen fulltime en nog eens 75 part-time. Wij vinden dat erg belangrijk. Daarnaast wordt eindelijk een bestem-

ming gevonden voor kasteel en hoeve in dat gebied, waar al 10 miljoen voor is uitgegeven. Dat zijn prioriteiten, die wij stellen.” De CDA-fractie zei dan ook 'ja' maar vond wel dat rekening moet worden gehouden met de Hengelsportvereniging Strijthagen, dat de toegankelijkheid van het gebied gewaarborgd blijft en dat de 'oosthelling' niet bebouwd wordt.

### Weinig genade

De toespraak van Odekerken vond weinig genade bij de vele toehoorders die tot bijna half twaalf moesten wachten voordat de raad begon aan de behandeling van het punt Strijthagen. Actievoerders van o.a. het comité Natuurbehoud Strijthagen hadden spandoeken meegenomen. Daarmee protesteerden zij eerst bij aanvang van de raad en nadien in de raadsaal zelf.

Raadslid Boumans van de fractie Gulpers had weinig waardering voor de methode waarmee het plan aan de commissie was gepresenteerd. Verder vond hij dat totaal geen rekening was gehouden met landschappelijke, ecologische en natuurwetenschappelijke aspecten. Hij vond dan ook dat op grond van de voorliggende informatie geen beslissing genomen kon worden.

De heren De Lang van de PvdA en Souren van Landgraaf 81 vonden dat het natuurgebied niet opgeofferd mag worden aan het plan. De VVD gaf groen licht. De BBL en de eenmansfracties Wils en Terpstra waren vanocht rond één uur nog niet aan het woord geweest. Bij het ter perse gaan van deze editie was de principe-uitspraak over het gebied Strijthagen dan ook nog niet genomen.

## Flinke buit in Heerlen

HEERLEN - Terwijl de bewoners in het buitenland verbleven, is hun woning, een boerderij aan de Mezenbroekerweg in Heerlen, door inbrekers leeggehaald. De dieven gingen er met het complete meubilair vandoor. Antieke tafels en stoelen, kastjes en commodes en koperen voorwerpen verdwenen. Hoeveel een en ander precies waard is, is nog niet bekend. Vermoed wordt dat de inbraak al in oktober heeft plaatsgevonden.

LANDGRAAF - De Onroerend Goed-belasting in de gemeente Landgraaf gaat met 25 procent omhoog. De gemeenteraad van Landgraaf heeft dat gisteravond in meerderheid beslist, maar dat kostte wel moeite. Met name fractieleider Gulpers van de gelijknamige fractie ging fel te keer. Hij rekende voor dat er een verhoging van wel 55 procent plaatsvindt.

Dat werd burgemeester Coenders echter te gortig: „U beticht ons van misleiding maar dat is niet waar. We zitten met een structureel tekort terwijl de OG-belasting hier in vergelijking met andere gemeenten in het land en de regio erg laag is. Zelfs na deze verhoging blijft Landgraaf meer dan honderd gulden onder het landelijke gemiddelde”.

Uiteindelijk werd het voorstel met zestien stemmen voor en negen tegen aangenomen. PvdA (2 zetels), Gulpers (5 zetels) en Van de Wall en Soeren van Landgraaf '81 (een fractie die normaliter de coalitie steunt) stemden tegen.

### Voorzieningen

Landgraaf heeft het geld dat uit deze verhoging komt nodig om het voorzieningspeil te kunnen handhaven. „Als we het niet doen, dan bestaat de kans dat deze gemeente haar autonomie verliest en dat willen we niet”, zei burgemeester Coenders.

De PvdA wilde eigenlijk maar een verhoging van 10 procent en zo'n zelfde stijging had ook Lei van de Wall in gedachten. Gulpers wilde niet verder gaan dan 8 procent. Maar het werd dus toch de 25 door het college voorgestelde procenten waarmee de OG-belasting volgend jaar stijgt.

### Koopavond

De koopavond blijft in de gemeente Landgraaf het komende jaar gewoon op donderdag. Het college wilde eigenlijk voorstellen om die koopavond maar op vrijdag te houden, maar de raad wilde daar toch niet aan.

De oppositie en de BBL vonden dat er te weinig overleg was geweest. Wethouder Wiel Mulders ging zeer snel overstag en zei dat dan maar de oude regeling van 1983 ook voor 1984 moet gelden.

## Op stoel vastgebonden en mond dichtgeplakt Vrouw overvallen in eigen woning

SCHAESBERG - Een 50-jarige mevrouw is dinsdagavond tegen half zeven in haar woning aan de Krijgersberglaan in Schaesberg door twee mannen overvallen. De mannen kwamen het huis via de achterkant binnen, toen de vrouw alleen thuis was.

De twee hadden zwarte nylonkousen over het hoofd getrokken om niet herkend te kunnen worden. Zij bedreigden de vrouw met een bedwelmend middel - de politie weet nog niet precies waarmee - en bonden haar vast op een stoel. De vrouw moest zeggen of en waar zij geld in huis had. Vervolgens plakten zij haar mond met tape dicht.

### Signalement

De mannen haalden daarna de hele woning overhoop. Pas na een dik uur gingen de daders weg. Zij namen ongeveer 550 gulden mee. De dame wist zich na hun vertrek los te wurmen en de politie te waars-

schuwen. De vrouw bleef volgens de politie ongedeerd.

Een dader had een tenger postuur en was ongeveer 1.80 groot. Hij sprak met een Noordlimburgs accent. De ander had een normaal postuur en was ongeveer 1.70 lang. Beide mannen droegen donkere kleding. De politie van Landgraaf (045-31.35.55) vraagt getuigen zich te melden.

## Toch halve ton van provincie voor Novazembla

HEERLEN - De Stedelijke Stichting voor Jeugd- en Jongerenwerk te Heerlen kan voor het jongeren-centrum Novazembla (dat aan het einde van de Willem Barentzweg in Heerlerheide te vinden is) toch nog 50.000 gulden van de provincie tegemoet zien. Een half jaar geleden was een provinciale subsidie nog geweigerd. De stichting was tegen die weigering in beroep gegaan.

De provincie weigerde indertijd een subsidie van vijftig duizend gulden omdat de Stichting Jeugd- en Jongerenwerk geen sluitend financieel plan kon voorleggen en er ondanks de provinciale subsidie een investeringstekort van 100.000 gulden zou blijven bestaan. Tijdens de behandeling van het bezwaarschrift bleek echter dat er wel degelijk een financieringsplan was. Bovendien zegde de gemeente Heerlen toe dat in het geval de provincie wel bereid was de subsidie van een halve ton te verstrekken, zij het resterende tekort groot 68.000 gulden voor haar rekening zou nemen.

### Bezwaarschrift

Die twee gegevens waren voor GS voldoende om het bezwaarschrift toe te wijzen en de subsidie alsnog toe te kennen.

(ADVERTENTIE)

### kerst aan de maas

Een genoegelijke belevenis gedurende de kerstdagen in hotel Maastricht. Zowel op eerste als tweede kerstdag serveren wij een exclusief diner-dansant met muzikale begeleiding van Willy Schobben en zijn combo. aanvang 19.30 uur.

NADERE INLICHTINGEN OF RESERVERINGEN:  
Hotel Maastricht de Ruiters 1 Maastricht Tel. 043-541711



HOTEL MAASTRICHT

### TOTALE VERKOOP

van handgemaakte Perzische en Oosterse tapijten Bijlar, Jeshan, Isfahan, Belouch, Ghelini (zijde) etc. Alle maten tot 3 bij 4 meter

1/2 PRIJS  
v.d. echte winkelaards  
(met certificaat)

Afkomstig uit de magazijnen van

ARADEH B.V.

Alleen morgen, vrijdag van 12.00 tot 21.00 uur in de  
Hananhof, Groenstraat 44 Gelsen  
Insch. Kamer van Koophandel no. 29.094

205988

(ADVERTENTIE)

ZATERDAG 24 DECEMBER A.S.  
OM 11.00 UUR DE NIEUWSTE  
ATTRACTIE IN MAASTRICHT

(ADVERTENTIE)

Alleen vandaag totale  
verkoop  
Perzische en Oosterse  
Tapijten 1/2 PRIJS  
Alleen Eurohal Maastricht  
van 12.00 tot 21.00 uur  
Bijlar, Jeshan, Isfahan  
Belouch, Ghelini (zijde) etc.  
alle maten tot 3 bij 4 meter.

Alleen Eurohal Maastricht  
van 12.00 tot 21.00 uur  
Bijlar, Jeshan, Isfahan  
Belouch, Ghelini (zijde) etc.  
alle maten tot 3 bij 4 meter.

Alleen Eurohal Maastricht  
van 12.00 tot 21.00 uur  
Bijlar, Jeshan, Isfahan  
Belouch, Ghelini (zijde) etc.  
alle maten tot 3 bij 4 meter.

Alleen Eurohal Maastricht  
van 12.00 tot 21.00 uur  
Bijlar, Jeshan, Isfahan  
Belouch, Ghelini (zijde) etc.  
alle maten tot 3 bij 4 meter.



†  
Rust nu maar uit, lieve vader  
Je hebt je strijd gestreden  
Je hebt het dapper gedaan  
Wie kan begrijpen  
Hoe je hebt geleden  
Wie kan voelen  
Wat je hebt doorstaan  
Rust nu maar uit.

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef.

## Jozef Hanssen

echtgenoot van

## Mathilde Jeukens

Hij overleed op de leeftijd van 65 jaar, in het De We-verziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: M. Hanssen-Jeukens  
Nieuwenhagen: Leo Hanssen  
Nieuwenhagen: Leo Hanssen-Schirbach  
Reed en Montagne

Nieuwenhagen: Anny Hayten-Hanssen  
Harry Hayten  
Peggy en Sandy  
Nieuwenhagen: Lily Huyten-Hanssen  
Herman Huyten

Nieuwenhagen: Natalie en Etienne  
Huib Kötgen  
Davy en Roy  
Familie Hanssen  
Familie Jeukens

Schaesberg: Mia Kötgen-Hanssen  
Huib Kötgen  
Davy en Roy  
Familie Hanssen  
Familie Jeukens

191 AT Nieuwenhagen, 21 december 1983  
Boortstraat 25

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 24 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Kleiwoeleweg.

Bijeenkomst in de kerk; geen condoleren.  
Avondmis vrijdag 23 december om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†  
Na een langdurige ziekte overleed heden, zacht en kalm, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 84 jaar, onze vader, schoonvader, opa, zwager en oom.

## Lodewijk Kohlen

weduwnaar van

## Maria Josepha Peters

Geleed: W. Kohlen  
A. Kohlen-de Lange  
B. Kohlen

Heerlen: E. Kohlen  
J. Kohlen-Goops  
G. Kohlen  
D. Dolmans-Kohlen  
H. Dolmans

Familie Kohlen  
Familie Peters

Heerlen, 20 december 1983  
Corr.adres: 6415 AH Heerlen, Schaesbergweg 26

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 23 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aan de Kleiwoeleweg.

Bijeenkomst in de kerk; geen condoleren.  
De avondmis wordt gehouden op donderdag 22 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spooringsel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

## Enige en algemene kennisgeving

†  
Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef.

## Bauke Siemensma

weduwnaar van

## Laura Bartholemi

Woonzien van de h.h. sacramenten der zieken, overleed hij op de leeftijd van 88 jaar.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heenvliet: Rein Siemensma  
Gerda Siemensma-Dorscheidt  
Nieuwenhagen: Els Steegmans-Siemensma  
Leo Steegmans

en klein- en achterkleinkinderen  
Familie Siemensma  
Familie Bartholemi

Kerkrade, 21 december 1983  
Corr.adres: Achter het Klooster 107, 6391 ED Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 23 december om 14.00 uur, in de kapel van de Lúckerheidekliniek, St. Pietersstraat 145, te Kerkrade, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Schijfheide te Kerkrade.

Bijeenkomst in de kapel. Geen condoleren.

## Enige en algemene kennisgeving

†  
Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen, bevestigd door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 85 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oom, schoonzuster, tante en nicht.

## Gertrud Blunden

weduwe van

## Jan Gerard Moling

Kinderen en kleinkinderen  
Familie Blunden  
Familie Moling

Sittard, 20 december 1983  
Corr.adres: Haagstraat 45, 6133 VR Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 24 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Ant. van Padua te Ophoven-Sittard.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag om 19.00 uur avondmis mede tot intentie van de overledene in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, donderdag 21 en 22 december 1983.

De crematie heeft plaats te Heerlen, Imstenradeweg 16, om 12.00 uur.

†  
Met grote droefheid delen wij u mede dat heden, in de leeftijd van 78 jaar, van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom, neef en levensgezel.

## Wiel Palmen

echtgenoot van wijlen

## Rosa Conjaerts

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Brunssum: Mevr. A. Palmen-Goffin  
Bochtolt: H. Palmen  
J. Palmen-Dumont

Eys-Wittern: J. Palmen  
L. Palmen-Spobek  
Nieuwenhagen: M. Palmen  
Kerkrade (W): J. Palmen

kinderen en kleinkinderen  
Familie Palmen  
Familie Conjaerts

Bochtolt, 19 december 1983  
Correspondentieadres: Kommerstraat 16, 6351 ET Bochtolt

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 24 december 1983 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bochtolt.

Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De h. rozenkrans wordt vrijdag a.s. gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de aula van het mortuarium te Simpelveld, Dr. Ottenstraat 20. Bezoeken van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

## Enige en algemene kennisgeving

†  
Wij geven kennis van het overlijden van oze medebewoner

## Pierre Florack

oud, 89 jaar.

Mede namens familie Florack,  
medebewoners St. Joseph Rustoord.

21 december 1983  
Gasthuisstraat 6, 6411 EK Heerlen

De uitvaartmis zal plaatsvinden, vrijdag 23 december a.s. om 10.00 uur in de Kapel van het rustoord, waarna aansluitend begrafenis op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade.

## Enige en algemene kennisgeving

†  
Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef.

## Leo Fiddelaers

echtgenoot van wijlen

## Elisabeth Salden

drager van de eremedaille

verbonden aan de orde van Oranje-Nassau

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 89 jaar.

Born: Clara Verjans-Fiddelaers  
kinderen en kleinkinderen

Born: Maria en Marie  
Verbeek-Fiddelaers  
kinderen en kleinkinderen  
Familie Fiddelaers  
Familie Salden

6121 RR Born-Obbicht, 20 december 1983  
Brugstraat 13.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 24 december a.s. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.30 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Wij zullen hem gedanken in de avondmis van vrijdag 23 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het rouwcentrum Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

## Enige en algemene kennisgeving

†  
In de vrede Christus is heden plotseling, na een geduldig gedragen lijden, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 74 jaren, van ons heengegaan, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht.

## Maria Hubertina

## Kremer

weduwe van

## Pierre Schmets

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Familie Kremer  
Familie Schmets

Vaals, 20 december 1983

Correspondentie-adres: H. Kremer,  
Teniststraat 23, 6391 BC Vaals

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 24 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals.

Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.  
Geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor haar overledene worden opgedragen in de parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindenstraat.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

## Enige en algemene kennisgeving

†  
De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man en onze goede vader.

## Joep Frijns

zal plaatsvinden op de kerstdag, 25 december, om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Hanny Frijns Lennarts  
Jos en Petra

Simpelveld, december 1983  
Kerkstraat 10

†  
Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat heden, geheel onverwacht, zacht en kalm van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef.

## Ber Vroomen

oud-wethouder en raadslid der gemeente Sittard

begiftigd met de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice

echtgenoot van

## Tilla Ohlenforst

Voorzien van het sacrament der zieken, overleed hij op de leeftijd van 79 jaar.

Sittard: M.M. Vroomen-Ohlenforst  
Sittard: Mia en Hein Schumans-Vroomen  
Sittard: Zef Vroomen

Sittard: Karel en Annie Vroomen-Hendriks  
Sittard: Frans en Finy Vroomen-van Nuland  
Geleed: Frits Vroomen

Sittard: Peter en Magda Vroomen-Zwoerink  
Sittard: Sylvia en Nico Colaris-Vroomen  
Guttenhoven: Marjo en Lambert Coenen-Vroomen

Wessem: Agnes en Miel Wims-van Nooy  
al zijn klein- en achterkleinkinderen  
Familie Vroomen  
Familie Ohlenforst

6133 XS Sittard, 21 december 1983

Ophoven 111

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 24 december om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Ant. van Padua te Ophoven-Sittard.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondmis, mede tot intentie van de overledene, in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard: dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

## Enige en algemene kennisgeving

†  
Na het overlijden van mijn man

## Herman van Mulken

en in de daaraan voorafgaande periode dat hij ziek was, heb ik mogen ervaren wat het betekende om echt goede vrienden te hebben. Allen die in de laatste maanden van zijn leven zo'n grote steun voor hem zijn geweest, wil ik daarom van harte dank zeggen. Niet alleen voor hem, maar ook voor mijzelf, mijn kinderen, zijn moeder en familie heeft dit medeleven meer betekend dan woorden kunnen uitdrukken. Ik hoop dat hij bij allen die hem hebben gekend, in herinnering blijft voortleven als de man, vader, zoon en vriend die hij was.

Corry v. Mulken-Clasens  
en kinderen

Stein, december 1983

Heenenstraat 4

De plechtige zeswekdienst, waartoe wij u allen uitnodigen, zal worden gehouden op 2e kerstdag om 17.30 uur in de St.-Martinuskerk te Stein.

## Enige en algemene kennisgeving

†  
Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 87 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, behuwdzuster, tante en nicht.

## Anna Catharina

## Vreuls

echtgenoot van wijlen

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
C.J. Reulings  
E. Reulings-Rouschen  
Alex. Stille  
Marjolijn Reulings

Familie Vreuls  
Familie Reulings

6464 CN Kerkrade, 21 december 1983  
Haanraderweg 237

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 24 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag zal om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden, waarna aansluitend een eucharistieviering zal worden opgedragen waarin de overledene bijzonder zal worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lúckerheidekliniek te Kerkrade-Chevremont. Bezoeken van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

## Enige en algemene kennisgeving

†  
Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze erevoorzitter

## Leo Fiddelaers

Zijn inzet voor de schutierij zullen wij nooit vergeten.

Bestuur en leden  
schutierij St.-Willibrordus

Obbicht, 20 december 1983

## Enige en algemene kennisgeving

†  
Plotseeling, maar niet onverwacht, hebben wij afscheid moeten nemen van onze adeptief-oma mevrouw

## M. Klein-Winkler

Geleed: José en Wim Leentjens  
Jos en Irene

De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 23 december 1983 om 14.00 uur in de Kruiskerk aan de Parklaan te Geleen. Waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

## Enige en algemene kennisgeving

†  
Gisteren bleek dat met name Brox het beleid van WVC niet deelt. Brox houdt dit jaar 50 miljoen gulden over omdat bejaardencentra in de premiehuursfeer waarvoor toestemming was gegeven, door de houding van WVC niet gebouwd kunnen worden.

## Enige en algemene kennisgeving

†  
WVC heeft de bouwstop tot ons ver-  
oorzakt. WVC moet de exploitatiekosten van nieuwe bejaardencentra dragen.

Minister Brinkman overweegt om de verdeling van bouwvergunningen voor bejaardencentra in 1984 over te dragen aan het provinciaal bestuur. Vooruitlopend op die ontwikkeling wordt het provinciaal bestuur momenteel al bedolven onder aanvragen en argumenten vanuit vele plaatsen. „Het lobbyen is al in volle gang“, zeggen ambtenaren van de provincie.

GS hebben in samenspraak met o.a. de Provinciale Directie Volkshuisvesting een prioriteitenlijst opgesteld van bejaardencentra die het meest urgent zijn. Nummer een daarbij is Voerendaal, dat geen enkele voorziening heeft voor bejaardencentra. Op de tweede plaats staat Maashee, waar spoedig kan worden begonnen omdat daar al voorzieningen waren getroffen. Op de derde plaats staat de Westelijke Mijnstreek (Geleen of Sittard).

„Wanneer de provincies de verdeling van bejaardencentra in handen krijgen, zie ik voor Voerendaal hoop voor Voerendaal in 1984“

Ministeries in de clinch bouwstop bejaardencentra

## Toch hoop voor Voerendaal in 1984

# Ministeries in de clinch bouwstop bejaardencentra

HEERLEN/VOERENDAAL - Minister Brinkman van WVC weigert vooralsnog te zwichten voor de argumenten van staatssecretaris Brox van Volkshuisvesting, de Limburgse Kamerleden Paulis, Tripels en Hummel en het College van Gedeputeerde Staten van Limburg om de bouwstop voor bejaardencentra in Voerendaal, Geleen, Sittard, Heythuysen, Kerkrade en Horst op te heffen.

Gisteren bleek dat met name Brox het beleid van WVC niet deelt. Brox houdt dit jaar 50 miljoen gulden over omdat bejaardencentra in de premiehuursfeer waarvoor toestemming was gegeven, door de houding van WVC niet gebouwd kunnen worden.

WVC heeft de bouwstop tot ons veroorzaakt. WVC moet de exploitatiekosten van nieuwe bejaardencentra dragen.

Minister Brinkman overweegt om de verdeling van bouwvergunningen voor bejaardencentra in 1984 over te dragen aan het provinciaal bestuur. Vooruitlopend op die ontwikkeling wordt het provinciaal bestuur momenteel al bedolven onder aanvragen en argumenten vanuit vele plaatsen. „Het lobbyen is al in volle gang“, zeggen ambtenaren van de provincie.

GS hebben in samenspraak met o.a. de Provinciale Directie Volkshuisvesting een prioriteitenlijst opgesteld van bejaardencentra die het meest urgent zijn. Nummer een daarbij is Voerendaal, dat geen enkele voorziening heeft voor bejaardencentra. Op de tweede plaats staat Maashee, waar spoedig kan worden begonnen omdat daar al voorzieningen waren getroffen. Op de derde plaats staat de Westelijke Mijnstreek (Geleen of Sittard).

„Wanneer de provincies de verdeling van bejaardencentra in handen krijgen, zie ik voor Voerendaal hoop voor Voerendaal in 1984“

Ministeries in de clinch bouwstop bejaardencentra

Ministeries in de clinch bouwstop bejaardencentra

Ministeries in de clinch bouwstop bejaardencentra

Ministeries in de clinch bouwstop bejaardencentra

Ministeries in de clinch bouwstop bejaardencentra

## In plaats van kaarten

†  
Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen we langs deze weg onze dank betuigen voor de overvloedige belangstelling en blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de grafenis van onze lieve vader en opa

## Fransiscus Arnoldus Diederens

Een bijzonder woord van dank aan de fanfare en de paardenverzekering

Kinderen en kleinkinderen Diederens

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden in de kerk van H. Joseph Doenrade op maandag 26 december (2e kerstdag) om 10.00 uur.  
Doenrade, december 1983.



## DANSSCHOOL MARY LIER

Erkend F



door jules zollner

BUIT: MEER DAN EEN MILJOEN

## Vijftal pleegde 160 inbraken in vier maanden

De vijf mannen zijn Hans R. (37) uit Heythuysen, Jan S. (24), Jan V. (27), G.S. (23), J.S. (24) en L.T. (32) allen uit Roermond. Eerstgenoemde drie

stonden dinsdag al terecht voor de rechtbank in Roermond. Hans R. uit Heythuysen heeft eerder al terechtstaan voor 153 destijds ge-

pleegde, bewezen en bekende inbraken in Midden-Limburg. Hij kreeg toen anderhalf jaar cel. Het drielat verklaarde dinsdag voor de rechtbank dat ze de inbraken hebben gepleegd onder druk en bedreiging van laatstgenoemde twee, J.S. en L.T. Officier van justitie mr. J. Ek bij de Roermondse rechtbank heeft tegen Jan V. en Jan S. gevangenisstraf van vijftien maanden geëist en tegen Hans R. maar liefst twee jaar cel. R. vroeg aan het eind van de zitting een lichtere straf voor Jan V. en Jan S. Laatstgenoemde G.S. en L.T. die de 'directeuren' waren van de inbrekersclan, zullen zich nog moeten verantwoorden voor de rechtbank, samen met eventuele helers en helpers, die nog gevonden moeten worden.

Het vijftal ging zeer ruw te werk.

Zij kraakten diverse kluisen en kasten, maar allemaal op brute en zelfs zeer lawaaiige wijze. Kluisen van maar liefst duizend kilo laadden zij eenvoudig achterin hun vaak gestolen auto's. Ze reden er mee weg om een einde te maken aan de deuren en achterwanden te kunnen forceren met slijptollen, branders en ander materiaal. Dat was meestal in dezelfde bezochte bedrijven voorhanden en werd daar ook gestolen. Mensen in de omgeving hoorden meestal wel verduchtheid lawaai, maar meldten niets aan de politie. Van de vijf had alleen G.S. geen vast werk. Drie van de vijf waren nieuwelingen in het vak, dat hun geleerd werd door R. Zijn bekentenissen als eerste verdachte brachten de politie steeds verder op het spoor.

In 1983 al 493 gevallen geregistreerd

## Hondsdolheid al twee jaar plaag in België



● Twee wachmeesters uit Gulpen met een afgeschoten hondsdolle vos.

door jan diederer

VALKENBURG - Dat de hondsdolheid pas de laatste weken de kop opsteekt in Mergelland en thans tot maatregelen dwingt in Zuid-Limburg is eigenlijk opmerkelijk. De ziekte vormt al twee jaar lang een plaag in de Belgische Ardennen. Vorig jaar was het, afgaande op het aantal geregistreerde gevallen van hondsdolheid, zelfs nog erger dan dit jaar. Tot en met november 1982 werd door Diergeneeskundige Dienst van het ministerie van Landbouw te Brussel 545 gevallen opgetekend; dit jaar tot en met november 493.

heeft uitgebreid, aan het feit dat er twee jaar lang niets gedaan is aan het binnen de perken houden van de vossenstand. In de jaren daarvoor werden de vossen bestreden door vergassing van vossesholen.

Ook in Hoog-Beigie is een aantal maatregelen van kracht om te voorkomen dat de ziekte zich verder uitbreid en mogelijk ook een gevaar wordt voor de mensen. Niet alleen wordt er jacht gemaakt op vossen maar ook dienen honden en katten te worden ingeënt en moeten deze dieren aan de lijn of binnenshuis gehouden worden.

### Maatregelen

In Limburg blijft het voorlopig bij aanlijnen. Loslopende honden en katten, die op een afstand van meer dan 300 meter van de dichtstbijzijnde woning worden aangehouden, kunnen op grond van het gebod worden gevangen, bijvoorbeeld door politiemensen. Eigenaren van gevangen honden of katten krijgen drie dagen de tijd hun huisdier op te halen. Na afloop van die termijn kunnen de dieren worden gedood.

GS., Vroegtijdige realisering van groot belang

## Fiat van de provincie voor totale MEC-project

door bër dohmen

MAASTRICHT - Met de bouw van het Maastricht Euro Centre (MEC) kan thans spoedig worden gestart nu G.S. ook hun fiat hebben geëcht aan de grote delen "private sector" van dit gigantische project. Is de oorspronkelijk opzet vrijwel gehandhaafd, aan de capaciteit van het servicecentrum hebben G.S. thans beperkingen opgelegd door te snoeien in de oppervlakten van de diverse onderdelen van dit centrum. Door het terugbrengen van de aanvankelijk gedachte totale oppervlakte van 2300 m<sup>2</sup> tot 1900 m<sup>2</sup> zijn G.S. tegemoet gekomen aan de bezwaren van de detailhandel en de horeca. Het college staat een "vroegtijdige" realisering voor, ook al wegens het grote belang van de werkgelegenheid.

Het private, ofwel tweede gedeelte van het MEC-project, waarvoor G.S. gisteren een verklaring van geen bezwaar hebben afgegeven, omvat het beurzen- en expositiesentrum, de centrale hal, boetieks, het handelscentrum, en het door opposanten zwaar bestookte hotel met cateringbedrijf, waarvan de capaciteit voorlopig is berekend op 185 kamers.

Het Maastrichtse college van B. en W. kan thans op grond van de officiële adhesie van het dagelijks provinciaal bestuur ook voor deze onderdelen van het MEC een bouwvergunning verlenen. Enkele maanden terug gingen G.S. reeds akkoord met de "publieke sector". Door wijzingen aan te brengen in het bestemmingsplan Randwyck was toen reeds voor een belangrijk deel tegemoet gekomen aan restricties, die de Kroon de gemeente Maastricht had opgelegd.

### Inbrekers verloren kenteken

MONTFORT - De rijks politie in Herkenbosch heeft zonder veel problemen twee Sittardse inbrekers kunnen ontmaskeren als inbrekers. Een van hen verloor namelijk tijdens een inbraak in een woning in Montfort een gedeelte van zijn kentekenbewijs, W.G. (20) en H.P. (19) hebben inmiddels bekend. De buit, een antieke klok, geld en sieraden, is echter niet teruggevonden.

het gezicht, trapte haar in de buik en verlegde toen zijn aandacht naar de heer C., die zich nauwelijks verweerde.

### Ontdaan

Mevrouw M. toonde zich ontdaan over de lezing die haar buurvrouw gaf over de ruize. „Mijn zoon werd van achteren bedreigd door mevrouw C. met een opgeheven schop. Ik riep een waarschuwing naar hem en reageerde in een flits met een slag in haar richting die inderdaad raak was”.

Volgens de politie zijn beide partijen schuldig. Het voorstel om de kwestie bij te leggen viel niet in erg vruchtbare aarde.

# Binnen een half jaar rapportage aan raadscommissie

# Geen extern onderzoek bij politie Maastricht

MAASTRICHT - Er komt geen onafhankelijk onderzoek naar het personeelsbeleid bij de Maastrichtse gemeentepolitie. Nog vorige maand had de PvdA-raadsfractie bij het college van B. en W. daartoe met klem op aangedrongen na het herhaaldelijk in opspraak komen van het korps wegens de serie van vier spraakmakende affaires, die leidden tot voor het Roermondse ambtenarenrecht.

Doorslaggevend daarbij is dat de afdelingsbesturen van de politiebonden ACP en NPB inmiddels te kennen hebben gegeven een extern onderzoek vooralsnog niet gerechtvaardigd te vinden, omdat deze de situatie binnen het korps inmiddels voor een belangrijk deel opgeklaard achten.

In plaats van een extern komt er een intern onderzoek, dat wordt verricht door de dienst- en medezeggenschapscommissies, die de vertegenwoordiging vormen van het Maastrichtse politiepersoneel. De Maastrichtse raadscommissie Algemene Zaken, bestaande uit onder meer vrijwel alle fractievoorzitters, is daar gisteravond unaniem mee akkoord gegaan tijdens een verga-

dering, die speciaal aan deze kwestie was gewijd.

### Rapportage

Als voorwaarde daarbij is gesteld dat de commissies binnen een half jaar een rapportage aan de raadscommissie zullen uitbrengen over hun vorderingen bij het bewerkstelligen van oplossingen van de vijftien "wrijfpunten", die de beide politiebonden nog altijd op hun lijstje hebben staan.

De raadscommissie achtte zich over het algemeen nauwelijks in staat een afgewogen besluit te nemen, omdat zij geen inzage had gehad in de vonnissen van de ambtenarenrechter en bij hun beoordeling voornameel was aangewezen op perspublicaties. Het kernpunt daarbij was de vraag of de vier gevallen, die tot een rechtsprocedure hebben geleid, symptomatisch voor het personeelsbeleid zijn of een toevallig opeengestapelde reeks van incidenten vormen.

Commissievoorzitter mr. A. Baeten, bijgeval door drs. H. Roovers als loco-burgemeester en korpschef G. Gijben, oordeelden nadrukkelijk voor het laatste. Burgemeester Baeten wilde kwijt dat er met in perspublicaties "gekke en uitermate merkwuurde dingen" zijn gebeurd, waarbij door "gekleurde" berichtgeving de negatieve aspecten overdadig werden overbelicht en de positieve miniscuul onderbelicht.

### Kritiek

Kritiek had de commissievoorzitter ook op sommige uittalingen van de bejegening door de ambtenarenrechter. Commissaris Gijben memoreerde dat de NPB-vorzitter Van der Linden, nadat deze gerucht makend het personeelsbeleid aan de schandpaal had genageld, na een verduidelikend gesprek van een "postieve wending" had getuigd. Resumerend stelde burgemeester Baeten, dat het "bij de Maastrichtse politie eigenlijk verdomd goed gaat".

(ADVERTENTIE)

**CITY FASHION**  
VOOR INDIVIDUELE COCKTAIL MODE  
Tevens speciale kerstaanbiedingen  
Klompstraat 4, Heerlen  
Tel.: 045-711445

(ADVERTENTIE)

**LAMPENPALEIS-BEEK**  
MAASTRICHTERLAAN 53  
VERLICHTINGSGROOTHANDEL VOOR PARTICULIEREN, GEEN PASJE NODIG  
Meer dan 3000 m<sup>2</sup> voor verlichting  
Extra koopavond:  
dinsdag 21 december t/m vrijdag 23 december  
Zaterdag 24 december tot 17.00 uur



● Het Rosa Mystica-beeld van Maasmechelen.

door pierre rousseau

MAASMECHELEN/SITTARD - „Ons hele gezin lijdt eronder, mijn man, mijn kinderen en ik. Daarom zullen we met Kerstmis en Nieuwjaar niet bereikbaar zijn. De voortdurende toeloop van mensen heeft dat nodig gemaakt. Ik vraag U, laat ons met rust.” Dat is de reactie van mevrouw Linden-Schröder in haar villa Astrid aan de Koning Albertlaan in Maasmechelen waar, zoals het LD onlangs berichtte, opnieuw een Maria-beeld de aandacht trekt omdat het tranen zou huilen.

● Mevrouw Linden-Schröder in haar woning te Maasmechelen.

DOCUMENTEN IN SAFE WEGGEBORGEN

## Technisch onderzoek naar 'gehuilde Madonnatranen'

Het vorig jaar september heeft haar woning een negental dagen een 'wenende Madonna' gehierbergd, welk 'mirakel' in korte tijd een enorme pelgrimage veroorzaakte. Lange rijen vrome en nieuwsgierige mensen schoven langs het beeld en verdrongen zich om een glinstering op het gezichtje van het beeld gewaar te kunnen worden. De meeste bezoekers toonden zich teleurgesteld, anderen twijfelden.

De bisschop van Hasselt verzocht het beeld uit het bisdomgebied te doen verhuizen. Enige tijd daarna heeft mevrouw Linden een nieuw beeld gekocht, eveneens een voorstelling van de Rosa Mystica. Vanaf augustus zou ook dit beeld tranen afscheiden.

Volgens pater Niederer, sinds kort pastoor van Ryckholt, die de tranen zelf in ogenschouw nam - "ik heb de tranen duidelijk aan de kin zien hangen" - heeft een commissie, bestaande uit een misiebisschop, twee jezuïeten en twee doktoren, het vocht onderzocht. Een analyse, ver-

richt in een laboratorium van een ziekenhuis, heeft als resultaat opgeleverd dat het vocht bestaat uit 30 procent menselijke tranen en 70 procent onbestemd. Mevrouw Linden zegt dat het beeld bovendien is doorgelicht en de documenten van het onderzoek in de safe te hebben weggegoept. Voorlopig voor niemand in te zien.

Voor pater Niederer staat het vast dat het hier gaat om een teken van de hemel. „Ik ben vier jaar geleden uit Libanon teruggekomen waar ik professor in de bijbelse theologie was aan de universiteit. Daar heb ik dagelijks mensen zien doodgeschoten en gemarteld worden. Er gebeuren verschrikkelijke dingen op deze wereld. Alleen al een miljoen abortussen per dag. Als je dat alles overdenkt, dan is het verklaarbaar dat Maria door een beeld te laten wenen wil aantonen hoe droevig het met de wereld is gesteld.” Pater Niederer wijst erop dat op tal van andere plaatsen in de wereld Madonna-beelden wenen. In Japan zou een

beeldje zelfs bloedtranen schreien. Voor hem is er van bedrog geen sprake. „Om zo'n tranenvloed te kunnen nabootsen, daar is een technisch genie voor nodig”.

In Maastricht zegt mevrouw Bothmer en de uit Tilburg afkomstige mevrouw Rijks, dat zij enkele keren in Maasmechelen op bedevaart zijn geweest en dat hun daarbij is opgevallen dat de ogen van het beeld de laatste weken rood zijn uitgeslagen. Mevrouw Bothmer zegt te weten dat deze beelden in het Duitse Essen voor het Rosa Mystica-comité worden gemaakt. Dit soort kunststoffen beelden kosten 300 DM, de grotere houten versie kost 700 DM. „In Nijmegen worden ze nagemaakt en geleverd voor 1000 gulden, een beschamende commercie,” aldus mevrouw Bothmer.

Een wonder of bedrog? Mevrouw Linden tenslotte: „Er komt misschien een tijd dat ik alles zal bekend maken, maar voorlopig zeker niet. Dat heeft O.L.vrouw me gevraagd...”

MEERSEN - Mevrouw C. uit Rotherhem heeft de politie ingeschakeld na een burenruije waarbij de 20-jarige zoon van de buien haar in het gezicht stompte en in haar buik trapte. Ook haar echtgenoot incasseerde enkele klappen. De 58-jarige Rotherhemse is gehandicapt, haar 54-jarige man doofstom. Aanleiding tot het handgemeen is de hond van de familie M. die zich bij herhaling in de tuin van het echtpaar C. ophield. De slechte onderlinge verhouding dateert al van acht jaar geleden toen de beide families buien werden. Mevrouw C. gaat nu via haar advocaat procederen tegen mevrouw M. en haar zoon.

„Ik ben op mijn eigen terrein aangevallen. Ik ben bloedend naar binnen gegaan. De politie, die ik had gebeld, heeft de dokter gewaar-

schuwd. Mijn bril was aan stukken geslagen, mijn neus is gewond en ik heb een paar gekneusde ribben. In het ziekenhuis is een glasscherfje uit mijn oog gehaald”, vertelt mevrouw C. die overigens erkend ook niet brandschoon te zijn geweest in de hele kwestie. „Ik heb ook gescholden en de radio heel hard laten spelen”. Ze verdreef de hond uit

### BURENRUIJE OM HONDJE

haar tuin en tikte hem nog met een schop op zijn kop toen hij alweer op eigen terrein was aangeland. De zoon van de familie M. kwam op het

## Twintigjarige sloeg gehandicapte vrouw

geblaf af en er vielen over en weer scheldwoorden. Mevrouw C. zegt de jongen nog even met de schop op zijn schouder te hebben getikt. Toen ook mevrouw M. zich met de zaak kwam bemoeien waren de aantijgingen van beide partijen niet van de lucht. De zoon, die volgens mevrouw C. bokser is, sprong over de draad en sloeg haar met de vuist in



## BIOSCOPEN

## HEERLEN

Royal: Staying alive, a.l. 2e week, dag. 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.  
 Rivoli: De vier vuisten slaan op hol, a.l. 2e week, dag. 20 uur, za, zo en ma 15.30, 19 en 21.30 uur, di en wo 15.30 en 20 uur.  
 H 3: Never say never again, 12 jr. 3e week, dag. 14.30, 18.30 en 21.30 uur.  
 Woody: Woodpecker, dag. 14 uur, The King of Comedy, 12 jr. dag. 20.30 uur.  
 Jaws 3, a.l. 2e week, dag. 14, 19, 21 uur.  
 Aas der azen, a.l. dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur.  
 Meaning of life, 6e week, 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.  
 Passage: Zondige melodie, 18 jr. vanaf 14 uur doordlopend, Zes Zweede meisjes op Ibiza, 18 jr. do t/m zo 24 uur.

## UBACH OVER WORMS

Grand-theater: Battle truck, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

## KERKRADE

Wijngachttheater: Smokey and the bandit 2, a.l. ma en wo 15 uur. Even en oneven, a.l. ma 17 en wo 20 uur. De tien geboden, a.l. ma en di 20 uur.

## SCHAESBERG

Autokino: Even en oneven, a.l. do en vr 20.30 uur, zo 20.30 uur. Hot bubblegum in het leger, 16 jr. do, vr en zo t/m wo 22.45 uur. Octopussy, a.l. ma, di en wo 20.30 uur. Superman deel 2, a.l. ma 18 uur.

## MAASTRICHT

Festival: Never say never again, 3e week, 12 jr. 2e week, dag. 14.30, 18 en 21 uur.  
 Palace 1: Tom and Jerry, dag. 14.15 uur. The meaning of life, 16 jr. 6e week, dag. 20.15 uur.  
 Palace 2: Aas der azen, a.l. dag. 14.15 en 20.15 uur.  
 Studio: Sophie's choice, 6e week, dag. 20.45 uur, za en zo 14 en 20.45 uur.  
 Royal 1: Roommates, 18 jr. dag vanaf 12.00 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Fascination, 18 jr. vr. za en zo 22.45 uur.  
 Royal 2: Jaws 3, 12 jr. 3e week, dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Kung Fu Masters, 16 jr. vr. za en zo 22.30 uur.  
 Mabi 1: Staying alive, a.l. 2e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur. Kerstavond geen voorstelling na 20 uur, eerste Kerstdag eerste voorstelling om 20.30 uur.  
 Mabi 2: De vier vuisten slaan op hol, a.l. 2e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.  
 Mabi 3: Nena, dag. 14 uur.  
 Filmhuis: La Colmena, dag. 20 uur. Les petites fugues, dag. 22 uur.

## GELEEN

Roxy: Never say never again, 12 jr. dag. 20.30 uur, zo 18, 20.30 uur, ma 15, 18 en 20.30 uur.  
 Studio Anders: The meaning of life, 16 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur, ma 15, 18 en 20.45 uur.

## SITTARD

Forum: Superman 3, a.l. do vr en di 20.30 uur, zo en ma 15 en 20.30 uur. Return op het Jedi, a.l. do, vr en di 20.45 uur, zo en ma 15 en 20.45 uur.  
 Sirkeltheater: Heller Wahn, do 21 uur.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Templesplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel. 715426.  
 Geologisch Museum, Voskuilenweg 121: energie uit eigen bodem. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 30 maart.  
 Stadsschouwburg: werken van Elisabeth Heuff. Open op werkdagen 10 - 16 uur en tijdens de voorstellingen. Tot 18 januari.  
 Raadhuis: schilderijen van Jan Martens, geïnspireerd op de figuratie van de Japanse klederdracht. Open dag. 9 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 17 januari.  
 ls3Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.

## HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidestraat: foto's van Jan Steen. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 januari.  
 Kasteel - Galerie 68: werk van de Spaanse fotograaf Manuel Laquillo. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur (m.u.v. eerste kerstdag). Tot en met 31 december.  
 Kasteel - Archeologisch Museum: carboonschalen, mijnlampen, mineralen. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur (m.u.v. eerste kerstdag en tweede kerstdag in de ochtenduren). Tot en met 31 december.  
 Kasteel - Expositiezolder: groepsexpositie van kunstenaars uit de regio Aken. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 31 december.

## KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.  
 Kasteel Erenstein - Galerie De Blauwe Olifant: Netsuke, wonderwereld in miniatuur. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 15 januari.

## UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

## NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: textiele landschappen van Oei Wildschut, keramische objecten Pablo Rueda Lara, zeefdrukken van Marcus van Hoorn. Open di t/m do 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 21 januari.

## HULSBURG

Galerie Wanda Reiff: collages en tekeningen van Lea Molin. Open wo t/m zo 13 - 17 uur. Tot en met 22 januari.

## SCHAESBERG

D'r Sjeet: fotografie Abedia. Open 28 dec en 7 jan. 15 - 20 uur, 27 t/m 30 dec. en 2 t/m 6 jan. 19 - 21 uur, 8 jan. 11 - 20 uur. Van 24 dec. t/m 8 januari.

## ELSLOO

Maaslandcentrum: werk van Steinder amateurs. Open dag. 14 - 16 uur. (m.u.v. zaterdagen en feestdagen). Tot en met 15 januari.

## URMOND

St-Martinuskerkje: werk van Steinder amateurs. Open tijdens de week (m.u.v. kerstmis en nieuwjaar) van 14 - 17 uur. Tot en met 15 januari.

## SITTARD

Kritzaedthuis: beelden van Sjra Schoffelen. Open ma t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 26 december.  
 Den Tempel: werk van Jacques Schreurs. Open 10 - 12 en 14 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 8 januari.

## NIERPATIËNTEN UIT HUN SCHULP HALEN

Dialyse-vereniging  
'De Wever' opgericht

KERKRADE/HEERLEN - Sinds maandagmiddag even na half vijf bestaat er de dialyse-vereniging 'De Wever'. Toen hebben voorzitter N. Wiertz, secretaris J. Haagen en penningmeester H. Schormans de oprichtingsacte ondertekend bij notaris Oostwegel in Kerkrade. Officieus bestaat de vereniging al sinds maart van dit jaar en als vereniging-in-oprichting zijn er dit jaar al de nodige evenementen georganiseerd. Alle 38 nierdialyse-patiënten die medisch aan het 'De Wever'-ziekenhuis zijn verbonden, zijn met hun partners lid van de vereniging. Bovendien wordt het verplegend personeel van het ziekenhuis, waar de patiënten wekelijks mee hebben te maken, bij de activiteiten betrokken. En zo kon het gebeuren dat er aan de kerstavond vorige week woensdag maar liefst 83 mensen meededen.

Initiatiefnemer is Klaus Wiertz uit Spekholzerheide. Zelf komt hij nu al drie jaar om de andere dag in het



● In het bijzijn van voorzitter Wiertz, secretaris Haagen en penningmeester Schormans ondertekende maandag notaris Oostwegel de oprichtingacte van de dialysevereniging 'De Wever'.

ziekenhuis om daar vele uren aan het dialyse-apparaat door te brengen. „Veel medepatiënten zitten in

het verdomhoekje”, ontdekte hij. „Na zo'n spoeling voel je je thuis ook nog beroerd, dus de dag waarop je aan het apparaat hebt gelegen ben je gewoon ziek. Maar veel patiënten zijn die andere dagen ook ziek en komen tot niets. Autorijden is er trouwens ook niet bij, dus ze komen meestal nergens”. Twee busreizen die de vereniging heeft georganiseerd naar Antwerpen en Brussel en naar de Eifel, zijn dan ook ingeslagen als een bom. En dat is dan weer een enorm compliment voor iedereen die bij de organisatie is betrokken. Want niet alleen de bustochten an-sich moeten worden geregeld, maar ook het ziekenhuis moet regelen dat de patiënten die op zo'n dag aan het apparaat 'moesten' op andere dagen terecht kunnen. En dan is er nog het vervoer van de patiënten van en naar de opstapplaats. Daarvoor zorgen de leden van de ontspanningsvereniging 'Appendix', terwijl een andere vereniging uit Kerkrade - die haar naam liever niet kwijt wil - 'De Wever' financieel steunt.

## Ontspanning

Toen Klaus Wiertz de vereniging oprichtte, ging het hem er vooral om de dialyse-patiënten wat ontspanning te bieden. Maar in de statuten van de vereniging staat het doel als volgt omschreven: 'De belangen behartigen van dialyse-patiënten van 'De Wever' en alles te doen wat daar in de ruimste zin verband mee houdt'. Naast bowling, kaart- en kienavonden wil de vereniging dan ook voorlichtingsbijeenkomsten gaan houden met medewerking van bijvoorbeeld artsen en sociaal- en pastoraal werkers. En ook wil de vereniging het contact tussen de patiënten en hun verplegers zou goed mogelijk maken, zodat voor alle evenementen ook de zusters en broeders worden uitgenodigd. Nu hebben de dialyse-patiënten (overigens zitten in de vereniging ook patiënten die thuis dialyse ondergaan en patiënten die al een niertransplantatie hebben gehad) niets te klagen over het contact met de verplegers. „We noemen elkaar allemaal bij de voornaam”, vertelt Klaus Wiertz. En ook over de medewerking met de directie en het hoofd verpleging, mevrouw Jansen, is de vereniging enorm te spreken. „Het ziekenhuis werkt voor 100 procent mee. Als we een zaal nodig hebben voor een activiteit is dat zo geregeld”, aldus Wiertz. Anderzijds houdt de vereniging de ziekenhuisleiding nauwgezet op de hoogte van alle activiteiten die er plaatsvinden.

## Financiën

Brieven over alles wat er gebeurt gaan ook naar de ziekenhuizen van Maastricht en Sittard. „Meteen toen ik begon met de vereniging nam de Nederlandse Nierstichting

contact met mij op”, vertelt Klaus Wiertz. „Zij kwamen met het verzoek of ik de patiënten van Maastricht en Sittard erbij wilde betrekken. Maar dat kan ik toch niet opbrengen. Ik ben zelf per slot van rekening ook patiënt. Ik stuur ze wel alle aankondigingen van evenementen. Dan kunnen ze zelf zien wat ze daarmee doen”. De Nederlandse Nierstichting is vol belangstelling voor de vereniging; financiële steun kan de stichting echter niet geven. „De Nierstichting is er vooral om het onderzoek te stimuleren”, zegt Wiertz, „maar ze staan wel voor 100 procent achter ons”.

Omdat de nierpatiënten, die variëren in leeftijd van 22 tot 70 jaar, praktisch allemaal WAO-er zijn, vraagt de vereniging geen contributie. „Wat ga je vragen. Met vijf gulden kom je er toch niet en vijf en twintig gulden is misschien te veel”, vindt Wiertz. De benodigde financiën sprokkelt hij wel bijeen met acties en via donateurs. „Ik ben nu bezig met Philips om een video-recorder te krijgen”, lacht hij. Geen contributie dus. Integendeel zelfs, voor verenigingsleden met dure hobby's, die eigenlijk niet meer zouden kunnen, probeert de actieve voorzitter ook voordeel te halen.

Prijswinnaars  
loterij  
Het Loon

HEERLEN - Liane Min uit Kerkrade-West, R. Cohnen uit Kerkrade en M. Poell-Van Helmond uit Heerlen zijn de winnaars geworden van de hoofdprijzen, die beschikbaar waren bij de St. Nicolaasloterij van winkelcentrum Het Loon in Heerlen. Zij wonnen ieder een zonnige vakantiereis naar Spanje.

Andere prijswinnaars waren J. Klein uit Heerlen, A. Schins uit Mechelen, J. Kirchhof uit Klimmen, C. Neumann uit Heerlen, S. Pursey uit Nieuwenhagen, M. Possen uit Voerendaal, J. Hanssen uit Heerlen, W. Hante uit Brunssum, P. van Loon uit Bocholtz, J. Sieben-Erven uit Voerendaal, Van Es uit Voerendaal en de fam. Jongen uit Heerlen.

last.

Brunssum: 14 uur in d'r Brikke-Oave. 20 uur in Unitasgebouw. 20 uur in het Open Huis. 19.45 uur Concordia. 19.45 uur in 't Ven.

Nieuwenhagen: 14 uur in het dienstencentrum.

Hulsberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis.

Treebeek: 19.45 uur in Chalet. 20 uur in benedenzaal Casino.

Ubach over Worms: 20 uur in café Vogelsanck. 20 uur in zaal Eggen.

Nieuw-Elnde: 19.45 uur in de Varenbeuk.

Hoensbroek: 19.30 uur in d'r Biese Gats. 19.45 uur in het multifunctioneel centrum.

Haksenberg: 19.30 uur in café 't Karsenwiel.

Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurerius.

Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall.

Simpelveld: 19 uur in zaal Dacus.

Heerlerheide: 20 uur in het gemeenschapshuis.

Schaesberg: 20 uur in gemeenschapshuis D'r Sjeet.



● De heer Bolink neemt gelukwensen in ontvangst.

Gistermiddag heeft de heer H. B. Bolink, hoofd van het bureau Invaliditeits-, Weduwen- en Wezenpensioenen van de afdeling Pensioenen- en Wachtgeld van het ministerie van Defensie te Heerlen, afscheid genomen. Bolink (64 jaar) werkte sinds 1946 bij het ministerie, laatstelijk als referendaris. De in Nuth woonachtige heer Bolink maakt van de VUT-regeling gebruik om vervroegd met pensioen te gaan.

## Geslaagd

Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen slaagden P. Robijn uit Eygelshoven en Raymond Stevens uit Heerlen voor het tandartssexamen. Eveneens aan de Nijmeegse Universiteit slaagde M. Hoenen uit Hoensbroek met lof voor het doctoraal examen wijsbegeerte.

## Afscheid

Tegelijk met de viering van haar 25-jarig dienstjubiläum heeft mevrouw L. Tummers, waarnemend hoofd van de afdeling fysiotherapie in het 'De Wever' ziekenhuis, afscheid genomen van haar baan en haar

collega's. Met het diploma heilgymnaste-masseuse en de aantekening pre- en postnatale gymnastie deed mevrouw Tummers 25 jaar geleden haar intrede in het toenmalige St. Jozefziekenhuis. Met de komst van elektronische apparatuur in de fysiotherapie veranderde er veel, maar mevrouw Tummers veranderde mee en behaalde haar diploma fysiotherapeut. En enkele jaren later kwam daar de aantekening 'Behandeling van Cerebrale Parese' bij. Daarna ging mevrouw Tummers zich verdiepen in de behandeling van huidandoeningen door middel van licht en allerlei golflengten. En dat doet ze zo goed, dat de Rijksuniversiteit Limburg haar twee jaar lang betreft in het project 'Ziektebegeleiding'.

Kerstactiviteiten  
in jongerencentra

HEERLERHEIDE - Jeugd- en Jongerencentrum Nova Zembla aan de Ganzeweide 211 in Heerlen heeft het volgende kerstprogramma samengesteld. Voor de jongeren van 16 jaar en ouder is er maandag 26 december van 11-14 uur fröhschoppen. Dinsdag 27 december wordt van 19-24 uur een spijkertoernooi gehouden. Het inschrijfgeld bedraagt f 2,50. Donderdag 29 december vindt, in samenwerking met 't Heitje en de Laurier, een groot zaalvoetbaltoernooi plaats in de sporthal Palemij. 's Avonds treedt in Nova Zembla een hard-rockgroep op. Vrijdag 30 december is van 13-17 uur een open middag. Zaterdag 31 december wordt voor de vaste bezoekers van Nova Zembla het oud-op-nieuw-feest gevierd.

Voor de tieners is er maandag 26 december van 19-23 uur een open avond. De video-middag wordt gehouden op dinsdag 27 december van 13-17 uur. Er is geen entree. Woensdag 28 december is van 13-17 uur een speurtocht. Het inschrijfgeld bedraagt één gulden. Donderdag 29 december vindt van 13-17 uur een spellenmiddag plaats. Vrijdag is van 19-23 uur een disco-avond voor de tieners. Voor de jeugd (4-12 jaar) is zaterdag 24 december van 9.30-12.30 uur een kerstboomrace. Woensdag 28 december worden van 13-16 uur de deegfiguren gemaakt en zullen ballonspelletjes gehouden worden. Voor beide dagen moet er één gulden entree betaald worden. Op vrijdag 30 december worden van 10-16 uur de brooddeegfiguren gevuld en spelletjes gehouden. 's Middags wordt de speelfilm „Roodkapje en de boze wolf” gedraaid. De kosten voor deze dag bedragen drie gulden. Voor inlichtingen; Nova Zembla: ☎ 222135.

HEERLERBAAN - Jongerenvereniging Gilgamesj, gehuisvest in de benedenverdieping van het gemeenschapshuis de Caumerbron, heeft voor de jongeren het volgende kerstprogramma: Zaterdag 24 december wordt vanaf 14 uur een kwajongtoernooi gehouden. Het inschrijfgeld bedraagt f 2,50. Op deze kerstavond zal het trefcentrum geopend zijn. Ook eerste kerstavond kunnen de bezoekers bij Gilgamesj terecht. Donderdag 29 december volgt een uitstapje naar het toeristenoord Trois-Ponts in de Ardennen. Er wordt om 9 uur vanaf Gilgamesj vertrokken. De kosten voor deze dag bedragen f 7,50. Vrijdag 30 december wordt vanaf 19 uur de traditionele dropping gehouden. Het inschrijfgeld bedraagt f 2,50. Het jaarlijkse toepoernooi wordt gehouden op zaterdag 31 december vanaf 14 uur, inschrijfgeld is f 2,50. 's

Avonds wordt, tot diep in de nacht, oud-op-nieuw gevierd. Op nieuwjaarsdag is het trefcentrum van 17 uur geopend. Maandag 2 januari wordt om 20.30 uur de film "Muppet Movie" gedraaid, entree f 2,50. Het kickenoernooi wordt dinsdag 3 januari gehouden van 14.00 uur, kosten f 2,50. Ter afsluiting van het kerstprogramma vindt zaterdag 7 januari een optreden plaats van Tim's Toy in het trefcentrum van Gilgamesj. Voor de jeugd van de lagere school worden maandag 2 januari en naaf 10 uur tekenfilms vertoond. De entree is twee gulden. 's Middags kunnen zij vanaf 14.30 uur kijken naar de "Muppet Movie". De entree hiervoor bedraagt één gulden. Dinsdag worden van 10-13 uur pakjes gemaakt voor de drieokgenactiviteiten. Woensdag 4 januari komt de clown Arno Gilgamesj van 10-13 uur een bezoek brengen. Voor beide dagen bedragen de kosten twee gulden. Donderdag wordt een trip met het jeugenteam gemaakt naar de gemeentegrotten van Valkenburg, zal om 9.30 uur vertrokken worden en het inschrijfgeld voor deze dag bedraagt vier gulden. Vrijdag worden de deegfiguren gemaakt en vrijdagavond wordt bij goeder, van 18.00-19.30 uur een lampionnenoptocht gehouden door de wijk. Fluit- en Tamborokorps Prinses Marijke zal in stoet meelopen. Voor inlichtingen; Gilgamesj: 418089

MOLENBERG - Jongerenvereniging Gejem van de Molenberg organiseert maandag 26 december een groot zaalvoetbaltoernooi de sporthal Kaldeborn. Voor inlichtingen; Gejem: ☎ 411807

Programma  
I.V.N. Kerkrade

KERKRADE - De afdeling Kerkrade van het I.V.N. houdt op vrijdag 6 januari om 20.00 uur in Zaai 13 aan de Markt een dialyzing met als titel 'Wie sjoen o Limburg is'.

Op zondag 15 januari maken men een kleine dagtocht met koffiepaauze tussen Groene Long en Strijthagen. Men vertrekt om 10.00 uur aan het station Kerkrade-Chevremont.

Op zaterdag 21 januari vertrekken men om 10.00 uur vanaf kasteel Erenstein voor een excursie naar de Groene Long met als thema 'Wintergasten op de Cranewijer'. Alle activiteiten zijn ook voor niet-leden gratis toegankelijk.

In D'r Sjeet in Schaesberg  
Tentoonstelling  
fotoclub Abedia

LANDGRAAF - Van 26 december tot en met 8 januari houdt fotoclub Abedia Landgraaf een grote tentoonstelling van werken van eigen leden in het gemeenschapshuis D'r Sjeet aan de Hoofdstraat 144 in Schaesberg. Tweede Kerstdag wordt de tentoonstelling om drie uur geopend door burgemeester

Hans Coenders en ingeleid door drs. Ceas Eysgenraam. Na de opening is de expositie geopend tot acht uur 's avonds. Van 27 december tot en met 6 januari is de tentoonstelling telkens open van zeven tot negen uur, op 7 januari van drie tot acht uur en op acht januari van elf tot acht uur.

## HOENSBROEK

● Maandag wordt in het gemeenschapshuis Mariagewanden aan de Zandbergsweg 16 een kwajongconours gehouden. De aanvang is 10.30 uur en inschrijven vanaf 10 uur. Het inleggeld is f 6,- per persoon en de eerste prijs bedraagt f 100,-, tweede prijs f 75,-, derde prijs f 50,-, vierde prijs f 25,-.

## SIMPELVELD

● Ofschoon er nog steeds geldbedragen worden overgemaakt is de aktie Werk aan de Kerk afgesloten. Het totaalbedrag dat binnenkwam is ruim 53.000 gulden. De werkzaamheden aan de kerk zullen nog een tijdje doorgaan. Aanvankelijk was het de bedoeling om met kerstmis klaar te zijn. De hele buitenkant zal dan vernieuwd zijn en kan begonnen worden met het verwerken in de kerk.

## HEERLEN

● Tweede kerstdag wordt door de stichting opbouw Heerlen in het

## Regio kort

multifunctioneel centrum aan de Limburgiastraat in het Schaesbergerveld een disco-avond gehouden. De avond begint om 19 uur en duurt tot 23 uur. De disco is bestemd voor de jeugd in de leeftijd van 14 tot 19 jaar. De entree bedraagt f 1,50.

## MERKELBEEK

● Het jeugd- en jongerenwerk U Achterheukske houdt woensdag 28 december vanaf 14 uur in de gymnastiekzaal een sportmiddag.  
 ● In café Smeets wordt vrijdag om 20 uur een kwajongconours gehouden.

## Kienagenda

## VANDAAG

Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg. 20 uur in het verenigingsgebouw De Voorzorg. 14 uur in het speeltingebouwte aan de Govert Flinkstraat. 20 uur in Stad Heerlen. 19.45 uur in het Kegelpaleis.

Kerkrade: 20 uur in het vrijetijdscentrum De Gracht. 19.45 uur in club 208. 20 uur in het parochiehuus Bleijerheide. 19.45 uur in zaal Kloth. 19.45 uur in gemeenschapshuis Hei-



JAN LOONEN, VOORZITTER VAN CAMPINA:

# „Bij superheffing veel melk in zwart circuit”

door Jan van Lieshout

**WINDRADE** – Een superheffing of een medeverantwoordelijkheidsheffing: dat is de kwestie. Na de rundveehouders in Midden- en Noord-Limburg gingen zich dinsdag de Zuidlimburgse melkveehouders over het vraagstuk. De gymzaal van Windrade zat afgeladen vol. „Een bewijs, hoezeer de problematiek de melkveehouders bezig houdt”, aldus Jan Gielen, voorzitter van de Provinciale Bond van Melkveehouders.

Nadat in Nederland momenteel melk wordt geproduceerd dan worden vermarkt, zijn de voorraden zo hoog opgelopen, dat de boterberg dreigt te ontstaan. De landen van de Europese Gemeenschap in één jaar niet opkrijgen. Daaraan willen de Europese landbouwministers iets doen. De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, stelt voor om een superheffing in te voeren, waarvoor melkveehouders, die meer melk produceren dan een nader vast te stellen quotum, per liter twee gulden moeten betalen.

De superheffing stuift op veel grotere uitvoeringsproblemen dan Mansholt, Braks en Andriessen veronderstellen. Zij zeggen: „Laten we die superheffing invoeren en vervolgens zien hoe haar uit te voeren”. Ik zeg: „Kijk eerst of zo'n superheffing uitvoerbaar is”. Als na invoering zou blijken, dat zo'n superheffing niet werkt, dan is dat een slechte zaak voor de Nederlandse melkveehouderij.

„Een superheffing stuift op veel grotere uitvoeringsproblemen dan Mansholt, Braks en Andriessen veronderstellen. Zij zeggen: „Laten we die superheffing invoeren en vervolgens zien hoe haar uit te voeren”. Ik zeg: „Kijk eerst of zo'n superheffing uitvoerbaar is”. Als na invoering zou blijken, dat zo'n superheffing niet werkt, dan is dat een slechte zaak voor de Nederlandse melkveehouderij.

Loonen, voorzitter van de coöperatieve zuivelvereniging Campina, president-commissaris van de provincie, die jaarlijks voor 2,8 miljard aan zuivelproducten verkoopt, prefereert een drastische verhoging van de medeverantwoordelijkheidsheffing, welke thans 10 procent bedraagt.

Loonen, voorzitter van de coöperatieve zuivelvereniging Campina, president-commissaris van de provincie, die jaarlijks voor 2,8 miljard aan zuivelproducten verkoopt, prefereert een drastische verhoging van de medeverantwoordelijkheidsheffing, welke thans 10 procent bedraagt.

**Eerste rabarber geveild**

GRUBBENVORST – Gisteren aan de veiling in Grubbenvorst de eerste rabarber geveild. De eerste rabarber geveild, twee weken eerder dan dit verleden jaar. Het geval was. De premiere werd gewonnen door de proefruijter Horst-Meterik die de rabarber in de serre had opgekweekt. Er kwamen twee dozen van 6 kilo voor de klok en twee dozen van 6,80 per kilo. De rabarber werd gekocht door de groentehandelaar Janssen van de Laar uit Venlo, die de opbrengst bestemde voor het miswerk van de Limburgse miswerkers Pater Verhaegh, werkzaam in Kameroen.

**Immoreel**

„Immoreel” noemde de Campina-voorzitter het om coöperaties met de uitvoering van een superheffing te belasten.

„Ik kom er niet mee klaar een superheffing te accepteren, zolang men mij geen duidelijk antwoord kan geven op de vraag hoe men die superheffing denkt uit te voeren. Voert men haar toch door en ontbreekt een plan van uitvoering dan vrees ik dat we over twee jaar moeten zeggen: „Hadden we toen maar beter geweten”.

De rundveehouders bleken duidelijk op de hand van Jan Loonen en spaarden Pierre van Horen in hun kritiek niet.

Jan Loonen

(ADVERTENTIE)

**Filmdag in Heerlen**

HEERLEN – Bij Cineclub Inpoet in Heerlen wordt op maandag 26 december een filmdag gehouden over de Spaanse filmregisseur Luis Buñuel. Tijdens deze dag, die om 15 uur begint, worden vier films van Buñuel getoond. Het zijn Un Chien Andalou uit 1928, Los Olvidados uit 1950, Viridiana uit 1961 en Cet objet du désir uit 1977. De filmdag wordt over het leven en werk van deze regisseur.

Jan Loonen

(ADVERTENTIE)

**Waar is de koning geen klant?**

Ja, zo'n dikke dertig jaar geleden zag je koning Farouk nog wel's in een casino. Maar sinds alle klanten koning zijn zie je ze niet meer. Neem je prinses's mee! Roulette en Black Jack, elke dag van 2 tot 2. Legitimatie is verplicht, korrekte kleding ook.

**Casino Valkenburg**

Odapark, tel. 04406-15550

De

INS

De

INS

De



• Een beeld van Caius Spronken, getiteld Aaltol, een Fins woord voor golvend.

## Jacques van Rijn presenteert unieke collectie Grootse kunstdemonstratie van de familie Spronken

**MAASTRICHT** – De kunstenaarsfamilie Spronken en hun artistieke aanhang exposeert voor het eerst samen een heel opmerkelijke kunstcollectie, die in galerie Jacques van Rijn aan het O.L.Vrouweplein in Maastricht wordt gehouden. Er zijn beelden, etsen, edelsmeedwerk en schilderijen te zien in geheel verschillende technieken en opvattingen.

Na de plotselinge dood van Varpu Tikanoja, de echtgenote van beeldhouwer Arthur Spronken, heeft Arthur zijn kinderen iets meer naar zich toegehaald. In zijn grote huis in Beek hebben de kinderen Siiri, Aria en Caius met hun verloofden ateliers ingericht, waar zij ieder op hun eigen terrein met veel toegewijdeheid bezig zijn.

Volgens ingewijden is er in dat huis maar een onderwerp: kunst. Onder supervisie van „peetvader” Arthur, een van de belangrijkste beeldhouwers van Europa van dit moment, ontstaan er werken van kunsthistorisch belang. Uit de beelden van Arthur spreekt de meest explosieve en dynamische aard, terwijl zoon Caius kiest voor fijne, mooie vormen en zijn kopjes en torsen tonen een veelbelovend kunstenaar. Ook de laatste werken van de Finse schilders Varpu Tikanoja, opgezet in een ongelofelijk boeiend palet, zijn er vertegenwoordigd. Ze worden echter niet meer aan het publiek te koop aangeboden.

**Smaak**

Dochter Siiri heeft zich de eerste dé beste keer al geheel in de smaak van het kunstpubliek gespeeld. De talrijke rode (verkoop)stippen zijn daarvan de stille getuigen. In haar schilderijen toont zij zich een echte dochter van de beeldhouwer. Men zou haar tafereelen beeldhouwkunst op doek kunnen noemen. Haar verloofde Thomas Junghaus houdt zich in zijn schilderijen heel nadrukkelijk met structuur bezig. Dat werk is qua opzet iets minder toegankelijk dan dat van Siiri.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

werken van kunsthistorisch belang. Uit de beelden van Arthur spreekt de meest explosieve en dynamische aard, terwijl zoon Caius kiest voor fijne, mooie vormen en zijn kopjes en torsen tonen een veelbelovend kunstenaar. Ook de laatste werken van de Finse schilders Varpu Tikanoja, opgezet in een ongelofelijk boeiend palet, zijn er vertegenwoordigd. Ze worden echter niet meer aan het publiek te koop aangeboden.

**Smaak**

Dochter Siiri heeft zich de eerste dé beste keer al geheel in de smaak van het kunstpubliek gespeeld. De talrijke rode (verkoop)stippen zijn daarvan de stille getuigen. In haar schilderijen toont zij zich een echte dochter van de beeldhouwer. Men zou haar tafereelen beeldhouwkunst op doek kunnen noemen. Haar verloofde Thomas Junghaus houdt zich in zijn schilderijen heel nadrukkelijk met structuur bezig. Dat werk is qua opzet iets minder toegankelijk dan dat van Siiri.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Dochter Aria is verloofd met Jan Jacobs. Beiden zijn edelsmid. Jan Jacobs presenteert heel sierlijke vormen met als hoogtepunt een set drinkbekers. Aria gaat ietwat robuuster in haar sieraden te werk. Ook Gijs Romme, de edelsmid, heeft als verloofde van dochter Taru, die als advocate in Maastricht opereert, een plaatsje in het kunstcentrum ingenomen. Hij maakt heel moderne strakke, evenwichtige sieraden.

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

Hoewel alle kunstenaars heel sterk op elkaar gericht zijn is er van een echte beïnvloeding van elkaar in het eindresultaat nauwelijks iets te zien. Ieder werkt anders en drukt zich naar eigen aard en persoonlijkheid uit en dat is het meest fascinerende aan deze expositie, die men nog tot 8 januari in galerie Jacques van Rijn kan gaan zien.

THEO PASING

**Zet jezelf's op je nummer!**

Nooit geweten waar je op in moet zetten? Wat dacht je van je eigen verjaardag, je leeftijd, je huis- of, hallo, je rugnummer! Alle kans.

Roulette en Black Jack, elke dag van 2 tot 2. Legitimatie is verplicht, korrekte kleding ook.

**Casino Valkenburg**

Odapark, tel. 04406-15550

Na aanrijding met dodelijke afloop

**Vrijgesproken**

**van grove schuld**

**MAASTRICHT** – Voor de meervoudige strafkamer van de Rechtbank Maastricht moesten gisteren twee automobilisten terechtstaan die betrokken waren geweest bij een verkeersongeval met dodelijke afloop. Conform de eis van officier van Justitie mr. Poerink sprak de

rechtbank beiden vrij van de primair tenlastegelegde schuld als gevolg van hoge onvoorzichtigheid. Beiden werden terzake van een subsidiaire overtreding veroordeeld tot een lage geldboete.

Voor de 66-jarige J. H. uit Sittard werd deze bepaald op 250 gulden, zijnde de helft van hetgeen tegen hem was geëist. Op 13 oktober van vorig jaar was hij in Nieuwstadt tegen een andere auto gebotst. Dit ongeval kostte het leven aan de bestuurder van die andere auto en diens echtgenote. De 21-jarige R. P. uit Heerlen werd voor het hem subsidiair tenlastegelegde, na een eis van 500 gulden, veroordeeld tot een boete van 200 gulden. Als bestuurder van een personenauto was hij op 3 april van dit jaar in Maastricht betrokken bij een ongeval op de Tongerseweg waarbij een voetganger werd gedood.

Twee maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf en een jaar ontzegging van de rijbewijsbevoegdheid eiste de officier tegen de 28-jarige D. K. uit Sittard. Deze werd ervan beschuldigd op 6 maart in Geleen met zijn auto te zijn doorgereden na een ongeval op de Rijksweg Noord en daar een gewonde in hulpbehoevende toestand te hebben achtergelaten. In deze zaak zal de rechtbank nog vonnis wijzen.

**Cultuurbeurs voor ouderen**

**GELEEN** – De afdeling Limburg van de Vereniging van Directies van Bejaardenhuizen (V.D.B.) gaat in samenwerking met de Culturele Raad Limburg op vrijdag 6 april een Cultuurbeurs houden. Deze beurs is bedoeld voor de leden van de V.D.B. en de overige instellingen, die zich met bejaardenwerk bezighouden.

De beurs draagt de titel „Podium 65+”. Limburgse kunstenaars voor Limburgse bejaarden”. Hij wordt gehouden in de Hanenhof in Geleen. Tijdens deze beurs treden Limburgse artiesten op met een fragment uit hun repertoire. Tevens worden er informatiestands geplaatst, waar men zich over het culturele aanbod kan informeren.

Deze cultuurbeurs wordt op touw gezet, omdat het bestuur van de V.D.B., afdeling Limburg van mening is, dat het Limburgse culturele aanbod onvoldoende bekend is bij directies of bewonerscommissies van bejaardentehuizen en andere instellingen op het gebied van het bejaardenwerk en dat er weinig of geen coördinatie tussen de verschillende organisatoren bestaat.

**50 uur extra zendtijd voor ROZ**

**MAASTRICHT** – Nadat eerder deze maand de Regionale Omroep Zuid de beschikking kreeg over eigen zenders, krijgt de ROZ met ingang van 1 januari 1984 ook meer zendtijd. Minister Brinkman heeft besloten om aan de ROZ buiten de normale uren (12.30 - 13.00 en 18.00 - 19.00 uur), vijftig uur extra zendtijd per jaar toe te kennen.

Deze zendtijd kan gebruikt worden voor speciale evenementen of voor de verslaggeving van plotselinge actuele zaken.

**Bij uitbreiding textielbedrijf**

**40 man extra**

**HEERLEN** – Directeur A. J. Hendriks van het gelijknamige textiel-cash- en carrybedrijf in Heerlen heeft gisteren geruchten over het ontslag van 25 personeelsleden op 1 januari aanstaande categorisch tegengesproken.

„Het tegendeel is waar. Wanneer de gemeente Heerlen toestemming geeft voor een uitbreiding van het complex tussen Schelsberg en Helzenberg kan ik direct 40 mensen extra in dienst nemen”, aldus Hendriks.

Bij Hendriks BV werken momenteel al 90 mensen. In plaats van ontslagen per 1 januari denkt het bedrijf begin volgend jaar ongeveer ongeveer vijf mensen extra aan te nemen. Volgens directeur Hendriks zijn er welgeteld 2 mensen in 23 jaar bij het bedrijf ontslagen.

democratisering, te concretiseren in een bewoners- of belangengroep, die borg moet staan voor inspraak en medezeggenschap. Deze bepaling





# WORDT 'T NIET EENS TIJD

Het is bijna Kerstmis. Traditiegetrouw de tijd om u al het autonieuws voor het komende jaar te presenteren. Daarom nodigen alle Ford Dealers u uit voor een bezoek aan de sfeervolle Ford Kerstshow. Om kennis te maken met het veranderende beeld van Ford.

Vormgegeven in automodellen die vooroplopen qua styling en geavanceerde techniek. Zoals de Sierra, die met

z'n ongeëvenaarde, aerodynamische lijn nu ook in een 3-deurs uitvoering leverbaar is v.a. f 21.561,-\*.

Of ontdek de nieuwe Fiesta, dé verrassing van 1984. Pittig, probleemloos en prestatiegericht in elk opzicht, ook als het om superzuinig rijden gaat.

Voorts presenteren wij u de complete Escort Laser al v.a. f 16.320,-\*. Een opmerkelijk voordelige uitvoering

**FORD FIESTA**  
14.410,-

**FORD ESCORT**  
16.315,-

\* ADVIESPRIJZEN INCL. BTW AF IMPORTEUR. AFLEVERINGSKOSTEN V.A. f 402,-. PRIJSWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. 6 JAAR GARANTIE TEGEN DOORROESTEN VAN BINNENUIT, GEEN EXTRA KOSTEN, GEEN TUSSENSTADSE BEHANDELING. VOLLEDIG OVERDRAAGBAAR. UW FORD DEALER KAN U OOK DESKUNDIG INFORMEREN.

## AUTOMOBIELIND. VAN HAAREN B.V.

SHOWROOM: HEERLERBAAN 66, HEERLEN.  
TEL. 045-721152

## AUTOMOBIELBEDRIJF JOS BOGMAN B.V.,

WETH. SANGERSSTRAAT 7, BEEK,  
TEL. 04402-75353

## AUTOMOBIELBEDRIJF KONIS

MGR. VRANCKEN  
TEL. 04402-75353

### Auto's en motoren

**KERSTKOOPJES!** Bij Auto-Dentgenbach o.a. zuinige VW-Golf 1e lak 50.000 km groen type '80 f 8950,-. VW-Golf diesel sportieve kl. 1e eig. f 8950,-. Opel Ascona 2.0 diesel, donkermetall. mod. '81 f 8950,-. Peugeot 604 SL LPG, Pirelli, schakelb. lichtgroenmet. '78 f 4750,-. Peugeot 505 STI zilvermet. sept. '81 nieuwstaat f 17.000,-. Opel Manta 1900S meer dan automatiek blauwmet. laat '78 f 7500,-. Opel Senator 3.0 automatiek zilvermet. 1e eig. f 12.950,-. Renault 16 GTS Dute uitvoer. goudmet. 1e eig. enz. f 7950,-. Renault 5 L rood bwj. '78 f 4500,-. Saab 99 Combi Coupe groenmet. LPG enz. T. '79 f 7950,-. Honda Accord Sedan CX staubekr. enz. roodmet. T. '81 f 10.500,-. Aparte gave BMW 320 blauw f 7500,-. Ford Taunus 1600 LPG 1e eig. goudmet. T. '81 f 9750,-. Ford Taunus 1600 LPG schuifd. trekh. enz. bwj. '79 f 5950,-. Ford Taunus 1600 rood 4-drs. laat '78 f 3950,-. Ford Escort 1300 groen. T. '76 f 1750,-. Mitsubishi Sigma 2000 GP zilvermet. 5-speed T. '78 f 3750,-. Triumph Spitfire Cabriolet rood mod. '80 f 8950,-. Mitsubishi 1600 sigma galant rood 1e eig. f 80 f 7500,-. Jaguar XJ 6 autom. zeldz. onderh. mod. '78 f 8950,-. Audi 100 GLS 5 cil. uitv. zilvermet. sportv. enz. f 4750,-. Audi 100 LS 2 Otr. groen bwj. '77 f 3750,-. Diverse inruil-luxe. Enkele nieuwe Nissan-modellen in onze showroom. Optimale garantie, service en onderhoud in eigen werkplaats. Ind.terrein. Dentgenbach, Langheckweg 36, naast Mercedes-dealer. Jurgens B.V. Kerkrade-Wel. Tel. 045-462353. s Zaterdag tot 16.30 uur.

Voordelig te koop SIMCA 1307 op lpg met alu. velgen en in 2 kl. metallic. Inl. steenhouwerij Brols BV Beek. Statijsstr. 83. Tel. 04402-72577.

Terugnane van financieringsbank BMW 320 6-cyl., 84.000 km, blauwmet. magr. velg. bwj. '78, zeer mooi f 12.950,-. Inl. 04498-54510.

Inruil van financieringsbank FORD Fiesta 1.1 L, 1e eig., kl. rood metall. '78 f 5450,-. Inl. 04498-54510.

PEUGEOT 204 met LPG-inst. '77 f 1950,-. i.s.v.nw. J.v.d. Vondelstr. 38, Hrl. Molenberg, tel. 045-416342.

VW GOLF type GT, geh. uitgeb., alle extra's. sportwiel, '76 f 2850,-, i.z.g.st. Tel. 045-416342.

SAAB 99L '76 f 2750,-, tel. 045-225685.

VW GOLF LPG-inst., sunroofdak, spoiler en vele acc. i.s.v.nw. '76 f 2750,-. Ringstr. 7, Hoensbroek, Steenberg.

OPTEL Kadett '76 f 2650,- i.z.g.st. Tel. 045-225685.

AUSTIN Allegro '77 f 1750,-. i.s.v.nw. Ringstr. 7, Hoensbroek, Steenberg.

Te k. RENAULT STL kmst. 69.000, rev. BMW-velgen te k. voor 5,- en 7-serie 7x14. Tel. 045-228469.

Off. SEAT-DEALER: A.C.H. de Koumen '77, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met gar. te koop aan: Talbot Samba 1.1 LS '83; Mitsubishi Galant GLX '78; Peugeot 505 GR '81; Peugeot 104 '76; Talbot Horizon 1.5 GL '82 en '81; Horizon GLS '78; Talbot Solara 1.6 GLS '81; Talbot 1510 GLS '80 en '79; Citroën GSA Club '81; Talbot 1510 LS (gas) '82; Talbot Tagora 2.2 GL '81; Fiat Ritmo 65L '80; Fiat 128 '78; 2CV4 '76; Fiat 131 '76; Seat 1.2 GLX (demon) '83; wintercaravan Wilk Sport bwj. '79. Inr. en fin. mogelijk. Dondertags koopavond.

Moet weg, KOOPJE! Ford Capri bwj. '77, Caumerweg 70, Heerlerbaan.

VW GOLF kl. rood, mooie gave auto, bwj. '76 f 2850,-, voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. MAZDA 929 4 cyl. op gas '76, Mazda 1300 combi '75, Ford Capri 2300 '74, Merc. 220 D '73. Tev. rijpaard Hafinger hengst 1½ jr. Te bevr. Voortstr. 100 Nieuwenhagen.

Voor UITLLEN Auto-banden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCUS Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. MITSUBISHI 1.6 GL stationcar '81 m. vloer, lpg, stereo in nwe. st. blauwmetall. '11.750,-. Datsun Cherry bestel '81 kl. rood f 6250,-. Datsun Cherry '80 m. lpg f 4950,-. BMW 316 special mei '77 reseda-groenmetall. f 8250,-. Ford Granada 2100 diesel 4-drs. zilver, z. mooi. '78 f 4950,-. Ford Escort 1.3 GL goudmetall. '78 f 5250,-. Ford taunus 1.6 L m. lpg, zilver '78 kl. groen f 5750,-. Mazda 323 EC kl. geel '77 f 4450,-. Alfa giulietta groenmetall. '78 m. v. extra's f 5750,-. Opel Kadett coupé groenmetall. '76 f 3250,-. Talbot 1308 Jubileum '77 f 2950,-. Div. inruilauto's vanaf f 500,-. Ook automatiek, inr. en fin. mog. Garantie in eigen werkpl. Kantstr. 1 Ubach o. Worms. T. 045-316786.

Te k. MAZDA 929 Coupé nieuw model bwj. '76, 100% in orde. Koopje! f 1450,-. Tel. 045-318010.

SPUITCABINE, met of zond. spuit. Kantstr. 1 Ubach o. Worms tel. 045-316786.

Te k. MAZDA 929 Coupé nieuw model bwj. '76, 100% in orde. Koopje! f 1450,-. Tel. 045-318010.

GOLF 1100 c.c. zuinig en i.z.g.st. bwj. '75, vr.pr. f 1750,-. Tel. 045-318010.

Bestel MAZDA E 1600 '80 40.000 km, f 7500,-. incl. BTW. Kloosterraderstr. 30 Kerkrade tel. 456711.

VERKOOPWAGEN snack of jis Citroën HY f 2500,- incl. BTW. Kloosterraderstr. 30 Kerkrade tel. 456711.

Te k. KADETT City 1.2 N m. sunroof en radio-cass. bwj. 26/12-78, km.st. 62.000, vr.pr. f 6400,-. Nieuwstr. 55 Ubach o. Worms.

AUTO's te k. gevr., betaal goede prijs en vrijwaring-bewijs. Gar. Schaepekens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, 04405-2896.

Let op autorijders! Alle revisie/RULLMOTOREN, Mercedes, Ford, Opel, VW enz. Diesel en benzine. Met vol-le garantie. Ook alle auto-materiaal. Uitlaten, knal-potten, trekhaken, accu's, schokbrekers enz. en alles voor uw auto. Met 30-40% korting. Donny Klassen b.v. Groothandel automa-torieren, Meerssemerweg 219, Tel. 043-627354 Maas-tricht.

Voor UITLATEN Auto-banden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Ro-max-uitlaten.

Voor BALANCEREN Auto-banden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. gevr. gebruikte stationcars vanaf 1978. C.C.C. KERKRADE, tel. 045-457976.

Sloop- en SCHADEAU-TO'S gevr. v. f 50,- tot f 3000,-. Tel. 04494-43481.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAU'S, tegen red. prijs afgehaald. C. Cörvers, in de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

### Ster-occasions

Dienstauto: Mercedes Benz 190 E '83, vele extra's, 31.000 km

Dienstauto: Mercedes Benz 300 D aut. '83, 28.000 km

Op bovengenoemde automobielen geldt een volledige fabrieksgarantie van 1 jaar.

Mercedes Benz 280 SE Automaat '80 88.000 km

Mercedes Benz 280 S Automaat '77 117.000 km

Mercedes Benz 190 E '83 19.000 km

Mercedes 300 D automaat '82 70.000 km

Mercedes Benz 200 met lpg '78 83.500 km

Mercedes Benz 200 D '77, '78, '79, '81 en '82

Mercedes Benz 240 D '80 115.000 km

Mercedes Benz 300 TD Turbo '82

Renault 18 GTD als nieuw '83 12.000 km

Volvo 264 GLE auto met vele extra's '80 115.000 km

Mitsubishi Lancer 1400 GLX sportuitv. '81 48.700 km

Ford Mercury Zephyr Automaat '80 106.000 km

Renault Fuego TX '80

Alfa GTV 2.0 '81 44.600 km

Citroën Visa II L '80 42.000 km

Mazda 323 1.5 4-drs. '82 17.000 km

**Agam Heerlen**  
De enige officiële Mercedes-Benz-dealer  
Heerlerbaan 223. Tel. 045-414646

Te k. nog diverse goedkoop tweedehands AUTO-ONDERDELEN 045-712485.

Te k. SIMCA 1308 GLS zeer mooi bwj. 1978 f 2000,-. Molenweg 5 Sittard Ophoven.

Te k. Ford CAPRI, vr.pr. f 750,-. Fiat 127, vr.pr. f 575,-. Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te k. Ford ESCORT, nw. type, bj. '76, pr. f 2.000, Limburgiastr. 143, Meerssemerweg 143, Heerlen.

Yamaha-CROSSMOTOR, '83, 125 cc, met White Power. Niet van nieuw te onderscheiden, f 2.950. Tel. 725481.

Te k. CAMARO. Kl. zwart. Inr. mog. Tel. 045-712204.

Te k. gevr. gebruikte stationcars vanaf 1978. C.C.C. KERKRADE, tel. 045-457976.

Sloop- en SCHADEAU-TO'S gevr. v. f 50,- tot f 3000,-. Tel. 04494-43481.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAU'S, tegen red. prijs afgehaald. C. Cörvers, in de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Te k. GEVEN f 300 tot f 15.000 voor uw auto en schadeauto. Tel. 045-727741.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAU'S. Tevens verbouw van motofcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij betalen f 400,- tot f 2.000,- voor auto's. SCHADEAU'S en defecte auto's. Tel. 045-727742.

TOYOTA Hi-Ace verlengd '78 f 4750,-. excl. Gar. Martens B.V. Kerkrade, 92, U. o. Worms, tel. 314096.

Te k. DATSUN Laurel 2400 L bwj. '80, LPG, autom., electr. ramen enz. Vr.pr. f 9000,-. Grasgraaf-ken 16, Steen.

Te k. gevr. SLOOPAU-TO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

OPTEL Kadett A, bwj. '65, met kent. f 2500,-. Te bevr. 045-415547.

Grote SKODASHOW met het bekende 3 stappen-plan. Drie keer betalen in 1 jaar kost geen cent meer. vraag vrijblijvend inlichtingen. Tevens inruilauto's te koop, en nieuwe en ge-bruikte onderdelen. Garage Piet de la Roy & Z. Hoofstr. 114 Hoensbroek. Tel. 045-212896. Ook s'zaterdag geopend.

Te koop alle merken 2e hands AUTO-ONDERDELEN. Terweyweg 9 Heerlen Passart-Zuid. Tevens in/verkoop slooppau-to's. 045-225317/227565.

Te k. VOLVO 343 DL, bwj. nov. 1978, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 424995 na 18.00 u.

Te k. TOYOTA Celica, i.z.g.st., div. acc. o.a. brede sportvelgen, kl. groenmetall. met vinyl-dak, vraagpr. f 4.500,-. Inl. tel. 04492-4015.

Te k. FORD GPW jeep (Willy) bwj. '43, t.e.a.b. Tel. 04490-21766.

Voor AUTOBANDEN Auto-banden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Auto-banden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij BETALEN f 125 a f 10.000 voor uw sloop- of schadeauto. Tel. 045-751446. Gratis afgehaald.

SLOPERIJ "Echt" vraagt alle sloop- & schadeauto's. Tevens te k. alle onderdelen. Roermondseweg, Echt. Tel. 04754-4557, b.g.g. 04746-3728.

Wij GEVEN f 300 tot f 15.000 voor uw auto en schadeauto. Tel. 045-727741.

FORD Taunus 1600 GL '79 en '80, Datsun Blue Bird 1800 GL '81 5-bak met gas, Datsun Sunny coupe '79, Opel Ascona 1900 L '80, Rekord 2000 S '80, Opel Kadett coupe '78, 38.000 km, als nieuw, Renault R14 TL '78, R20 TS '79, R5 GTL '80, Mazda 626 5-bak '79, Volvo 343 DL '77, automaat, Mitsubishi Galant '80, Kadett Corsa 165 '82, Ford Sierra 2.0 GL '75 f 4500,-. Volvo 264 '77. Inruil en financiering. Bo-vaggarantiebewijs. P. v. Dijk en Zoon. Homperstweg 33, Schaesberg-Karkert. Tel. 311729.

Te k. DATSUN AF II 120 coupe, 3-deurs, veel extra's. Inr. mog. 045-316940.

Te koop HONDA Civic L, 3-deurs, 5 versn., bwj. '81, wit. Deken Deutzlaan 56, Kerkrade-Chevremont.

OPGELET! Wij geven de hoogste prijzen voor uw auto en slooppauto's. Bel 04744-1981.

Rent a Car mobielen. Bo-vaggarantie. BMW 315 '83, BMW 315 '81, BMW 316 '81, BMW 320 '80, BMW 316 '83, '18 '78, Ford Sierra 2.0 GL, autom. '82, Sierra 1.6 '83, Galant turbo diesel '81, Range Rover '79, Mercedes 280 SE '77, Mercedes 350 SLC '73, Rekord Berlina '80, Kadett Corsa 165 '82, Ford Granada 2.3 autom. '82, Dr. Nolenlaan 113 Sittard. Tel. 10655.

Te k. 280SE bwj. '75, f 3850,-; Chevrolet Camaro op gas, moet gespoten worden '77, f 1650,-; Mazda 929 op gas '77 f 1950,-; Honda Civic '76 f 1850,-; Renault 12 automaat '75 f 600,-; Mini Cooper '73 in st.v.nw. f 575,-. Parallel-Heerlen.

Te k. FORD GPW jeep (Willy) bwj. '43, t.e.a.b. Tel. 04490-21766.

Te k. Opel KADETT '73. T.e.a.b. Boutscherweg 101, Heerlerbaan. Na 14.00 uur. Tel. 045-411420.

Te k. Opel ASCONA. Lnw.st. 100% in orde. Bj. '77. Niet te duur. Peststraat 27, Geleen. Hele dagen iemand aanw.

Te k. RENAULT 4 GTL '79, f 5300,-, metall. bruin. Tel. 045-416807.

Te k. ROVER type 3500 duurste uitv. 5 bak 79 kl. zilver. Auto verk. pr. cond. als n.w. f 4250,-. Inl. 043-10140.

CITROEN CX 2000 Athena '80, Opel Kadett 13S '80, Opel Ascona '78; BMW 1602 m. gas '75. Inruil en fin. mog. Gebr. Gouder de Beauregard Kohlbergs-gracht 70 Kerkrade tel. 045-461161.

Te k. DAF vrachtwagen bwj. '79 m. open laadbak met electr. lift voor opha-len van auto's, trekhaak enz. m. defecte motor. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-411480.

Wegens vertrek n. buiten-land CITROEN CX 2000 Athena '80. Tel. 045-461161.

FORD Taunus 1600 GL '79 en '80, Datsun Blue Bird 1800 GL '81 5-bak met gas, Datsun Sunny coupe '79, Opel Ascona 1900 L '80, Rekord 2000 S '80, Opel Kadett coupe '78, 38.000 km, als nieuw, Renault R14 TL '78, R20 TS '79, R5 GTL '80, Mazda 626 5-bak '79, Volvo 343 DL '77, automaat, Mitsubishi Galant '80, Kadett Corsa 165 '82, Ford Sierra 2.0 GL '75 f 4500,-. Volvo 264 '77. Inruil en financiering. Bo-vaggarantiebewijs. P. v. Dijk en Zoon. Homperstweg 33, Schaesberg-Karkert. Tel. 311729.

Te k. DATSUN AF II 120 coupe, 3-deurs, veel extra's. Inr. mog. 045-316940.

Te koop HONDA Civic L, 3-deurs, 5 versn., bwj. '81, wit. Deken Deutzlaan 56, Kerkrade-Chevremont.

OPGELET! Wij geven de hoogste prijzen voor uw auto en slooppauto's. Bel 04744-1981.

Rent a Car mobielen. Bo-vaggarantie. BMW 315 '83, BMW 315 '81, BMW 316 '81, BMW 320 '80, BMW 316 '83, '18 '78, Ford Sierra 2.0 GL, autom. '82, Sierra 1.6 '83, Galant turbo diesel '81, Range Rover '79, Mercedes 280 SE '77, Mercedes 350 SLC '73, Rekord Berlina '80, Kadett Corsa 165 '82, Ford Granada 2.3 autom. '82, Dr. Nolenlaan 113 Sittard. Tel. 10655.

Te k. 280SE bwj. '75, f 3850,-; Chevrolet Camaro op gas, moet gespoten worden '77, f 1650,-; Mazda 929 op gas '77 f 1950,-; Honda Civic '76 f 1850,-; Renault 12 automaat '75 f 600,-; Mini Cooper '73 in st.v.nw. f 575,-. Parallel-Heerlen.

Te k. FORD GPW jeep (Willy) bwj. '43, t.e.a.b. Tel. 04490-21766.

Te k. Opel KADETT '73. T.e.a.b. Boutscherweg 101, Heerlerbaan. Na 14.00 uur. Tel. 045-411420.

Te k. Opel ASCONA. Lnw.st. 100% in orde. Bj. '77. Niet te duur. Peststraat 27, Geleen. Hele dagen iemand aanw.

Te k. RENAULT 4 GTL '79, f 5300,-, metall. bruin. Tel. 045-416807.

Te k. ROVER type 3500 duurste uitv. 5 bak 79 kl. zilver. Auto verk. pr. cond. als n.w. f 4250,-. Inl. 043-10140.

Te k. Opel KADETT '73. T.e.a.b. Boutscherweg 101, Heerlerbaan. Na 14.00 uur. Tel. 045-411420.

Te k. Opel ASCONA. Lnw.st. 100% in orde. Bj. '77. Niet te duur. Peststraat 27, Geleen. Hele dagen iemand aanw.

Te k. Opel KADETT '73. T.e.a.b. Boutscherweg 101, Heerlerbaan. Na 14.00 uur. Tel. 045-411420.

Te k. Opel ASCONA. Lnw.st. 100% in orde. Bj. '77. Niet te duur. Peststraat 27, Geleen. Hele dagen iemand aanw.

Te k. RENAULT 4 GTL '79, f 5300,-, metall. bruin. Tel. 045-416807.

Te k. ROVER type 3500 duurste uitv. 5 bak 79 kl. zilver. Auto verk. pr. cond. als n.w. f 4250,-. Inl. 043-10140.

Te k. Opel KADETT '73. T.e.a.b. Boutscherweg 101, Heerlerbaan. Na 14.00 uur. Tel. 045-411420.

Te k. Opel ASCONA. Lnw.st. 100% in orde. Bj. '77. Niet te duur. Peststraat 27, Geleen. Hele dagen iemand aanw.

Te k. RENAULT 4 GTL '79, f 5300,-, metall. bruin. Tel. 045-416807.

Te k. ROVER type 3500 duurste uitv. 5 bak 79 kl





**FORD SIERRA**  
**21.561,-\***

In een informele sfeer kunt u dan tegelijkertijd eens aan de weet komen hoeveel uw huidige auto opbrengt bij inruil. De kans dat wij u daarmee aangenaam verrassen is bepaald niet uitgesloten.

Daarom bent u nu extra welkom bij alle Ford Dealers.

Daarom bent u nu extra welkom bij alle Ford Dealers.



**KORVETWEG 20-22, BEATRIXHAVEN, MAASTRICHT,  
TEL. 043-16755**

ee g 6, Schimmert. Tel.  
404-1795.

---

e k. acoustic 270 Watt  
ERSTERKER, tel. 04490-  
750.

---

e k. Union BRIKKEN  
verpakt f 27,50, verpakt  
29,- p. 100 kg afgehaald.  
tel. 045-311200. Dorpsr.  
Nieuwenhagen.

---

LLUIKEN ramen en  
luiken in kunststof en alu-  
minium. Goffin Schels-  
berg, 302a, Heerlen, tel.  
7-562121.



# Weekendkoopjes BLOKKER

BLERICK - GELEEN - HOENSBROEK -  
KERKRADE - MAASTRICHT - ROERMOND -  
SITTARD - VALKENBURG - VENRAY - WEERT



**Römertopf braadschotel**  
van poreus aardewerk  
voor bakken en braden  
zonder vet, met  
behoud van  
vitaminen.  
Groot model, no. 115  
Adviesprijs 27,95  
Onze prijs  
**17.95**



**Sparklets slagroom-siphon**. Is  
genieten  
zonder teveel  
calorieën.  
Maakt 2  
liter slag-  
room van een  
halve liter  
room.  
Advies-  
prijs 65,-  
Onze prijs  
**37.50**



**B.M.F. 5-arms verzilverde  
kandelaar** in klassiek  
model. Komplet met  
kaarsen en in luxe  
geschenkdoos.  
Onze  
prijs  
**49.75**



**Sfeervolle maxi-dekoratie-  
tak**. Nauwelijks van echt te  
onderscheiden en niet  
weg te denken in deze feest-  
lijke tijd.  
Onze  
prijs  
slechts **4.95**



**Mooie papieren kerstster**  
afgezet met zilver. Een sfeer-  
volle kerstversiering voor  
een fonkelend laag prijsje  
**2.50**



**Metalen wijnrek** met extra  
versteviging voor grotere  
stabiliteit. Geschikt  
voor 35 flessen, die zich  
in dit rek veilig en  
rustig op het ontkurken van  
straks kunnen voorbereiden  
19.75  
**14.95**

en no. 110.  
Adviesprijs 18,95  
**ONZE PRIJS**

**9.95**

## HEROPENING

zaterdag 24 december 1983

**Chinees - Indisch - Restaurant**  
„Hong-Kong”

Na twee weken van timmeren en metselen  
zijn wij trots op het resultaat.

Als u sfeervol en gezellig wilt dineren,  
waarbij kwaliteit zeer hoog genoteerd staat,  
dan bent u bij ons op het juiste adres.

Reserveren en het afhalen van maaltijden is  
mogelijk.

Beleefd uitnodigend,

Fam. Tsang-Chan

Heisterberg 3,

Hoensbroek Tel. 045-215346

### Contacten clubs

**AMARA** en Claudia ont-  
vangen u privé ook escort-  
service. Tel. 043-431440.

**BRIGITTE** en Claudia ont-  
vangen u privé ook escort-  
service. Tel. 043-435259.

**TIFFANY** met nieuwe  
meisjes voor tevredenheid,  
schuimbad en video aanw.  
Tel. 045-321580.

**ANGELIQUE** terug in de  
Tiffany-club. Tel. 045-  
321580.

**BARBARA** nieuw in de Tiffa-  
ny-club. Tel. 045-321580.

De enige **ECHTE** Manuela  
en Claere. Nu bij Angel  
Club. Privé en escort. Tel.  
043-425465.

**PRIVÉ** en escort voor  
heren. Tel. 045-425465.

**ERA** Va. 10.00 uur tot  
02.00 uur. Tel. 04494-  
34990. Ass. gevr.

**GRUMA** en Sandra. Va.  
10.00 tot 22.00 uur. Tel.  
04494-53846.

**BRITPAAR** zeer modern  
30 en 37 jr. zkt. ander echt-  
per voor langdurige  
relatie en p.r. Br.-  
nd. MA 406 LD Sta-  
thoev. 27, 6221 BN  
Maastricht.

**JOYCE** privé 045-325092.  
Tel. 14.00 uur.

**PRIVÉ** BRIGITTE 99, ook  
escort. Tel. 043-435259.

**ESCORT** jonge vrouw en  
man verwenen serieuze  
heren, dames en echt. bij  
u thuis, voor alles in va.  
10.00 uur, tel. 045-228927.

**SANDRA** verwen u bij u  
thuis of in hotel, bel 04493-  
35847.

**NATHALIE** grandioos  
spiegels, schuimbad  
en 14 uur 045-721759.

**PRIVÉ** HENDRIKLN. 70A,  
Brussel. Relaxen, films,  
etc. Ma.-vr. va. 14.00 uur.

**HOOFDSTRL** 38, Amster-  
dam. Club 39. Nieuwe  
reis, films.

Heren opgelet! Van 12 uur  
tot 4 uur 's morgens staan  
leuke meisjes voor u  
op in **KINGS CLUB** Bar,  
video, sauna. Gratis  
snacks enz. Kaalheid-  
samenweg 43 Kerkrade tel.  
045-421920.

**WIMSTEL** puur natuur,  
erfelijk en niet duur. Vanaf  
17 uur tel. 045-324072.

**BEUW**, nieuw, nieuw. Syl-  
ta terug v. weggew. Nu  
aan privé. Tel. 045-  
34855.

**ESCORTSERVICE** leuke  
meisjes, dames bezoeken u  
thuis of in hotel, 04494-  
4209.

**YVONNE** CLUB Yvonne. Ma.  
va. 12.00 uur,  
Grensstr. 23.  
Nieuwe wensen wij onze  
meisjes een vrolijk kerst-  
feest. Tel. 045-  
34855/462505.

**EVERGREEN**. GE-  
noeg intern. Geopend v.  
12.00 tot 03.00 uur. Te-  
ling nog enkele leuke bar-  
meisjes gevr. Intern moge-  
lijk. Flikweg 27 Linne tel.  
045-4711.

**Gerda** bezoekt u  
thuis, vanaf 16 uur. Tel. 045-  
34855.

**Nieuw!** Brigitte, Kim  
verwenen u, privé en es-  
cort. 100% discreet. Tel.  
045-272752.

**Gerda** en Sonja privé, SM  
ook voor oudere heren, tel.  
045-229178.

**PRIVÉ** escort, lifestow,  
ook 's weekend, tel. 045-  
34855.

**ESCORTSERVICE** voor  
heren, dames bezoek bij u  
thuis. Tel. 045-22802.

**Nieuw!** Nieuw! Nieuw!  
erica escortservice. Tel.  
045-325242.

**Leuke** meisjes be-  
zoeken u een uur lang! Wat  
u in geloven is. Video,  
schuimbad en S.M.-KA-  
sijn aanwezig. Tel. 045-  
34855.

**PRIVÉ** of **ESCORT-**  
**SERVICE**. Wij hebben  
meisjes in topconditie. Wij  
verwenen alles, maar mogen  
u niet schrijven. Tel. 045-  
34855.

**PRIVÉ** voor 'n onvergete-  
lijk! Tev. escort. Bel  
045-227542.

# Als de kerstman deze aanbiedingen ziet, gaat hij eerst bij Gruma langs!

**magere  
varkensrollade**  
kilo **14.98**  
**magere runder  
lenderollade**  
500 gram **9.48**

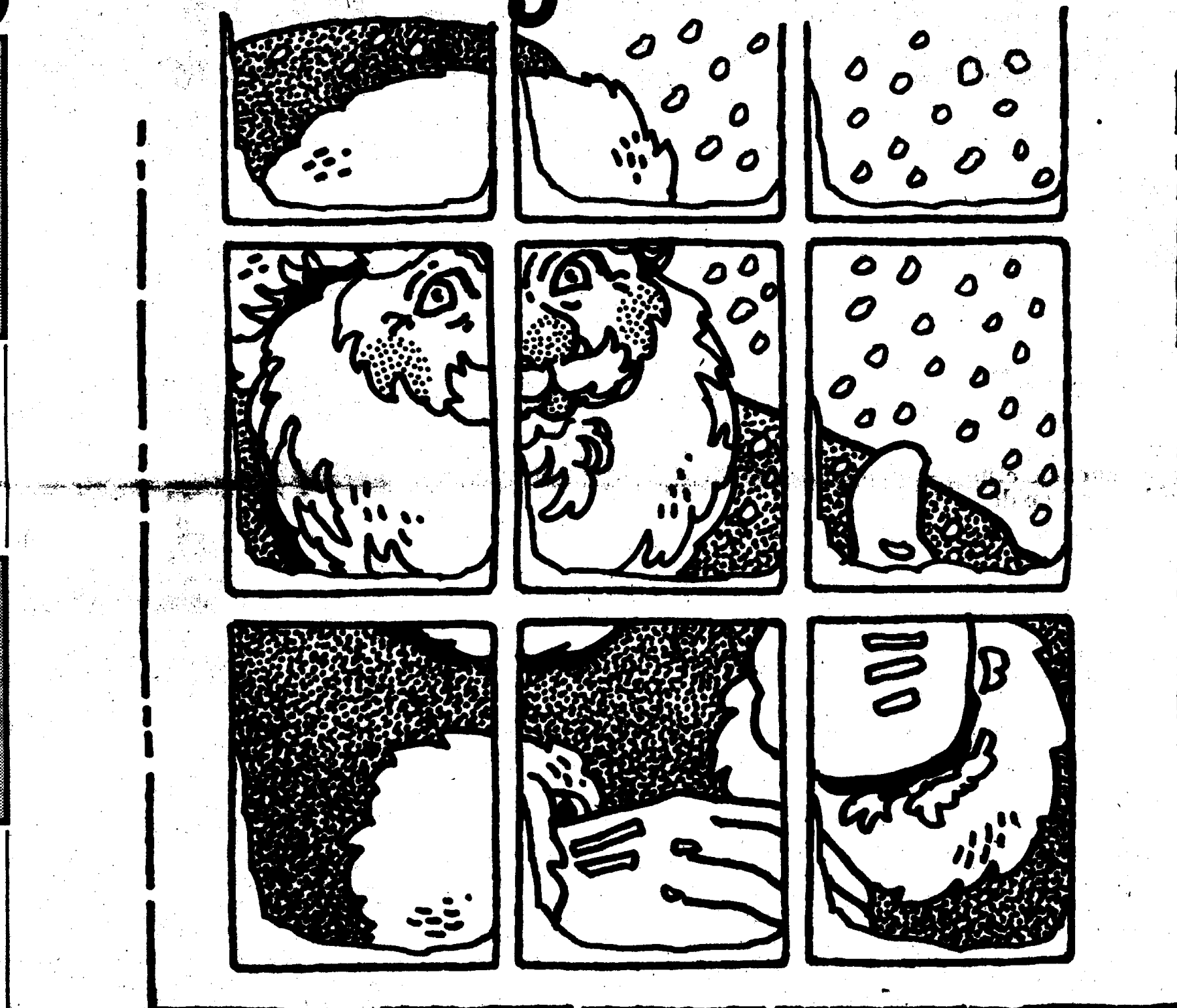
**chablis a.c. 1982**  
fles 0,7 liter **6.95**  
**rode bordeaux a.c.**  
**1981 chateau castel de  
beaucharnais**  
fles **3.95**

**magere  
varkensvrikande**  
500 gram kilo **11.98**  
**runder rosbief**  
500 gram **9.48**

**heinz cocktail/whisky,**  
**schaslik, knoflook of**  
**zigeunersaus**  
fles **1.79**  
**italiaanse perziken**  
1/1 blik **1.49**

**vleestondus**  
pakket 4 personen  
grote schaal **16.98**  
**varkenshaasjes**  
100 gram **2.35**

**VLEESWAREN "kerstvers"**  
**artland landrauch-**  
**schinken**  
100 gram **1.89**  
**stegeman mosterd**  
**cervelaat**  
100 gram **1.79**



De kans is groot, dat u deze week bij Gruma de Kerstman tegen het lijf loopt. Want wie wil er nu  
niet van deze feestelijke aanbiedingen profiteren? Kom ook even langs. Dan zult u ontdekken dat  
Gruma alles in huis heeft om er thuis iets gezelligs van te maken. Alvast prettige kerstdagen!

**coburgerham**  
100 gram **1.98**  
**champignon**  
paté 100 gram **95**  
**paté met tuinkruiden**  
100 gram **95**  
**johma farmersalade**  
100 gram **98**  
**johma garnalen-**  
**cocktail**  
100 gram **1.98**

**BROOD "kerstvers"**  
**roomboter kerstkrans**  
500 gram **3.75**  
**kerststol met**  
150 gram spijs **4.95**  
750 gram **2.09**  
**melkbrood**  
800 gram **1.29**  
**voorgebakken**  
**stokbrood**  
200 gram **1.29**

**ZUIVEL "kerstvers"**  
**slagroom**  
beker 1/4 liter **1.59**  
**roomboter**  
pak 250 gram **2.59**  
**mona sour cream**  
naturel (zure room)  
beker 125 ml. **98**  
**bon ami brie**  
pak 250  
gram **3.98**

**dana blue**  
pak 100 gram **1.69**  
**st. moret (verse kaas)**  
pak **2.98**

**friki kipfilet**  
500 gram 848 **15.98**  
kilo  
**friki kalkoen**  
filet 500 gram **8.98**

**DIEPVRIES**  
**baby kalkoen**  
1800 gram **13.95**  
**sperzieboontjes**  
500 gram **2.75**  
**chamignons**  
250 gram **1.89**

**grote roomijs-**  
**taart 1700 cc.** **6.95**  
**tulband chipolata-**  
**pudding**  
700 cc. **4.95**

**witlof**  
500 gram **1.79**  
**bloemkool**  
per stuk **2.98**

**golden wonder**  
**pommes parisiennes**  
450 gram **1.85**

**verse aardbeien**  
ca. 250 gram **4.98**

**carnaby slagroomtaart**  
24 cm.  
doorsnee **10.95**



*goed,  
gezellig,  
goedkoop*

# gruma



Van Breukelen: „Alsof ik een klap in mijn gezicht kreeg”

# Van Hanegem: „Ik heb het voorzien”

Van onze sportredactie  
**HEERLEN** – Onbereikbaar voor de Nederlandse pers en ver weg van radio en tv werd bondscoach Kees Rijvers gisteravond door de voorlichter betaald voetbal, Wim Jesse, op de hoogte gesteld van de Spaanse monsterzege op Malta. De reactie van Rijvers, die zaterdagavond nog van mening was dat Nederland zich voor 98 procent had geplaatst voor de EK, liet volgens Jesse niets aan duidelijkheid te wensen over. Rijvers gaf tegenover de KNVB-voorlichter toe, dat hij geschokt was door het resultaat.

De enige buitenlander in de selectie van Kees Rijvers, doelman Hans van Breukelen, bracht de avond door bij de reserves van Nottingham. „Alsof ik een klap in m'n gezicht kreeg, toen ik hoorde dat het 12-1 geworden was. Ik dacht eerst nog dat er een beslissingswedstrijd zou komen, ik wist niet dat bij een gelijk doel-saldo de goals vóór telden. Wat een ontzuivering”.

## Somber

Een reactie die overeenkwam met die van zijn ploeggenoten.

„Het is ongelooflijk”, mopperde spits Peter Houtman, die halverwege de partij berekend had dat de Zuid-Europeanen iedere vijf minuten een doelpunt moesten maken. „Toen er binnen vijf minuten drie goals vielen, zag ik het somber in. Echt, we hebben nooit geloofd dat het nog mis kon gaan”.

Erwin Koeman zag de laatste vier doelpunten niet meer, de middenvelder van FC Groningen had toen al voor Freek de Jonge op het andere net gekozen, Gerald Vanenburg vertrok voortijdig om buitenshuis zijn vertier te zoeken.

„Het is extra triest, omdat we van zo ver teruggekomen zijn”, vond Hans van Breukelen in Nottingham. „Ik heb van de wedstrijd van Oranje tegen Malta in Rotterdam niets gezien. Ik heb begrepen dat ze meer mogelijkheden gehad



Wim van Hanegem samen met Ruud Gullit na de ontmoeting Nederland-Malta. De 'Kromme' zag toen de bui al hangen. Foto: DRIES LINSSEN

hebben. Of we daar verloren hebben, ach, ik weet het niet. Ik zie het rollertje nog voor me van Dick Schoemaker in IJsland, dat net naast het doel ging. En had dat een doelpunt geworden, dan was dit duel helemaal niet meer van belang geweest. Maar ik besef dat in acht kwalificatiewedstrijden tientallen van die momenten geweest zijn”.

## Van Hanegem

Het optimisme van de Oranje-spelers en technisch leider Kees Rijvers vooraf werd niet gedeeld door Willem van Hanegem. „Ik heb het voorzien, ik heb het aangekondigd”, vertelde de oud-international. „Maar dat betekent niet, dat ik niet vreselijk teleurgesteld ben. Het is triest voor het Nederlands voetbal, deelname aan de EK was voor deze jonge ploeg broodnodig”.

Willem van Hanegem is ervan overtuigd dat Oranje het zaterdagavond in Rotterdam heeft laten liggen. „Je zag het bij de eerste goal van Spanje. De manier waarop de bal uit het net gehaald werd, onaan-genaam om te zien, maar het zegt alles over de instelling. Die agressiviteit heb ik zaterdagavond gemist”, zei de „voetbalprofessor”, die extra treurde omdat hij de Zuid-Europeanen geen aanwinst vindt bij de laatste acht in de eindronde.

Spanje en Malta slaan EK-poort voor Oranje dicht

# FRANKRIJK ADIEU!

## De eindstand:

Spanje	8	6	1	1	13	24	8
Nederland	8	6	1	1	13	22	6
Ierland	8	4	1	3	9	20-10	
IJsland	8	1	1	6	3	3-13	
Malta	8	1	0	7	2	5-37	

De acht landen die zich voor de eindronde hebben geplaatst zijn: Frankrijk, West-Duitsland, België, Denemarken, Roemenië, Portugal, Joegoslavië en Spanje.

SEVILLA – De Spaanse nationale voetballers en hun coach Miguel Muñoz hebben meer in de kwalificatie voor de eindronde van het Europees voetbalkampioenschap geloofd, dan de anders zo fanatieke en chauvinistische aanhang. In Sevilla werd het stadion voor de beslissende ontmoeting met dwerg Malta met 25.000 toeschouwers slechts half gevuld. Spanje moest in de dubbele cijfers scoren, daar geefde haast niemand in. Het pessimisme was gebaseerd op de wedstrijd tegen het eveneens nietige Honduras tijdens het laatste wereldkampioenschap in eigen land tot bene. Spanje scoorde toen welgeteld een keer. Intussen waren geen nieuwe terreinen opgestaan.

## Joegoslavië in eindronde

PLIT – Joegoslavië heeft zich voor de eindronde van het toernooi voor het Europees voetbalkampioenschap geplaatst. De Joegoslaven versloegen in Split in de laatste wedstrijd voor groep vier van de voorronden Bulgarije met 3-2. De rust was de stand 1-1.

Eindstand:

Joegoslavië	6	3	2	1	8	12-11
Bulgarije	6	2	3	1	7	7-6
Roemenië	6	2	1	3	5	7-8
Portugal	6	1	2	3	4	7-8

## Rudy Koopmans uitgedaagd door Caramonolis

PARIS – Rudy Koopmans zal op 2 januari in Marseille zijn titel verdedigen tegen de Franse kampioen Richard Caramonolis. Caramonolis heeft ermee ingestemd, als hij Koopmans verslaat, op 2 februari al aan te treden tegen Alex Blanchard in Rotterdam.

Maar toch. Spanje kon zich zelfs twee gigantische blunders permitteren om toch de kloof van elf doelpunten te dichten. De eerste was het missen van een strafschop in de derde minuut door Señor. De verdiger schoot tegen de paal. De tweede was het slikken van een tegen-

doelpunt van Michael Degiorio. Het werd 1-1.

Spanje stuntelde zo erbarmelijk, dat Nederland zich alvast in Frankrijk kon wenen. De rust werd bereikt met 3-1, een povere stand. Santillana, de kopspecialist van Real Madrid, bracht met een feilloos doelpunteninstinct een



● Guy Thijs: „Spanje of Nederland, het maakt me niet uit.” Foto: 3poot

„Op Spaanse winst niets af te dingen”

# Guy Thijs: „Zeker geen omkoperij”

Van onze sportredactie  
**HEERLEN** – Drie weken geleden al, tijdens de WK-loting in Zwitserse Zürich, had de Belgische bondscoach Guy Thijs zijn Nederlandse collega Kees Rijvers en KNVB-secretaris Jan Huybrechts voorspeld, dat de Spanjaarden precies genoeg doelpunten tegen Malta zouden produceren om zich voor de eindronde van het Europees kampioenschap in Frankrijk te plaatsen.

derlandse 5-0 overwinning zichzelf lang niet uitgeschakeld achtten, wisten zij wat er van hun verwacht werd: elf doelpunten meer scoren. Tegen zo'n armtierige tegenstander als Malta was het zeker haalbaar”.

## Doelgericht

De Belgische bondscoach vond verder dat er op de 12-1 overwinning van de Spanjaarden niets valt af te dingen. „Hoe uitzonderlijk hoog het uiteindelijke resultaat ook is uitgevallen, men kan toch alleen maar zeggen dat die uitslag is bereikt met zeer goed voetbal en zeker niet via omkoperij. De Spanjaarden speelden meer gedisciplineerd dan Neder-

land enkele weken geleden, raakten nooit in paniek, ook niet na dat tegendoelpunt, maar bleven doelgericht jagen op de benodigde doelpunten. Spanje hanteerde tegen een ploeg als Malta de enig juiste speelwijze, door veelvuldig de flanken in te schakelen. Dat deed Nederland niet in voldoende mate en daarom kwamen ze ook niet verder dan vijf doelpunten. Die vijf treffers van Rotterdam waren er drie tot vier te weinig, zodat de Spanjaarden toch nog in een uiteindelijke EK-kwalificatie konden geloven”.

Niet Nederland, maar Spanje dus als mogelijke tegenstander van de Belgen tijdens het EK in Frankrijk. „Ik vind het spijtig voor Rijvers dat hij niet nu al een succesje heeft kunnen behalen met zijn jonge ploeg. Maar of België nu tegen Nederland of Spanje moet spelen in Frankrijk maakt me allemaal niet zoveel uit. Ik ga daar niet over filosoferen, al geloof ik wel dat een gedisciplineerd Spanje voor elke andere EK-deelnemer een lastige tegenstander zal zijn”.

hattrick op zijn naam. Zijn ploeggenoten misten opgelegde kansen.

Merkwaardig genoeg bleef Spanje kalm. Behalve na het eerste doelpunt toen er een opstootje ontstond, doordat de Maltezers de bal vasthielden, terwijl de Spanjaarden volgens opdracht van Muñoz als hazen naar de eigen speelhelte terugrenden voor de aftrap. Goicoetchea deed zijn reputatie gestand door op de vuist te gaan met de verdedigers van Malta. De Turkse arbiter Goeksel was royaal met gele kaarten. In de tweede helft gaf hij Michael Degiorio zelfs rood (twee maal geel). Malta blonk alleen uit in spelbederf, maar was bij lange na niet zo standvastig als afgelopen zaterdag in Rotterdam.

## Slim

Na de rust speelden de Spanjaarden, heel slim, nog meer over de vleugels. De balvaardige Rincon speelde voortdurend verdedigers uit en scoorde er lustig op los. Net als Santillana bracht hij vier doelpunten op zijn naam. Maceda maakte er nog twee, de resterende twee waren van Sarabia en Señor. De Spanjaarden deden met zijn allen wat in Rotterdam alleen Vanenburg deed. Dribbelen.

Bovendien bereikten hun vleugelspelers wel voortdurend de achterlijn, waar vandaan scherpe voorzetten kwamen, waar doelman Bonello totaal geen vat op kreeg. Spanje speelde Malta weg. De ploeg nam genoeg met de astronomische winst van 12-1. Het was zoals de Nederlandse bondscoach Kees Rijvers later opmerkte. „Als het nodig was geweest, zouden de Spanjaarden ook vijftien doelpunten hebben gemaakt”.

## MIDWEEKLOTTO

HAMBURG – Het resultaat van de trekking in de Westduitse midweeklotto was: 4-15-19-28-33-36-37 res.getal 30.



● Een van de weinige keren dat Malta-doelman John Bonello een voorzet kan onderscheppen. Rincon is net te laat.

## Groen licht voor Maradona

BARCELONA – De Argentijnse middenvelder van FC Barcelona, Diego Maradona, heeft van de doktoren groen licht gekregen en mag vanaf deze week de trainingen hervatten. 's Werelds duurste speler werd op 24 september grof onderuitgehaald door de verdediger van Bilbao en international Andoni Goicoetchea en liep daarbij een ernstige blessure op.

## Ski-ster zwaar gewond

HAUS – Tijdens de laatste training voor de afdaling van Haus (Oostenrijk) kwam Csilla Apok zwaar ten val. De achttienjarige Hongaarse werd in levensgevaarlijke toestand naar het ziekenhuis van Salzburg vervoerd. Ze had een open schedelbreuk en hersenbeschadiging. In de kliniek werd ze onmiddellijk geopereerd.

Csilla Apok heeft tijdens de afdaling voor de wereldbeker veel risico's genomen. In het eerste gedeelte kwam ze al een keer ten val. Ze zette de race toch voort. Vijftig meter voor de finish gleed ze plotseling rechtdoor onder het vangnet door en kwam tegen de cabine's van de radio- en televisieverslaggevers tot stilstand.

Hanni Wenzel won uiteindelijk de afdaling. De 27-jarige Liechtensteinese, die niet op de Olympische Winterspelen mag starten, was drietiende seconde sneller dan Irene Epple en Maria Walliser. De Westduitse Christa Kinshofer, die dit seizoen met een Nederlands startbewijs glijdt, eindigde als 26e op ruim drie seconden.

Geertruidenaar ploegmakker van Sean Kelly

# Jean Habets prof in Skil-ploeg

door bennie ceulen

LILLE/HEERLEN – Behalve Peter Schroen zal ook Jean Habets bij de start van het nieuwe wielerseizoen zijn profdebuut maken in de Skil-SEM-Reydel ploeg van Jean de Gribaldy. In het bijzijn van de Franse buchtgraaf tekende Habets gisteren in Lille een eenjarig contract. Evenals Groen werd de 22-jarige St-Geertruidenaar op voorspraak van de Luxemburgse talentenontdekker Hofman door De Gribaldy in

het team van kopman Sean Kelly binnen gehaald.

Jean Habets stond er gisteravond zelf nog versteld van dat hij bij Skil de kans krijgt bij de beroepsrenners zijn boterham te verdienen. „Het is me allemaal een beetje overvallen. Ik sta er eigenlijk van te kijken dat ik dit profcontract heb kunnen bemachtigen. Bij de amateurs was ik geen topper. Ik won dit jaar twee wedstrijden. De Ronde van Wolder en een koers in België. Daarnaast eindigde ik ruim dertig keer bij de eerste tien. Bergop kan ik het beste uit de voeten. Mijnheer Hofman heeft me in zware koersen enkele keren goed zien rijden. Daarom heeft hij me zeker bij De Gribaldy

## Dolgelukkig

De jonge Limburger liep al geruime tijd met profplannen rond. Hoewel zowel in Frankrijk, België als in Nederland veel goede professionals nog steeds geen nieuwe sponsor hebben kunnen vinden, slaagde amateur Jean Habets, in navolging van zijn provincie- en streekgenoot Peter Schroen, wel in die opzet. Habets: „Ik reed al vier jaar als amateur. Bovendien ben ik nu werkloos. Daarom komt het goed uit dat ik bij de profs aan de slag kan gaan”.

Behalve Victor Buisman en Peter Schroen zocht Skil nog een derde

Nederlandse profdebutant. Aanvankelijk stond Maarten Ducrot op de nominatie. „Ducrot wil echter nog amateur blijven tot na de Olympische Spelen. Het ging nu tussen mij en Peter Hofland. Mijnheer Hofman kent Peter Hofland echter niet goed en mij wel. Dat gaf bij Jean de Gribaldy de doorslag. In de fabriek van co-sponsor Reydel tekende ik mijn eerste profcontract. Peter Schroen was met me mee naar Lille gereisd omdat hij de Franse taal beter dan ik beheers. Ik ben dolgelukkig met deze kans”, aldus Jean Habets, die evenals Peter Schroen in zijn laatste amateurseizoen de kleuren verdedigde van de Limburgse formatie Lemmens-Vriestuin.



**GELD**LAGE TARIEVEN  
SNELLE AFHANDELING  
DESKUNDIG ADVIESGeen informatie bij  
uw werkgever. Lopende  
leningen geen bezwaar.  
Opgave aftrekbare rente.

persoonlijke leningen

netto in handen	36x	48x	60x
5.100,-	179,-	144,-	122,-
10.100,-	360,-	279,-	236,-
15.100,-	519,-	414,-	349,-
20.100,-	688,-	547,-	462,-
25.000,-	856,-	680,-	575,-
30.100,-	1024,-	814,-	688,-

boot/caravan/  
woningverbetering  
persoonlijke leningen

krediet	84x	96x	240x
20.100,-	368,-	330,-	228,-
25.000,-	446,-	411,-	281,-
30.100,-	530,-	488,-	330,-
40.000,-	705,-	649,-	439,-

overlijdensrisico is  
meestal gratis mee-  
verzekerd. Andere  
bedragen en looptijden  
zijn óók mogelijk.

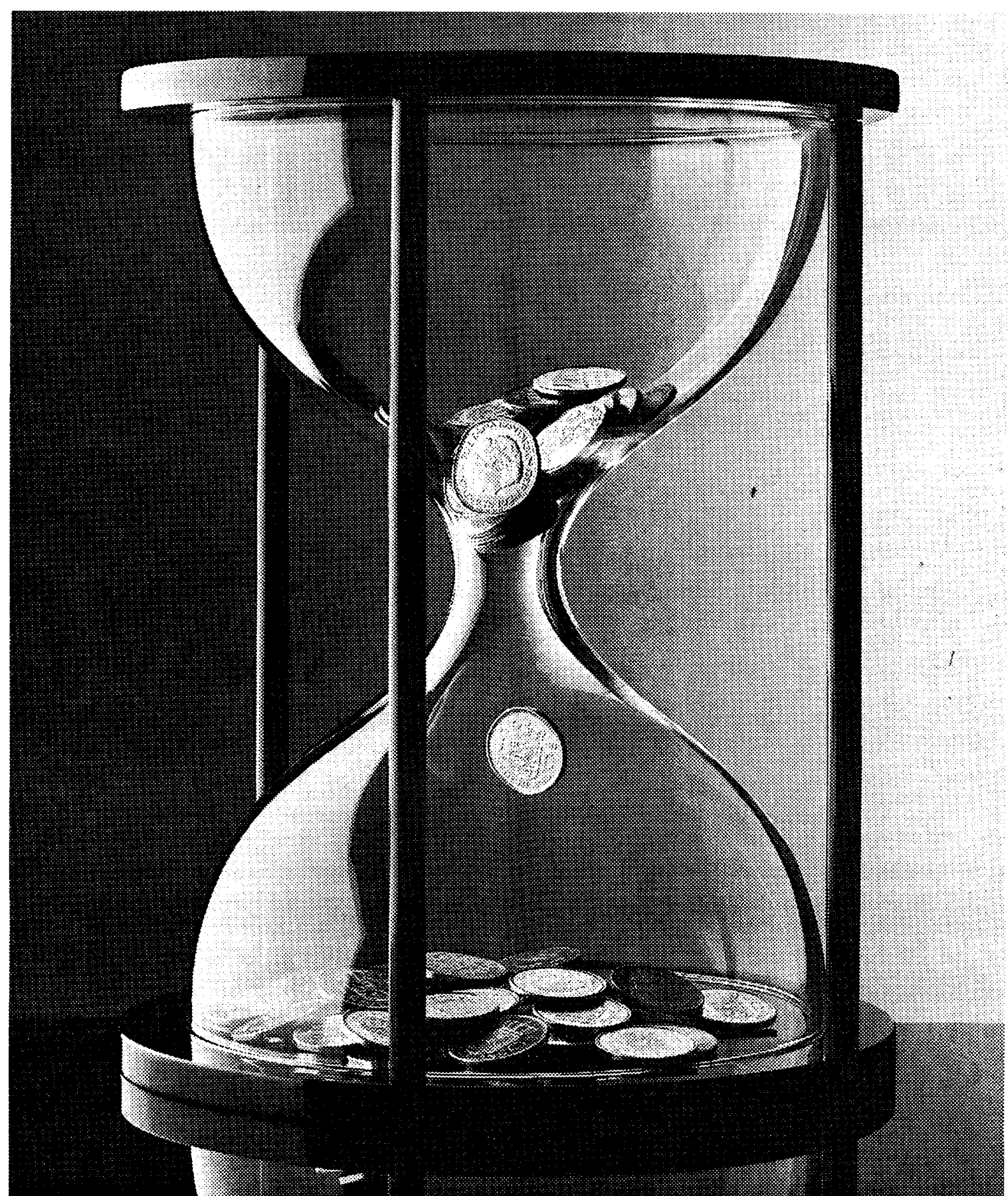
FINANCIERINGSKANTOOR

**MOENEN**

Hoofdstraat 9 Hoensbroek

Tel. 045-225000

dagelijks van 9 tot 21 uur.

Reeds 25 jaar gespecialiseerd  
kredietbemiddelaar.**ZIJN UW ZAKELIJKE BETALINGEN  
BIJNA EEN WEEK ONDERWEG?**

Beschikt uw bedrijf over een geautomatiseerde administratie? Dan kunt u uw overschrijvingen als verzamelopdracht aan postgiro inzenden op magneetband, cassette of diskette.

Niet alleen uw eigen administratie werkt hierdoor efficiënter, maar u profiteert dan ook van een snellere verwerking door postgiro. Uw crediteuren ontvangen al na 2 dagen bericht van bijschrijving op hun postrekening.

De snelheid van dit betalings-systeem zorgt ervoor, dat u niet eerder hoeft te betalen dan werkelijk nodig is. Het saldo van de betalingen kan dus langer op uw postrekening blijven staan. Door deel te nemen aan het Creditrente-systeem kunt u hierbij in de meeste gevallen profiteren van een hogere rente dan er normaal op een betaalrekening wordt vergoed.

Onze adviseurs komen graag langs om u te informeren over geautomatiseerd betalen en het Creditrente-systeem.

Een telefoontje naar één van onze 14 advieskantoren voor de Zakelijke Markt is voldoende voor het maken van een afspraak of het toezenden van nadere informatie.

U ziet, met de Zakelijke Postrekening kan veel meer dan u denkt.



Amsterdam: 020-867771	Hengelo: 074-435435
Arnhem: 085-640690	Leeuwarden: 058-134848
Breda: 076-714200	Maastricht: 043-622855
Eindhoven: 040-123555	Middelburg: 01180-3503
's-Gravenhage: 070-814511	Rotterdam: 010-130600
Groningen: 050-141200	Utrecht: 030-948041
Haarlem: 023-319477	Zwolle: 038-533070

**OF VOLSTAAT U MET 2 DAGEN?****ACTIE 2000,- GULDEN**

Vanaf nu t/m 24 december

**IS ELKE AUTO**

ongeacht kilometerstand en leeftijd

minimaal f 2000,- waard

bij aankoop van een door ons te financieren

**INRUILAUTO**

Ook zonder financiering interessante aanbiedingen

**Simpele spelregels:**

- Uw auto moet voorzien zijn van een geldig kenteken dat minstens een week op uw naam staat.
- U laat uw gebruikte auto financieren door Alcredis Bank b.v.

**Voorbeeld:**

Citroën GS Special 1979 f 5500,-  
Terug voor uw inruilauto f 2000,-  
Max. door u te betalen f 3500,-

**Geopend:**

Iedere werkdag van 9.00-18.00 uur  
's zaterdags van 10.00-17.00 uur  
ook tijdens de lunchpauze.

**VAN ROOSMALENS AUTOMOBIELBEDRIJF b.v.**  
WILHELMINASINGEL 58-62 MAASTRICHT TEL. 043-18848

**Anaïs Anaïs**het nieuwe, eigentijdse  
parfum van **(cacharel)**

De fransman Jean Cacharel - befaamd om zijn aparte, eigentijdse mode - creëerde voor de vrouw van vandaag het nieuwe parfum Anaïs Anaïs. Een bloemrijk parfum met persoonlijkheid. Met een geur die de hele dag bij U blijft. Waar U van gaat houden.

**NIEUW:****(cacharel)**  
*pour l'Homme*Een geur die nooit  
gewoon zal worden.

- Eau de toilette
- Après rasage
- Savon
- Déodorant
- Mousse à raser

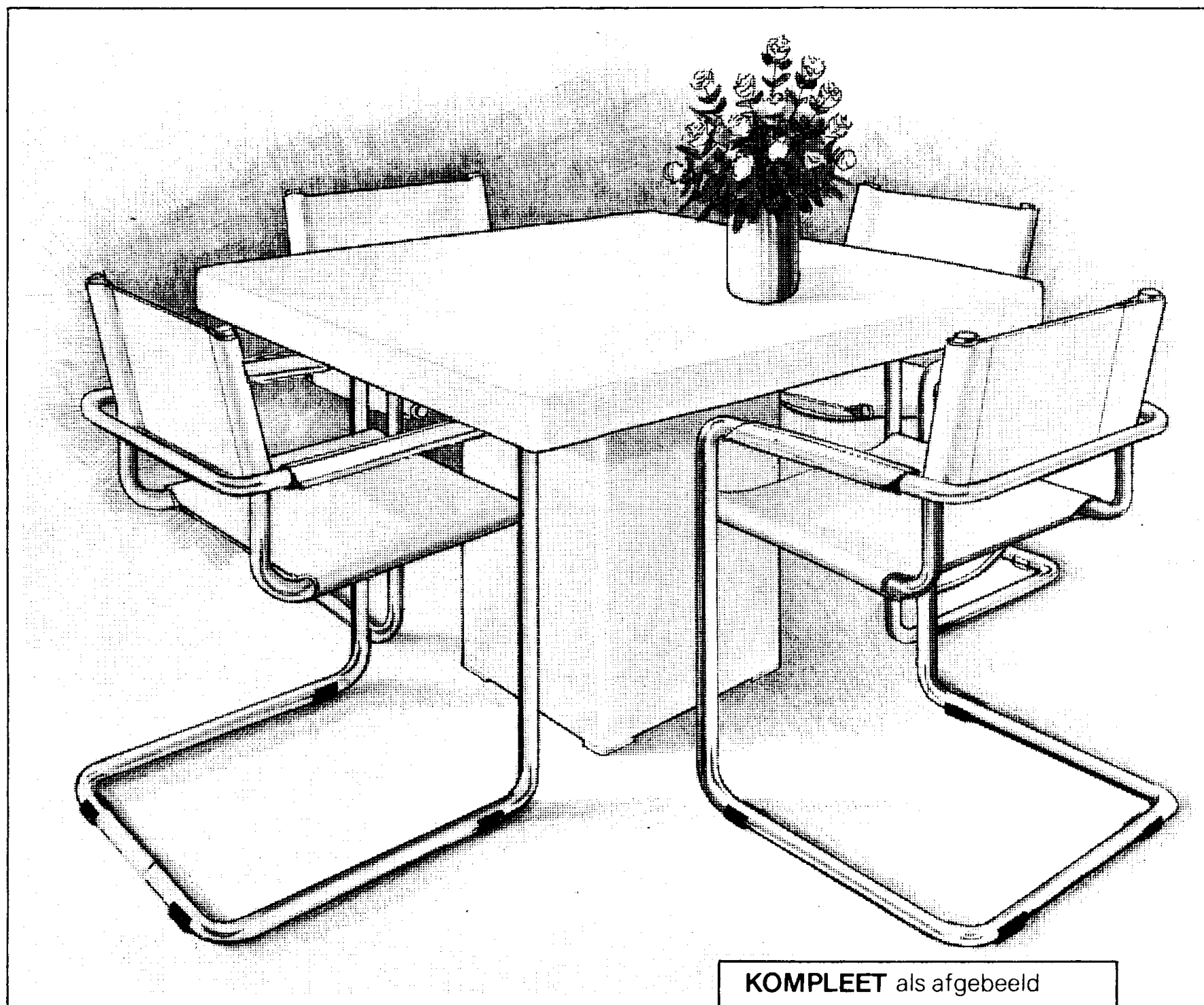


Tijdens een speciale Cacharel-promotion op 22-23 en 24 december krijgt U op de parfumerie-afdeling van Schunck in de Cacharel-stand bij aankoop van een Eau de Toilette Anaïs Anaïs van f 32,- gratis een bijzonder fraaie kleurenposter. (zolang de voorraad strekt)

**Schunck**

parfumerie

promenade • heerlen

**uniek aanbod voor snelle beslissers**

KOMPLEET als afgebeeld

**995,-**TAFEL **298,-**STOEL P. STUK **189,-**

Moderne, maar vooral ook tijdloze eetkamer waarbij distinctie, allure en speelsheid volledig tot hun recht komen.

De vierkante, houten tafel is afgelakt met een hoogwaardige kunstharlak in wit.

De stoelen wit buiswerk met zit en rug van zwaar rundleder in wit.

Het tijdloze van deze eethoek wordt onderstreept door de stoelen waarvan het ontwerp al tientallen jaren oud, doch nog steeds actueel is.

Wij zijn geopend  
van maandag  
t/m zaterdag  
Donderdags tot 9 uur.

**P** RIJKE  
PARKEER-  
GELEGENHEID

**SUBEN  
MEUBELEN  
ROERMOND**

Maasniolderweg 33 Telf. 04750-16141 Roermond-Maasniel nabij Philips

**KERSTSHOW-KOOPAVONDE!**  
op 22-23-27-28-29-30 december  
tot 9 uur 's avonds



## Jan Monster: anderhalf jaar revalidatie binnen kwartier naar de knoppen

## 'Voetbalverbod ergste dat me kan overkomen'

## Limburgse bokkers onderuit in Oslo

Van onze sportredactie

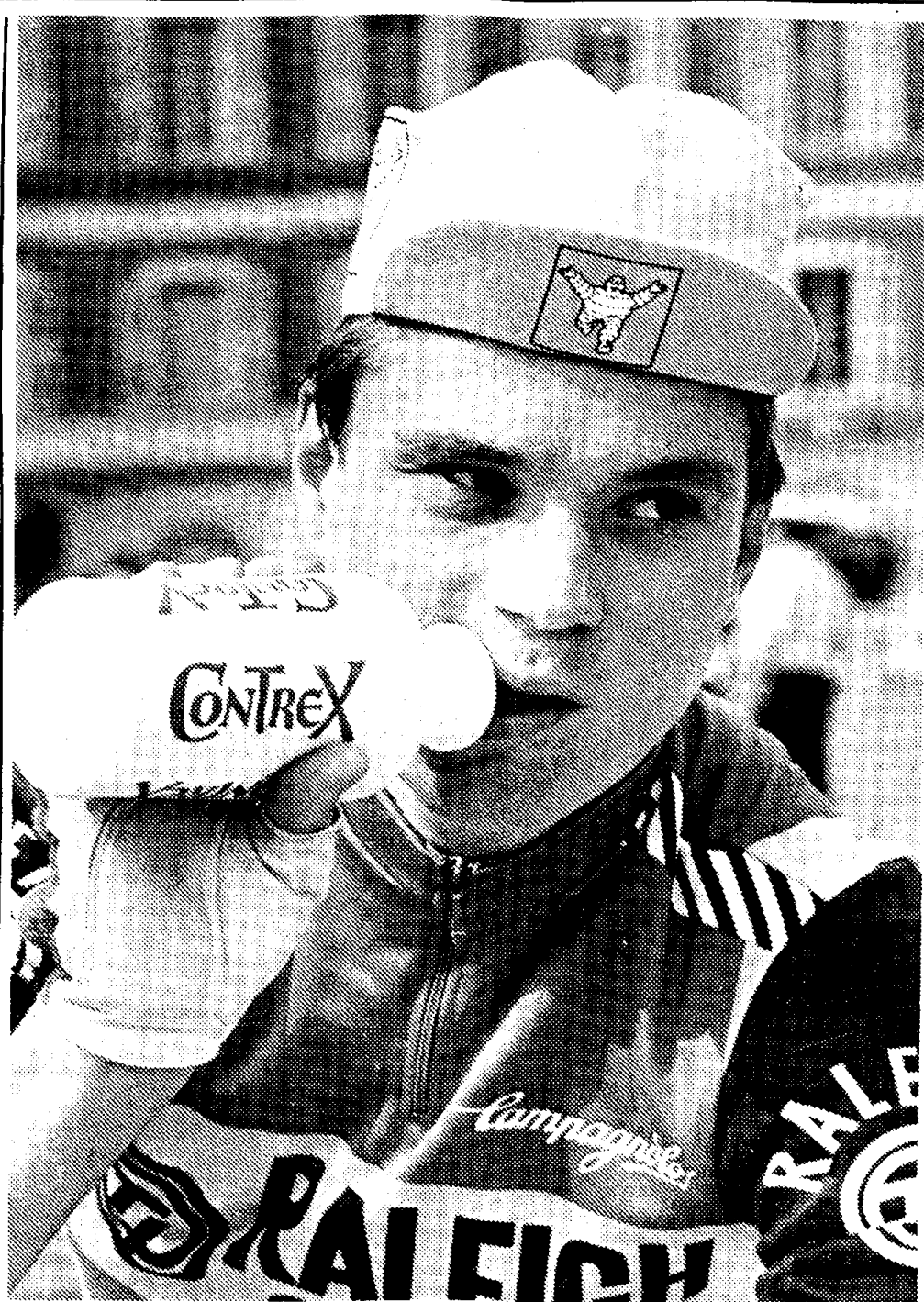
**OSLO/MUNSTERGELEEN** - De Limburgse bokkers in het Nederlands juniorenteam konden in de wedstrijd tegen Noorwegen in Oslo nauwelijks een vuist maken. Zowel Silvio Mezzenga van BSV Munstergeleen, als Dammers van BSV Kerkrade, verloren, zij het met 2-1, op punten tegen hun Noorse opponenten. De Nederlanders werden door de Nederlandse equipe voornamelijk geweten aan de officiële waarschuwing die beiden tijdens hun partij ontvingen. Overigens waren de resultaten van Mezzenga en Dammers een zwakke spiegeling van het succes van de Nederlanders, die een 9-3 overwinning boekten.

## Sjeng Hendriks: twee keer prijs

**HEERLEN** - Sjeng Hendriks won de eerste prijs in Nootdorp met zijn draai over 2000 meter. Zijn persoonlijke tijd was 1.26.0. Ook in het hoofdnnummer boekte Hendriks succes. Met Star of Goldstar bezette hij achter Rio del Sol (Verzay) de tweede plaats in deze draai over 2380 meter.

## DEFENVOETBAL

**Landgraaf** - EHC RKBSV 19.30 uur  
Sweikhuizer Boys-Heerlen 19.00 uur



Ad Wijnands, volgende zesdaagse staat al weer voor de deur.

door frans dreissen

**HEERLEN/UTRECHT** - „Anderhalf jaar trainen voor vijftien minuten voetbal; logisch dat dat je er dan tabak van hebt”. Aan het woord is Jan Monster, 'broodvoetballer' bij FC Utrecht. Dinsdagavond mocht hij zijn rentree maken binnen de selectie van Utrecht, maar na amper kwartier verdween hij al troosteloos in de catacomben, nadat hij zijn voet voor de zoveelste keer verdraaide. „De tranen rolden over mijn wangen, want de partij tegen Feyenoord had de start van een nieuwe carrière moeten worden. Ik heb er anderhalf jaar hard voor geknokt en getraind en als je dan weer geblesseerd raakt knakt er iets in je. In een opwelling zei ik toen 'het is voorbij, ik voetbal nooit meer' en daar ziet het er momenteel ook naar uit”, foert de ontgoochelde Jan Monster.

Viermaal lag de 24-jarige linkerspits van Utrecht afgelopen jaar op de operatietafel. Eenmaal werd zijn meniscus uit het linkerbeen verwijderd en drie keer werd het kniecapsel ingekort. „Het is één lange lijdensweg geweest”, vervolgt Monster. „Bijna anderhalf jaar heb ik geen bal meer geraakt. Alleen maar trainen, lopen en revalideren. De afgelopen maanden had ik amper nog last van mijn linker knie. Ik kreeg weer hoop en was vrijwel elke minuut bezig met mijn come-back”.

Jan Monster maakte twee seizoenen geleden zijn debuut in het eredivisievoetbal. De naam ligt ongetwijfeld nog vers in het geheugen van MVV, want reeds in zijn tweede optreden schitterde Monster in De Geusselt en dolde met de complete MVV-defensie. „Ik kan me het duel nog goed herinneren. Zoveel wedstrijden heb ik immers niet gespeeld. Alles bij elkaar heb ik misschien vijftientwintig competitieduels gevoetbald”.

Dinsdagavond mocht Monster,

toegejuicht door de Utrecht-aanhang, met een nog dik ingepakte knie opdraven voor de geblesseerde Rob de Wit. „Ik barstte van het zelfvertrouwen. Wat ik op de trainingen deed was ongelooflijk en dat wilde ik op het veld laten zien. Het ging goed, totdat ik een diepe bal probeerde binnen de lijnen te houden. Dat lukte me, maar toen ik me wilde omdraaien blokkeerde ik mijn knie, waardoor ik me blesseerde”.

Dokter Strikwerda kon gistermorgen nog geen diagnose stellen. „De knie is helemaal opgezwollen en er kwam bloed uit. Het kunnen de kniebanden zijn, maar net zo goed de kruisbanden. Vrijdag moet ik terugkomen en zo lang moet ik alles laten betijen. Eigenlijk ben ik er nog steeds niet van doordrongen dat ik weer in de lappenmand zit. Het ging allemaal zo snel. Ik ben bang dat de artsen me zullen afraden om verder te voetballen. Ik heb geen beroep geleerd en een verbod om te voetballen zou het ergste zijn wat me maar kan overkomen. Voetbal is een stuk van mijn leven. Ik moet er mijn brood mee verdienen. De wedstrijd tegen Feyenoord begon nog wel zo goed voor mij...”

## BORN CONTRA FORTUNA

**SITTARD** - De wedstrijd die Fortuna Sittard vanavond in Susteren zou spelen tegen een Limburgs amateurstreekelftal, gaat niet door. De scheidsrechtervereniging had bij de organisatie ervan de KNVB over het hoofd gezien, die voor dergelijke duels toestemming moet geven. Toen de bond alsnog werd geïnformeerd, weigerde die de toestemming. Tweede klasser Born zal nu - op eigen terrein - als tegenstander van de Fortunezen fungeren. Aanvang 19.00 uur.

- RICHTEN
- SPUITEN
- UITDEUKEN

- TECTYLEREN
- LEENAUTO TEGEN GERINGE VERGOEDING BESCHIKBAAR

autoschade de Vries bv

Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045 - 72 24 63



● Jan Monster gaat een onzekere toekomst tegemoet, nadat hij dinsdag troosteloos met een oude blessure van het veld moest. De rentree viel na vijftien minuten al in het water.

## Timman remise

**HILVERSUM** - De vierde partij uit de schaaktweekkamp tussen Jan Timman en Boris Spasski is na 31 zetten in remise geëindigd. Met nog twee partijen te spelen is de stand nog steeds in evenwicht: 2-2. Vandaag wordt de tweekamp voortgezet. Timman speelt dan met wit.

Spasski en Timman brachten in de vierde wedstrijd van hun tweekamp een bekende variatie van het Nimzo-Indisch op het bord, waarin beide spelers grote risico's namen om tot een koningsaanval te komen. Spasski, die met wit speelde, gebruikte nogal wat bedenktijd maar kon toch zijn aanval niet op volle kracht krijgen. Timman waagde het dan ook met zijn dame een weerloze pion op a4 op te ruimen. Hij kreeg goed tegenspel tegen de toch niet zo

solide staande witte koning. In die fase van de strijd dacht Timman drie kwartier na over de consequenties van zijn uitval. Spasski nam echter geen risico en koos voor een eeuwig schaak-variant, waarna op de 31e zet tot remise werd besloten. In de laatste twee partijen zal het ongetwijfeld stevig toegaan. De overwinning in de tweekamp levert immers 18.000 gulden op. De verliezer krijgt 12.000 gulden.

## SWIFT VERRAST

**HEERLEN** - Enzico Swift zorgde voor een daverende verrassing door in het Noordhollandse Wognum SEW de weg naar de kwartfinales te versperren. De ploeg van Jo Puts won na een 6-6 ruststand uiteindelijk met 12-15.

In de beginfase van dit duel zag het er overigens niet naar uit dat Swift een ronde verder zou komen. SEW liep vlot uit naar 3-2 maar verzuimde toen de geboden kansen te benutten. Swift vocht terug en pal na rust deelde de Roermondse de knok out toe door uit te lopen naar 6-9. SEW was verslagen en een collectief sterk spelend Swift won met 12-15. Naast Swift plaatste zich ook Herschi/V en L voor de kwartfinales. In Geleen wonnen de dames van V en L van het Bredase Tornado met 17-12. Bij de heren plaatsten de reserves van NCR Blauw Wit zich bij de laatste acht. In Amsterdam won Blauw Wit met 22-20 van Heracles. Vanavond wordt verder gebekerd. In Aalsmeer wordt de wedstrijd gespeeld tussen Aalsmeer en NCR Blauw Wit, terwijl Swift Roermond naar Quintus moet. In Geleen tenslotte spelen de reserves van Vlug en Lenig (20.30 uur) tegen PSV.

(ADVERTENTIE)

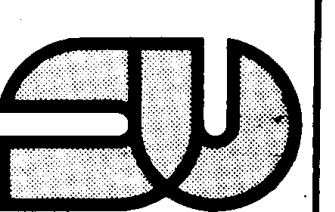


- RICHTEN
- SPUITEN
- UITDEUKEN

- TECTYLEREN
- LEENAUTO TEGEN GERINGE VERGOEDING BESCHIKBAAR

autoschade de Vries bv

Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045 - 72 24 63



## PROFS VIEREN KERST IN SPORTPALEIZEN

door wiel verheesen

## Ad Wijnands: „En nu zesdaagse van Keulen”

**MAASTRICHT** - Vermoedelijk kwam Ad Wijnands na afloop van de Zesdaagse van Maastricht eerder thuis dan de meeste kijkers alhoewel hij zoals alle collega-deelnemers was uitgenodigd voor een diner. „Ik ben er niet naar toe gegaan. Direct nadat de gewonnen prijzen en premies uitbetaald waren, ben ik opgestapt”, aldus de in Eijsden woonachtige renner.

Vorig jaar was Ad Wijnands wel bij het afscheidsdiner present. Bij de volgende gelegenheid wellicht idem dito. „Mag ik ook eens overslaan? Ik wil wel na zes avonden en nachten een roghal welletjes”, zei hij.

Gisteren zat Wijnands al weer op de fiets. Hij maakte een trainingsritje van ongeveer 40 kilometer. „Dat zal komende dagen eveneens gebeuren. Ik blijf in beweging, want dinsdagavond begint voor mij de derde zesdaagse in het huidige winterseizoen. Aan de zijde van de Belg Michel Vaerten start ik in de Zesdaagse van Keulen. Of naderhand ook nog de six-jours van Rotterdam op mijn programma komt, is vooralsnog onzeker. Indien ik toch in Ahoy present zal zijn, is dit zeker niet als ploegmakker van Jan Raas. Hij blijft weg in Rotterdam”.

## Omniium

Tijdens de kerstdagen gaat het werk op de winterbanen gewoon door. Zondagmiddag om half drie vindt het traditionele Kerstgala in het sportpaleis van Gent plaats. Deelnemende formaties zijn Pijlen-Knetemann, Wiggins-Doyle, Schütz-Tourné, Vicino-Van den Hauke en Vaarten-Costermans.

Maandag, tweede kerstdag, is vanaf middags vijf uur in de Westfalenhalle van Dortmund zowel een overblijfsel als ook een omniium. De motoren: onze landgenoot René Kos, de Zwitser Hürzeler, de Italiaan Vicino, de Belg Tourneur en het Duitse tweetal Knetemann, Doyle, Bernaudeau, Braun, Christen en Hofeditz.

## Jef Lahaye

Limburg draaien maandag

## Oikos contra Verbunt/VVC

**ROERMOND** - In de eredivisie damesvolleybal wordt vanavond in de sporthal aan de Koninginnelaan Roermond de inhaalwedstrijd gespeeld tussen Oikos en Verbunt/VVC. Het treffen begint om 20.00 uur.

eveneens de wielen. Dat gebeurt in het Burgemeester Damensportpark van Geleen, waar gestreden wordt om de Kersttrofee en een beker beschikbaar gesteld door oud-wegkampioen Jef Lahaye. Om 11.00 uur is startgelegheid voor KNWU-renners; om 12.00 uur voor senioren.

● Daniel Willems verdedigt volgende jaar de kleuren van een Italiaanse merkenploeg. Kopman van dit door Pezzi geleide team is Gibi Baronchelli.

● De Belgische firma's Splendor en Jacky Aernoudt zijn een „wielersfusie” aangegaan. Beide bedrijven, die in het afgelopen seizoen ieder een ploeg sponsorden, brengen een for-

matie op de been waarvan Albert de Kimpe chef d'équipe is. Tot het rennersarsenal behoren o.a. Crique-lin, Verlinden, Versluys, onze landgenoot Frits van Bindsbergen en - als hij geen toestemming krijgt om naar de ploeg van Peter Post over te stappen - ook Eric Vanderaerden.

## Cilo

● De Zwitserse rijwielafabriek Cilo krijgt de Italiaanse firma Magniflex als co-sponsor van de wielerploeg. Het ligt in de lijn der verwachtingen dat het team van 15 man (o.a. Bruen, Mutter, Glaus, Demierre) nu zowel de Ronde van Italië als ook de Tour de France op het programma zet, met in de periode

tussen beide toevenementen ook nog „eventjes” de Ronde van Zwitserland.

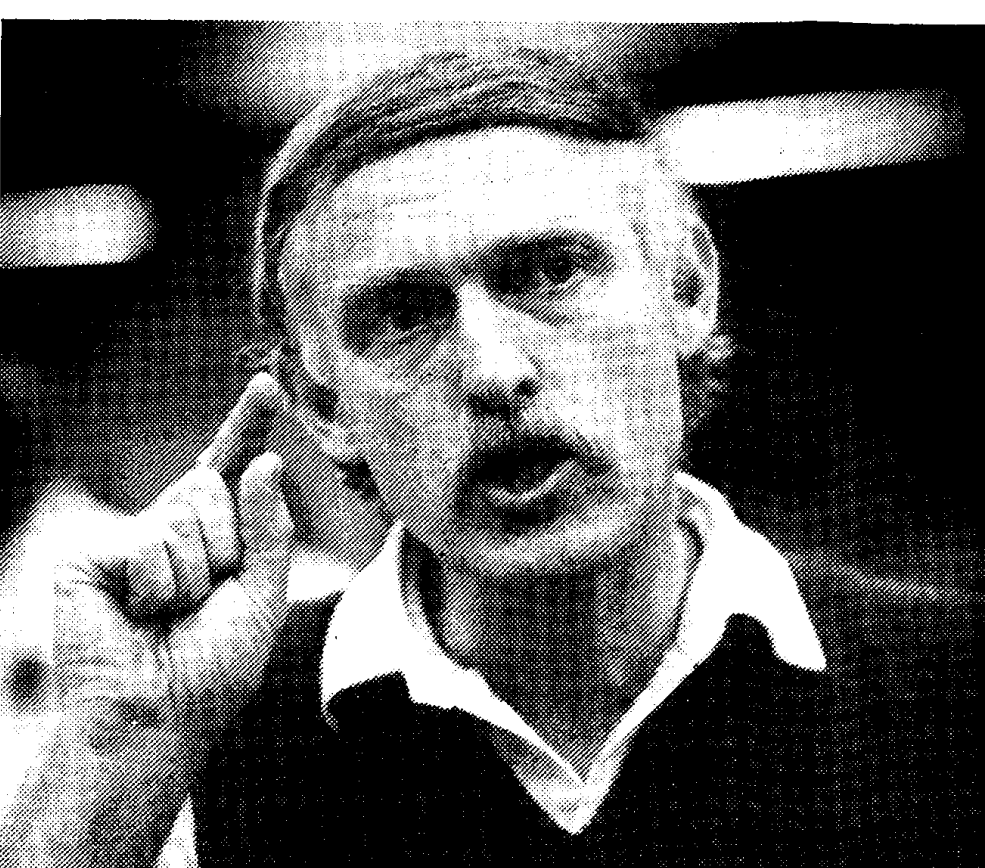
● Nadat eerder Jan Schreurs (Limbricht) en Rekers (Brunssum) in Geleen een koers hadden gewonnen, zegvierde dit keer Sittardenaar Lijf in het Burgemeester Damensportpark. Tweede Vrancken (Brunssum), 3de Derks (Munstergeleen), 4de Ruipers (Geleen), 5de Oostwoud (Sittard). Vanavond (19.30 uur) en morgen (20.00 uur) zijn trainingsritten.

● De sportcommissie van de KNWU is van plan de coaching van de Nederlandse amateurs in handen te leggen van drie gangmakers: Noppie Koch, Joop Stakenburg en Bruno Walrave.

## Rel rond Oranje en Dynamotoernooi bezworen

## Wereldtop volleyt in Apeldoorn

(en voelt) zich persoonlijk beledigd door sommige passages en had geen rek om in een voor zijn team vijandig sfeertje te spelen. Hachmang over de gang van zaken: „Via de Commissie Nationale Top is er rectificatie geëist van Dynamo. Op grond van gebrek aan bewijs is het bestuur van Dynamo ook daartoe overgegaan, maar op volstrekt onvoldoende wijze. Maar de KNT heeft de toernooileiding toegezegd dat we desondanks zullen komen. Na een gesprek met de spelersgroep hebben besloten om de KNT, die keihard werkt om ons ruime faciliteiten in de voorbereiding naar de EK'85 in Nederland te verschaffen, niet af te vallen.” Tijdens genoemde vergadering heeft de nationale selectie tevens besloten om het kritische Apeldoornse publiek positief tegemoet te treden. Rob Hachmang opnieuw: „De prikkel om in Apeldoorn goed te presenteren is zeker aanwezig. Al teken ik meteen aan dat dit het gevolg van een conflict is en niet het rendement van een opbouwperiode. Maar naast goed volleybal willen we van het hantaine imago af dat ons soms wordt toegedicht. Dat betekent dus niet ingaan op provocaties, maar de afstand tot



● Bondscoach Rob Hachmang: knieval in het belang van Oranje.

het publiek verkleinen door tussen de wedstrijden een praatje te maken op de tribunes en in de kantine een drankje pakken met de supporters.”

## Opgeblazen

Henk Woudenberg, Dynamobestuurder en auteur van een van de gewraakte stukjes in het clubblad is blij met deze ommezwaai van Oranje, maar is tevens van mening dat de hele affaire buiten proporties opgeblazen is. „Die verhalen in ons blad Time-Out hadden een badinerend karakter. Onbegrijpelijk dat de betrokkenen in het nationaal team daar zo'n enorm toestand van maken. Vertegenwoordigende teams worden wel vaker op kritische wijze begeleid. Het is dan ook per se niet zo dat Dynamo onze nationale afvaardigingen geen warm hart toedraagt. Beide selecties zijn wat ons betreft van harte welkom. Mar als sommige leden van ons dagenlang met een buitenslands team optrekken is het toch normaal dat ze die ploegen in het veld aanmoedigen. Dat moet dan niet uitgelegd worden als zou het Dynamopubliek zich vijandig gedragen ten opzichte van Oranje.”

Liefst tien heren- en acht damesploegen vormen het deelnemersveld van grote allure, dat vanaf dinsdag aanstaande in het strijdpark treedt. De wederom afgelden Mheenhal - alleen voor de openingsdag zijn nog een zeer beperkt aantal kaarten verkrijgbaar - ziet bij de dames WK-toppers zoals USA, Cuba en Zuid-Korea in actie, aangevuld met de nationale teams van Frankrijk, Duitsland en Nederland. De drievoudige kampioen van Italië: Olimpia Teodora Ravenna en Dynamo zelf completeren het damesveld.

Door de vrij late inschrijvingen van de kanshebbers op Olympisch ere-metaal bij de heren: Cuba en China, is bij het mannentoernooi gekozen voor twee poules van vijf ploegen. Naast de winnaar van het vorig jaar Nederland, zijn ook de nationale selecties van Zuid-Korea, de DDR, Zweden en de Bondsrepubliek present. Voorts spelen mee de clubteams van Asnières Sports de bekerwinnaar uit Frankrijk, en de verliezende finalist van de vorige uitgaaf: Asti Riccadonna (Italië). Organisator Dynamo zorgt voor de couleur locale, maar is verder kansloos.



# We hebben heerlijke aanbiedingen voor mensen die Kerst gezellig thuis vieren.



**Doyenné du Comice, kilo 1.98**

**Carmel Avocado, per stuk 1.68**

**Gourmetschotel, 500 gram 2.34 10.98 8.98**

**Navel-sinaasappelen, net ± 2 kilo 3.98**

**Clementines, net ± 1 kilo 2.50**

**Sperziebonen, 500 gram 2.50**

**Biefstuk, 100 gram 2.34 3.09 2.19**

**Fondueschotel, 500 gram 2.34 10.98 8.98**

**Varkensrollade, 500 gram 8.48 15.98 10.98**

**Kipfilet, 100 gram 1.69 15.90 13.90**

**Kalfsrikandeau, 500 gram 2.34 15.98 13.98**

**Calvé sausen, cocktail/whisky, knoflook, kerrie, poesta, shaslick of groene peper, fles 0.25 liter 2.29 1.99**

**Château de Gourdon, fles 0.7 liter 6.98**

Nog 1 week om uw Chico-Festmaand-Wedstrijdformulier in te leveren.  
LET OP... 5 januari start het nieuwe Chico-Winterspel.



**St. Paulin, punt 150 gram 2.35 1.98**

**Fromage aux noix, doosje 125 gram 3.29 2.98**

**Mondétour, fles 0.7 liter 5.95 4.95**

**Camembert, doosje 250 gram 3.35 2.98**

**Brie, punt 200 gram 3.79 2.98**

**Fromage frais fines herbes, doos 125 gram 2.50 1.98**



**Ossetong, 100 gram 2.34 2.59 2.19**

**Prager saftschinken, 100 gram 2.59 1.98**

**Stegeman worstjes, cervelaat fijn, plockworst of goudsalami, vacuüm verpakt, per stuk 275 gram 4.59 3.98**

**Garnalen, 100 gram 2.34 2.59 1.89**

**Ardennerpâté, in aardewerk schaal, 200 gram 3.98 2.98**

## En natuurlijk hebben we nog meer in de aanbieding.

Krieltjes, „Vitabintje”, 750 gram	1.98
Broccoli, 500 gram	1.98
Groene paprika, net 2 stuks	1.50
Tomaten, 500 gram	1.98
Cox's Orange Pippin, kilo	2.50

**AH's speciale vleesservice...**  
Heeft u speciale wensen met Kerst? De AH-vleesbestelbon ligt nu in de winkel! Uw bestelling - vóór 12 uur opgegeven - ligt de volgende dag voor u klaar.

Entrecôte, 100 gram	2.34 2.69 1.99
Kalfsschnitzel/-oester, 100 gram	2.34 3.39 2.89
Ossestaart, 500 gram	2.34 4.98 3.48
Konijn, 500 gram	5.98 4.98 8.98
Hazerug, 500 gram	2.34 7.98 6.98
Kippebout, 500 gram	4.48 3.48 5.98
Kipfondueschotel, 500 gram	2.34 7.98 5.98

**Varkensfilet, kilo 10.25 7.98 14.98**

Uit de diepvries: Mio kerststronk, Buche de Noël, 1 liter	3.45 4.50*
Danone croissants, blikje 6 stuks, 230 gram	3.35 2.98
Schweppes bitter lemon, fles 1 liter	3.45 1.85 1.69
Schweppes Ginger Ale, fles 1 liter	3.45 1.79 1.59

Witte kerstcycloam, per stuk	4.15 5.95
Tulpen, diverse kleuren, per bos	4.15 3.95
Witte hyacint, 3 stuks in pot	4.15 4.95 3.95

**Geconcentreerde soep, champignoncrème, aspergecrème, tomatencrème, ossestaart of goulash, blik 0.46 liter 2.34 1.49 1.19**

**Slagroom, 0.5 liter 3.55 2.98**

**Dresdner Butter Mandel stol, originele Duitse kerststol, ca. 750 gram 6.95**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat.  
Reclameprijzen gelden van donderdag 22 t/m zaterdag 24 december a.s.  
\* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.